

ڪهاڙيءَ جو ڀيرو ڀرو ڀرو

سنڌي ساهه گگن تي ...

فٽون ستارو!
فٽون ناول فويس!
فٽين و شيم!
فٽون طريقو!

ڪاليجي جيون جي روماني فضا ۾ به نوجوان دليون
اڏامندي، هڪ ٻئي تي ننڍي چتر ڪندي، وڙهندي
جهڳٽن ڏي، اهڙيون اڙ جي ويٺون...

جو ملڪ هيٺ مٿي تي ويا!
لکين ماڻهو در بدر تي ويا!
پر هي به دليون الڳ ٿي نه سگهيون...

۱۵ جون تي ظاهر ٿي ويندو.

ڪهاڙي ناول مالها - هنسالي ٽئنگ روڊ.

بوانگر بهاري! هوري بانگا نماز مون!

(اي بنگر بهاري، اچرج نڀهنجي ليلا آهي!)

اڄ جيڪي ٿيو هو تنهن ۾ قدرت جي هڪ اوکي
 نٿولي هئي. پاڻ دوم ذات ۾ پيدا ٿيو هن اها خود به هڪ
 زبردست نٿولي هئي. اڄ جيڪي ٿيو سو پڻ اهڙي ئي
 زبردست نٿولي هئي. انهيءَ ڪارڻ ئي هو پنهنجي ڪوٽا
 ۾ هريءَ کي ياد ڪرڻ کان سواءِ رهي نه سگهيو.



راڌا ڪامدي ڪامدي، ڪمري جو ڪڙو کولي ٻاهر
ڏي وڃي.

فتائيءَ پڪاريو، ”اي... اڙي راڌا!“

ڏر ٻاهران جواب آيو: راڌا ڪٿي آهي! مان نه ڪانه ڀرو
آهيان. شمول قول! ڇڏ، هڪ نه لاءِ. نه آيا
ٻڌا ڪنهن جو سر پر رٿورٿ ڪري ڇڏيندا.
فتائي به ٻاهر آيو.

وڃي راڌا ٻاهر قاصد شيخ جي ڀت سان اچي ڳالهايو.
فتائيءَ هڏي ڪجهه چوڻ تي چاهيو پر ڇٽي نه سگهيو،
ڪي شرم اچي لڳو. گهر جي ٻاهرين در جي چائڪ تي
ڀت پيو پيو رهيو. ٿورو پريان ريل پتي اڏيڪ منڊليءَ
جو ٽاچ ڪانو اچا هليو آئي، پر هتي بلڪل سائت ۽ خاموشي
گي پيشي هئي. چندر ما اُٺي تي ٻههي آسهي جي تيارِي
ي ڪئي. انڌارو ڌيري ڌيري گهر وڃي ويو. الهيءَ
ڪار به راڌا ۽ قاصد شيخ جو ڀت لڪاھن کان اوچل
وڃي ويا. فتائي اڪيلو پيو عرش ڏانهن ٺهاريندو رهيو.
مجي من ۾ هڪ ٽئين ڪوٺا لهن لڳي... ڀڳوان انسان
من سان ڪهڙي لپلا پيو ڪيلي. ڳالهه ٿي هڪ، پر
سلن ايشور جي لپلا ڪي نه پر ڪي اڏي آيو پيو ڏسي.
راڌا، راڌا ڪي منهنجي ڪمري ۾ ڏسي هلي وڃي ۽ راڌا،
راڌا جو ٻڌي هلي وڃي. هن اڄ الهيءَ وٽه تي ڪوٺا
چڻ تي چاهي...

وار ٿي ڪيائين. ڇيائين: ٿڌهن ڇا آهي؟ دريءَ وٽ
ڪير هو؟ تون ڇا ڏانهن پيو نهارين.

نتائي راڌا جو مطلب ڪجهه سمجهي ويو. کلي
ڇيائين، ”اهي ماڻهو ڪونهن. توکي ڇڻ جو ضرور
ڪونهي. تون هلي سمهي پؤ.“

ائين چئي هنڪي ڪت ڏانهن ڇڪڻ لڳو.
”نه دريءَ تي ڪير هو؟ توڪنهن ڏانهن پئي نهاريو؟
دريءَ مان ليهو ڪنهن پاڻو؟“
”مان ڏسي ڪونه سگهيس.“
”ڏسي ڪونه سگهئين؟“
”نه.“

”نه پوءِ بت ڇو بڻيو ٻينو آهين؟ لڳي ائين پيو ڇڻ
ٻنهنجي عزت لتجي ويئي!“
راڌا جون ٻرندڙ اکيون اوندهه ۾ ڇمڪيون ٿي.
نتائيءَ جواب ڪونه ڏنو. صرف راڌا ڏانهن نھاري
هڪو مرڪيائين.

راڌا اوچتو اچي ٽهڪن ۾ چٽڪي... تلوار جي ٿار جيان
ڪپيندڙ ٽهڪ! کلي کلي ڇيائين، ”اڙي، مان مري وڃان.
منهنجون اکيون انڌيون ٿين! ليمئي پائيندڙ جي منهن تي
نه گھونگھت هو. شايد جاسي مان اُتي تنهنجي پٺيان پٺيان
هتي آئي هئي ۽ مونکي ڏسي...!“
هوءَ وري ٽهڪ ڏيئي کلڻ لڳي.
نتائيءَ جو سڄو سر ڏڪڻ لڳو.

هو جئن چپ چاپ بيٺو هو تنن بيٺو رهيو. گویا جي
 ڪاوڙ جي هنڪي پروڙ هئي. ٿورو اڳتي وڌي بيٺي
 رهندي هئي، منهن ورائي نهاريندي هئي ۽ نگاهن ۾
 چوندي هئي، ”مونکي سڏ ڪر... سڏ ڪري ڏس ته
 ڪيئن نه ڪن ۾ تو وٽ اچي ٿي پهچان.“

مگر اڄ هوءَ نه بيٺي، نه پٺيان نهاريائين، چپ چاپ
 هلي ويئي. رات جي ههڙي آويلي وڳڙي ۾ هوءَ اڪيلي
 اڪيلي هلي ويئي.

راڌا اُٿي نٿائيءَ جي ڀر ۾ آئي. بخار ۾ تٽل پنهنجي
 هٿ سان، نٿائيءَ جو هٿ پڪڙي چيائين: ڇو؟
 نٿائيءَ چرڪ ڀري هنڌانهن نهاريو.

روپوان ويچار ٿي ۽ جي بخار واري لال مک ٿي، هنجي
 ڀرندڙ اکين ۾ اُٿاه ٿڪ هو... ۽ گهري انتظار ٿي هئي. ان
 مک ڏانهن نهاريندي ئي نٿائيءَ جي سپاءَ ۾ سمايل نينهن
 اُٿلي پيو. پيار وچان راڌا جي منهن ۽ مٿي تي هٿ گهمائيندي
 هن چيو: ههڙي بخار ۾ تون اُٿي ڇو آهين؟ هلي سمهي پو!
 اُف... ڦٽا پڇي سگهجن اهڙو نه توکي تپ آهي.“

”ڇو طرف لڦنگا چڪر پيا ڏين نه؟“

”لڦنگا!“

نٿائيءَ جي سوال ۾ حيرت صاف ظاهر هئي. راڌا جي
 دماغ ۾ جيڪي شخص پئي ڦريا تن جو ته نٿائيءَ کي سڀني
 ۾ به ويچار ڪونه هو.

راڌا هيٺ ڀرون ٽائون... جڻ مياڻ مان تلوار ڪڍي

ويئي، پر هيٺر هنجي سر تي سونهري بندي ڪانه ٿي
چمڪي.

زناني چايا چاندنيءَ جي سندر ٿا ۾ جن الوپ ٿي ويئي.
نتائي چپ چاپ دريءَ اڳيان بيٺو رهيو ۽ بيمنو باهر
نهار بندو رهيو. هنجي من ۾ اٺڪ اڻ چٽا ۽ بي سلسلي
ويچار اچڻ وڃڻ لڳا. هنجي دل جي اونهائيءَ ۾ هڪ
ارمان اُٿيو ۽ اهو جن پٿر بڻجي ويو. ٻن ٻن رنگ ڌارڻ
ڪندڙ ڀرتوي به جن سڀ هزار سينگار تياڳي ويراڳڻ بڻجي،
صرف چاندنيءَ جو سفيد ويس کڻي ڪيو هو.

مذاق جي ڪوڏي، حاضر جواب ويچار ٿي، سر ۾
ناچڱي هوندي به، جذباتي ويڳ وڃان اُٿي ڪري ٿي
ويني هئي.

هنجي زندگيءَ جو اٺيو بندھ ٺرايو هو. ڏينهن رات
پتڪندڙ، ديهه جي نيچ واپار ڪندڙ هن ٺاريءَ لاءِ رات
سمي کي هڪ ٺرالي معنيٰ هئي. انهيءَ آزمودي ۽ اٺيو
مان اُٿيل شنڪا ڪارڻ ٿي رادا اڏير بڻجي اُٿي ويني هئي.
هن سمجهيو ته سندس سر ۾ جا چاهڪئي گهر جي چوڌاري
چڪر ڪاٽيندا هوندا.

هنڪي اوچتو ڊپ اچي لڳو ته اهي ماڻهو گهر تي ڪاه
نه ڪونه ڪندا. انهيءَ ڪري البت فڪر مند ٿي هن
سوال ڪيو: ڇا آهي؟
نتائيءَ اُتر ڪونه ڏنو.

هاڻي پي ڪوٽا رچي اٿم. ائين چئي هو ڏيري
ڏيري ڳائڻ لڳو.

ڪور بلو ڪي پول، هاءِ ري ...
مون مائانو پاشي پوري ڏيئي بوڪ
ڪور رات ڪانٽار ڌاري گهيرا ڪيئا قول!

(هاءِ، مونڪان پل تي ويئي! مونڪي جان ڪانه
هئي نه ڪندن وچ ڪيٽڪي قول لڪل آهي!
... ڪيٽڪي قول ۾ سونهن سان گڏ سڳند به ٿيندي
آهي.)

راڌا جي چهري تي اٽلڪي مرڪڻ ڪيلڻ لڳي. چيائين،
”پوءِ.“

”وڌيڪ ڪانه ٺاهي اٿم.“

”اها ڪوٽا مونڪي لڪي ڏج.“

”توڪي لڪي ڏيان. ڇا تون اها ڳائيندين؟“

”ها.“

دريءَ ڏانهن ٺهاري نٿائيءَ چيو، ”مان اڄ پوري
ڪندس ... ڪير آهي؟ دريءَ اڳيان ڪير پيو چڪر هڻي؟“
راڌا چيو، ”هوندو وري ڪير! اهيئي ماڻهو هوندا.“
نٿائي ٽپ ڏيئي اٿيو ۽ دريءَ وٽ پهتو. نرمل ڪومل
چاندوڪيءَ ۾ هڪ زباني چايا ريل جي پٽن طرف پئي

”تنهنجو ڪولسا رتن.“

”ڪير، استاد!“

”استاد قستان، جيڪي تون چو ٻنس.“

دروازو اندران ڪلي ويو.

نٿائي اندر داخل ٿئي تنهن کان اڳيئي راتا وري وڃي
ڪٽ تي لپتي هئي. نٿائيءَ جو بستر و پٿاري هوءَ ٺرچست
سمهي پيئي هئي.

راتا چيو، ”دروازو بند ڪري ڇڏ.“

”ٻاهر يون دروازو بند آهي.“

”سو ته ٻاهرين ديوار ٽپي به ڪير اندر اچي سگهي

ٿو. تون هي دروازو بند ڪر.“

راتا عجيب نموني ٽهڪ ڏنو.

نٿائي هنجي پيشانيءَ تي هٿ رکندڙي چرڪي ويو.

”هي ڇا! پڳڙا پڇي سگهجن، توکي ته اهڙو بخار آهي!“

”مٿي ڪي ٿورا زور ڏيندين؟“

نٿائي مشڪي هنجي مٿي ڪي زور ڏيڻ لڳو.

راتا چيو، ”نه، تون قستان نه، استاد آهين. ڪوئا

ڏاڍي سٺي هئي... تنهنجي ٺاهيل آهي؟“

”ها، مگر مون اها ڪوئا ٺاپاس ڪري ڇڏي.“

”ڇو؟“ راتا اڪيون پوري ڇڏيون.

”مون غلطي ڪئي هئي.“

راتا جواب ڪونه ڏنو. هوءَ صرف ٿورو مرڪي.

هتي ته هنجو جاڳر نو شروع ٿيندو هو. باه باري، مڇ اڳيان وينو رهندو هو.

نٿائيءَ اٿي پهچي ڏٺو ته راڏا اٿي به ڪانهي! چاندوڪيءَ ۾ هن وري چوڌاري نهاريو. هي ڇا؟ سندس گهر اڳيان ماڻهو ڇو اچي ڪنا ٿيا آهن؟

هن اڳتي وڌي سوال ڪيو: ڪير آهي؟
”مان.“

نٿائيءَ هنڪي سڃاتو. قاصد شيخ جو پٽ هو. نٿائيءَ پڇيو: ڇاهي! هتي ڇاهي؟
”هوءَ چوڪري تنهنجي گهر ۾ ويئي آهي.“
”پر توهان ڪي هتي ڇا گهرجي؟“
سڀيئي ڪلڻ لڳا.

نٿائيءَ چيو، ”توهين سڀيئي هتان هليا وڃو، ته ته اڃا يو گوڙ ٿيندو. بيهو ته مان راجا ڪي سڏي وٺان. پوليس وارو به آيل آهي، انڪي به ٿو سڏي وٺان.“
نٿائي گهر ۾ داخل ٿي، ٻاهريون دروازو اندران بند ڪري ڇڏيو.

مگر راڏا ڪٿي هتي؟ هوءَ ته ڪٿي به نظر نه ٿي آئي. نٿائيءَ ڏٺو ته سندس اندرئين ڪمري جو ٻاهريون ڪڙو کليل آهي. در ڪي ٿيلهو ڏٺائين ته اهو اندران بند هو. نٿائيءَ آواز ڏنو... اي... ٻڌين ٿي؟ مان آهيان.
”مان ڪير؟“

پر هنجي سر پر ڪي هٿ لائينديئي هوءَ چرڪي ويئي.
 چيائين، ”هي ڇا راڌا! توکي ته سخت بخار آهي.“
 راڌا کلي چيو، ”تورو دارون هجي ته ڏي.“
 بنا پاڻي گڏڻ جي هوءَ دارونءَ جي ڍڪ ڀري آئي
 ڪڙي تي، مگر هيٺ ڪري هنجي نرت ۽ گان ۾ اهو پهريون
 جوش ۽ لطف ڪونه آيو. هوءَ سهڪي پئي، ٽڪل نظر
 پئي آئي. ناچ پورو ڪري هوءَ ٽاپر جنڊي سڀا مان ٻاهر
 نڪري ويئي.
 ٻڌيءَ نتائيءَ کي چيو، ”سنيالڇ بابا، چوڪري ڏاڍي
 خراب دماغ واري آهي.“

نتائي به سڀا مان آئي ٻاهر ويو ۽ راڌا لاءِ چوڌو طرف
 نهار بائين. دل ئي دل ۾ هو هن چوڪريءَ کان شڪست
 کائي چڪو هو. ويچار آيس ته ... شمول قول سان هنجي
 پيت ڪرڻ ۾ مون غلطي ڪئي. غلطي نه، پر اپراڌ ڪيو
 اٿم. هنجي من ۾ هڪ نئين ڪوٺا جون ٽڪون گونجڻ
 لڳيون.

مگر راڌا ويئي ڪيڏانهن؟

ناچ گان منڊليءَ جو ڏيرو وٺ هيٺ هو. اُتي ته صرف
 هڪ شخص، منڊليءَ جو پهلوڻ چٽائي وڃائي ويٺو هو. هو
 سان جهڙو ڪارو ۽ ڀاري بدن وارو هو. اڳيون پرندڙ ٿاڻن
 جهڙيون لال. اُڇايل پاڻو ڄڻ پاڻي پيئي. تنهن هو دارون
 پيئندو هو. سڄو ڏينهن سمهيو پيو هوندو هوءَ رات پوندي

نمر تا سان چيو، ”مونڪان غلطي ٿي. تون نه وڃ، منهنجو
قصر اٿيئي.“

راڌا زبان سان حرف ڪونه بوليو. چپ چاپ واپس
موٽي پنهنجي جاءِ تي اچي ويئي. شور ڪجهه گهٽيو ته
هوءَ اُٿي کڙي ٿي.

هن ڳائڻ شروع ڪيو. گڏوگڏ ناچ به ڪرڻ لڳي!
سڄي سڀا حيران ٿي ويئي. ايتري قدر جو غصي ۾
آيل راجا به مگڏ ٿي ويو. چوڪري حسين هڻي، هنجو
گلو پڻ سريلو هو. تنهن کانسواءِ هن اڇوڪي ناچ-توڙي
راڳ ۾ پنهنجي سموري جان پري ڇڏي هئي.
سڀا ۾ چوڌاري واھ واھ ٿيڻ لڳي.

چئني طرفن کان گهور ٿيڻ لڳي. پٽسا، آنا، پياليون،
پائليون، آڌيا، دڪاندار گهنشيام نه سڄو سارو روپيہ گهور
ڪيو. مگر راڌا کي انهيءَ ڏانھن ڌيان ڏيڻ جي فرصت
ڪانه هئي. هنجو سڄو سر پر پسيني ۾ شل ٿي ويو هو.
هنجي ڇاڻي ڌمڻ جيان هيٺ مٿي پئي ٿي. گوري مک
تي ڳاڙهو رت مڙي آيو هوس.

بيديءَ اُٿي گهور جا پٽسا ميڙيا.

چئني طرفن کان پڪار ٿي: وري ٺهي، وري ٺهي.
نتائيءَ راڌا ڏانھن نھاريو. نگاهون نگاهن سان ملندي پئي،
نمڪار ڪري هنکي ڏنيوڏ ڏنائين.

بيديءَ راڌا جي ڪلهي تي هٿ رکندي چيو، ”اٿس.“

”جڳھ تي. مونکي نند ٿي اچي.“

”نند ٿي اچيئي؟“

”ها.“

”چري ٿي آهين ڇا؟ ويه.“

”نه، مان اڄ ڪانه ڳائيندس. جتي باند ر نچندا هجن

اُتي مان ڪانه ڇنڊيس.“

اها ڳالهه ٻولھ وڏي آواز ٿي رهي هئي. نتائي هڪدم

چپ ٿي ويو. هيٺسڙ سڀا مان به آواز آيا ... اي ... اي.

تون بند ڪر.

راجا کي وري غصو وٺي ويو. اُتي بيهي چيائين،

”چاهي؟“

راڌا ڪوبه جواب نه ڏنو. فقط موڙو ڏيئي، نفرت ڀريو

نھاري هوءَ سڀا مان وڃڻ لاءِ اڳتي وڌي. چؤطرف شور

مچي ويو. ڪي نتائيءَ تي ڪاوڙجي هن کي حرف ٻڌڻ

لڳا ته ڪن کي وري نيچ ذات جي راڌا جهڙي رولاڪ

ڇوڪريءَ جي ان نفرت ڀري نگاه تي غصو آيو ۽ هو

هٿ پير ڇنڊڻ لڳا.

مگر هن ڇوڪريءَ کي ڪنهن جي پرواهه ڪانه هئي.

اڳيان ويندڙ شخص کي چيائين، ”رستو ڏي پائي!“

اهو شخص هنکي وڃڻ جي واٽ ڏئي ها يا نه سو

ڪير چئي سگهي، پر هو ڪجهه ڪري ئي ڪري

تنهن کان اڳيئي نتائي چلانگ ماري اڳتي وڌيو ۽ راڌا جو

رستو روڪي پيو. هن هٿ جوڙي، ٿورو مشڪي،

(شمول وٺ ڦل ته ڏئي ڪونه. گل ۾ به سڪڻو پور
ٿئي ٿيس جنهن ۾ نه ٿئي سڳند، نه ٿئي ماڪي.)

۽ هو تاري وڃائي نچڻ لڳو. ٻي تڪ رچڻ لاءِ ئي
هنجي اها رمز هئي.

نچندي نچندي هن پٺيان منڊليءَ طرف، نهاريو.
منڊليءَ جي ٻين سيني چوڪرين ۾ چپن اندر ڪل دٻائڻ جي
ڪوشش ٿئي ڪئي، صرف رازا جون اکيون تلوار جي تيز
ڌار جيان پئي ڇهڪيون.

نتائي انهن اکين ڏانهن نھاري پنهنجو گيت اڳتي هلايو...

قول ڌوري نا، ڌوري تلو،

چالير بدلي چلو...

قولير ڌوري شيئي شمول اويڪالو

مالا هلو گولار!

(شمول گل ۾ سڳند برابر ڪانهي، ماڪي برابر ڪانهي

ٿڌهن به انهن گلن جي مالها ضرور ٺهندي آهي

۽ ڪنهن جي گلي جي سونهن بڻجندي آهي.)

نتائيءَ سان لڳاهون ملند بئي رازا اُٿي ڪري ٿي. هن

بڏيءَ کي چيو، ”ماسي، مان وڃان ٿي.“

”ڪيڏانهن؟“

اجايو پٽڪائين ڇو ٿو؟ نتائيءَ جو اشارو راڌا
ڏانهن آهي.)

راجا واه واه ڪري اٿيو.

وپرداس به داد ڏنو: بهت اچا!

ويطي ماما چيو: خوب! خوب!

هاڻي لوڪ به واه واه ڪرڻ لڳا.

نتائي اُتساه ۾ پرڃي ڌيري ڌيري نچڻ لڳو.

نتائيءَ جو ڳلو ته اڳيئي سريلو هو. ٻڌندڙ مڃو ٿي ٻڌندا

رهيا. نتائي چوڌاري نظر ڦيرائي، هنجي منهن تي اٽلڪي

مرڪ هئي. راجا جي پٺيان هنجي پٺي ويني هئي ۽ هنجي

پاسي ۾ گوپا ويني هئي. هن شرڌا پيريل نگاهن سان

نتائيءَ ڏانهن پئي ڏنو. نتائي ڪن لاءِ پنهنجي ڪوٽا پنهنجو

ڳاڻڻ سڀ پاهي ويو. پاڻ گوپا ڏانهن پيپرواهي ڏيکاري

هٿائين پر گوپا ڏانهس پيرخيءَ جو اظهار نه ڪيو. هنجي

عزت ۽ ڪاميابيءَ ۾ پاڳ وٺڻ لاءِ هوءَ اتي به حاضر هئي.

نتائيءَ هڪ اُڀو ساه ڀريو.

منڊليءَ جي طبليءَ کي وجهڻ ملي ويو. ٻن سڄي سڀا

کي ٻڌائڻ سانگي چيو: ڏسو... تال تان ڦري ويو.

نتائي اک چنپ ۾ هوش ۾ اچي ويو. طبليءَ جا اهي

اڪر ٻڌندڙي هن وري پنهنجي ڪوٽا ڳاڻڻ شروع ڪئي...

قول ڌوري ٿا، ڌوري ٿو،

چالير بدلي چلو!

ٺٽائي شروع ڪيو. ڏاڏو هٿ ڪن تي رکي، ساڄو
هٿ اڳيان ڦهلائي ذرا ڪنڌ جهڪائي هن ڳائڻ شروع ڪيو...
آ... آ...

راڱا بورون شمول ڦولير باهار شار...
اوڳو شوڪي باهار د بڪي جا!

(لال شمول ڦول ڪهڙو نه سندر آهي! پر توهين
صرف انهي باهرين پيڪيدار سونهن تي پنيلاجي
نه وڃو... شمول ڦول صرف ڏسڻ جو سهڻو ٿيندو
آهي. ان ۾ ذري به سڳندت ڪانه ٿيندي آهي.)

هن هڪ دفعو اهي تڪون ڳائي پوريون ڪيون ۽ پوءِ
هٿ جي ٿاريءَ سان ٽال ٻڌائيندي هن چيو... وڃاءِ طباجي!
ٺٽائيءَ وري شروع ڪيو...

شوڏور راڱا چوٽا، موڏو ٺائي ايڪ فوٽا،
گاڇي الڳي، ڪاٺا ڪڙو ڌار،
مون ڀمرا جاشني پاشي ٿار!

(رنگ نه اٿس، روپ نه اٿس پر ماڪيءَ رس جي
هڪ بوند به منجهس ڪانهي. تنهن ڪري اي
پوئٽر من! تون ان پٺيان ڇو پيو ڦرين؟ پاڻ کي

تڪ ٿي ڳائي، پوءِ وري ٻين اها تڪ ٿي وٺائي ۽ جڏهن
ٻين ڳايو ٿي تڏهن چوڪرين لڄ ٿي ڪيو. ٻڌي ڀائرن جو
دٻلو ڪٽي سڀني جي وچ ۾ ويٺي هئي.

هن ٺٽائيءَ کي چيو، ”تون به هنن سان گڏ ڳاءِ نه!“

ٺٽائيءَ صرف مرڪيو، ٻين سان سر ڪونه ملايائين.

پهرين گيت ختم ٿيڻ بعد چوڪريون آرام ڪرڻ وينديون
انهيءَ وقت ٺٽائي اُٿي کڙو ٿي ويو. ڪويءَ جي ادا سان
هن چادر چيلھ سان ٻڌي. پوءِ هٿ جوڙي چيائين،
”منهنجي هڪ ويٺي آهي.“

هر طرف ڀڙ ڀڙ ٿيڻ لڳي.

”هي وري ڪهڙي مسخري ٿو ڪري؟“

”ويھ... ويھ!“

”اي... ٺٽائي!“

هڪڙي رسڪ نه ائين به چئي ڏنو، ”مڇڙن منڊائي

اڃ! ساڙهي پائي اڃ!“

اوچتو راجا جي گرجنا ٿي جنهن سڀني آوازن کي

دٻائي ڇڏيو.

وپرداس ڀڙ لانگ جهڙي قوڪ ڏسي، سڀ چپ

ٿي ويا.

چوڌاري خاموشي آيل ڏسي ٺٽائيءَ چيو، ”مان توهان

جي اڳيان پنهنجي هڪ ڪوٽا ڳائيندس.“

راجا اُٿي چيو، ”ها... اُستاد، ها!“

ميلي ۾ ناچ گاني سان گڏ سنگيت جي چٽاڀيٽي به هجي
تہ ڏاڍو رنگ لائيندي آهي.

هن ٽوليءَ ۾ ٻڌ اهڙو هڪ ڪوي هو، مگر اڄ هو
ٽوليءَ سان گڏ ڪو نه آيو هو. ڪنهن ڪم سانگي پٺيان
رهجي ويو هو. هو هجي ها تہ نٿائيءَ سان سٺي چڪري
کائي ها.

ڪويءَ جي غير حاضريءَ ۾ ٽوليءَ صرف ناچ ۽ راڳ
جو ئي جلسو ڪيو. ڍواڪ، طبلا هارمونيم ۽ هڪ سارنگي
کڻي منڊليءَ جو جلسو شروع ٿيو. مردن جي ٽيلي وارن
چمڪات پٽي ڪڍيا ۽ بدن تي ميڙا ڪپڙا هڻن. استرئين
کي گلتي زيور ... جهمڪ، مالهاڻون، ڪنڀيون، ڪنگڙا،
منڊيون پازينب ۽ سستي ڪپڙي جون جهولي فٽشن جون چوليون
۽ رنگين ساڙهيون پيل هيون. وارن جي سينگار ۾ نئين
فٽشن جي نقل ڪرڻ جي ويرت ڪوشش ڪيل هئي. چپن ۽ ڳلن
تي لالائي لڳايل هئي ۽ ان مٿان سستي پائوڊر ۽ سستي
ڪريم جو ليپو لڳل هو. پير اڳهاڙاءِ هٿ لال رڱيل هڻن.
مگر ڳوناڻا اهو سڀ ڏسي ڏنگ رهجي ويا. چوڪرين
۾ هڪ رازا ئي سڀني کي ڪشش ٿي ڪئي. هوءَ سچ
پچ هئي به حسين. ڪوي نٿائي چرڻ سفيد ڏوٽي اوڍي
ڪلهن تي سفيد چادر ويڙهي منڊليءَ سان گڏ ويٺو هو.
هنجي چهري تي فخر پري مرڪ هئي. هن منڊليءَ ۾
هنجو خاص پد هو. هو ڪوي هو!

راڳ شروع ٿيو. گڏوگڏ ناچ به پئي ٿيو. پهرين چوڪرين

راڳا بورون شمول ڦولي باهار ڦارا!

(آها! لال شمول ڦول جهڙي سندر!)

سنجها جو خوب ڌام ڌوم سان جلسو ٿيو. راجا فوجي
سيناپٽي ۽ جيتري جفاڪشي ڪئي ۽ وڃڻ داس راج آسن
ٿي براجمان ٿيو. ويچارو دم جي تڪليف ڪري لاچار
هو، مگر انجي ڪسر هن پنهنجي رڙين سان پوري ڪئي.
هنجي انهن رڙين مان چڱوئي فائدو ٿيو. مودي ۽ ڪوٺان
واري وڃڻ داس جي وچن باطن جي خوف کان فراسين ۽
ڳوٺيون ڪڍي ڏنيون. ويڙهي ماما پنهنجي پيٽرومڪس بتي
کڻي آيو ۽ گهران گاسليت وجهي اها جلائي روشن ڪري
ڏنائين. ماڻهن جي پيڙ به گهٽ ڪانه ٿي. نٿر جا پينل
سڪر ماڻهو به رابر شريڪ ڪونه ٿيا، باقي دڪاندار درا
پتاشڪتي ۽ ٺهي اٿڪي آيا. هيٺئين درجي وارن جو ته
شمار ٿي ڪونه هو. جلسو راڳ به ٺاهڻ جو هو. ٻڌائي ۽ فيصلو
ڪيو هو ته منڊلي ۽ جي ڪوي سان دوندو مقابلو يعني
سنگيت جي چٽاڀيٽي ڪجي. هنن منڊلين ۾ اڪثر گوا
ڪو موت ڏيندڙ ڪوي ٿيندو ئي آهي، جو آزاد طرح
ڪجهه ڪري نه سگهڻ سبب، اهڙي ڪنهن ٽوليءَ ۾ شامل
ٿي ويندو آهي ۽ ڪڏهن ڪنهن ڳوٺ ۾ به منڊليون هڪ
وقت اچي سهرن، ته ٻنهي وچ ۾ چٽاڀيٽي لڳي ويندي آهي.

وڌايو. مگر رادا جڏهن پڻسا ڏيڻ لاءِ هٿ اڳتي ڪيو ته هن پنهنجو هٿ واپس هٽائي ورتو. چيائين، ”لڳج نه! لڳج نه!“
 ”ڇو؟ سٺا ڪرڻو پونءِ.“

رادا جي چپن جي وچواري ر ڀڪا، ڪشيل ڪمان جيان وري ويئي.

نتائيءَ کي چيو، ”ڪوئي جو داغ لڳي ويندو تنهنجي گورن هٿن کي.“

رادا جي هٿن مان پڻسا ازخود نتائيءَ جي هٿن ۾ ڪري پيا. لڳن واري ڪمان جي ڪشيل ڏوري هڪدم ٽٽي پيئي. هنجي لڳن جي ڪنڊن وٽ زبردست ڌڪ ڌڪ مڃي ويئي. مگر ڪن پل ۾ اها ڌڪ ڌڪ مڃي مرڪ بڻجي ويئي. نتائيءَ کي ويچار آيو ته هيءَ چوڪري به، جڏهن هن آکاڻيءَ ۾ ڏڪر ايندو آهي، اهڙي ئي مايا روپي آهي... دشمن نازڪ هجي هوءَ ته نوڙ بڻجي پوي. دشمن بلي هجي ته هوءَ واڳه جو روپ اختيار ڪري. رادا جو روڊن به ائين اک چنپ ۾ مرڪ ۾ بدلجي ويو!

مڃي بازار ڏانهن ويندي ويندي نتائيءَ جي من اندر سنگيت جو ساگر چولون مارڻ لڳو. نئون گيت نهن لڳو. من ۾ سوچيندي سوچيندي نتائي هن چوڪريءَ لاءِ تشبيهه ڳولي ڪڍي. پوءِ گن گن ڪندو هو ڳائڻ لڳو...
 او... او...

آها...

”نه.“ نتائيءَ جي آواز ۾ دريڊ ٿا هڻي.

وڌيڪ ڳالهه ڪانه هلي.

نتائي اٿيو. چيائين، ”مون کي به رسوئي وغيره ڪرڻي آهي.“

”اي... ڪولسا رتن!“ راڌا جو آواز آيو. نتائيءَ وري منهن ورائي نهاريو... راڌا پنهنجا لڻا ڪارا ڪيس چنڊي پٽي سڪايا. هنجي زلفن ۾ سينڌ جي استان تي لال سنڌور پٽي چاڪيو. بدن تي ڪنار واري ڳاڙهي ساڙهي اوڀيل هيس.

راڌا کلي چيو، ”مون تنهنجو نالو *ڪولسا رتن رکيو آهي. يا ڪارو رتن وڌيڪ وڻندڙ؟“

ائين چئي هن هٿ جوڙي نتائيءَ کي پر نام ڪيو. نتائيءَ کلي ورائيو، ”پلي پلي. انهيءَ ۾ ڇا آهي؟ ڪيچر رتن سڏيندينءَ ته به مون کي اعتراض ڪونهي.“

”ڪوئلو به گندوئي ٿيندو آهي نه! چڱو هيٺئر منهنجو هڪ ڪم ڪندين؟“ راڌا جي التجا ۾ به اثر و شواس هو ته اها اڪيار ٿي ڪانه ويندي.

”ڇو، ڪهڙو ڪم آهي؟“

”اُڪي جي مڇي وٺي ايندين؟ مون کي مڇيءَ کان سواءِ

ڇانور وٺڻ ئي ڪونه. وٺي ايندين نه؟“

”پئسا ڏي.“ ائين چئي نتائيءَ پنهنجو هٿ اڳتي

راڏا ڪل بند ڪري چيو، ”تون ڪانه مٿينءَ ماسي! ميس مان.“

”سو ڪيئن؟“

”او مان! هي ڪارو بد صورت! ... امان ڙي!“

سپيئي چپ ٿي ويا.

راڏا وري ڪلي چيو، ”ماسي! هنجو ڪارو سرير ڪٿي

جهي ويندو ته مان به سڄي ڪاري ٿي ويندس.“

هوءَ منهن بگاڙي ڪنڊ لڳي. وري چيائين، ”وڃان،

ڪپڙا بدلائي اچان. نمونيا ٿي پوندو ته شيوا چاڪري

ڪرڻ وارو ڪير وينو اٿم!“

هوءَ چيلھ لپڪائيندي هلي ويئي.

هڪ چوڪريءَ چيو، ”سچ مر بن! ڦاٽي مر بن!“

بديءَ اُن چوڪريءَ کي ڏمڪائيندي چيو، ”بس

ڪر ٿا سوئي. جهڳڙو ڪرڻو اٿيئي ڇا؟“

مگر اها چوڪري چپ ڪانه رهي. هوءَ ڏيري ڏيري

چين ۾ پٺ پٺ ڪندي رهي.

بديءَ وري ڳالھ چيڙي، ”چوان ٿي ... پٽ ٻڌين ٿو؟“

”مون کي ٿا چئو؟“

”ها، مان توکي پٽ ڪري سڏيندس. ٻيا سپيئي

تو کي استاد سڏيندا. خراب ته ڪونه ٿو لڳيئي، ٿا ٻا؟“

”نه نه. خراب ڇو لڳندو؟“

”نه ڇا ٿو چوين؟ هن پيشي ۾ ئي رهڻو اٿيئي ته

اسانجي ٽوليءَ ۾ شامل ٿي وڃ نه.“

ناريءَ جو سڀاءُ ئي اهڙو آهي جو ڪنهن پرش جي پريم جي آسري بنا هوءَ جڳ ۾ جي ڪانه سگهي. انهيءَ ڪارڻ ئي منڊليءَ جي سڀني استرين، منڊليءَ جي پرش مان ڪنهن نه ڪنهن کي پنهنجو پريمي بنائي ڇڏيو هو. ان سنڀند ۾ مان ايمان، رستو پرڇڻ، لاڏ پيار... هر احساس کي جاءِ هوندي هئي.

مگر رازا اڃا پنهنجو پريمي نه چونڊيو هو. هنجي اڃا ڪنهن ۾ اک نٿي ٻڌي. ڪڏهن ڪڏهن سندس روشن شمع تي ڪو پتنگه جيان چڪجي ايندو هو ته هنجي تيز ڌار تي نه سرف هنجڻ پنڪ، پر هنجي دل به چيڙجي ويندي هئي. رازا انهيءَ ڪارڻ ئي ٽوليءَ جي اُن ساڻڻ چوڪريءَ کي اهڙو جواب ڏنو هو. بس ذري گهٽ وڏو جهڳڙو مڇي ويو. ٻي چوڪري چوٽ کائي نانگ جيان ڦٽ ڪڍي ڦوڪارڻ لڳي، مگر منڊليءَ جي مهندارڻ ٻڌيءَ وچ ۾ پئي سڄي ڳالهه ڦيرائي ڇڏي.

هن کلي چيو، ”اڙي رازا، ذرا ڏس ته سهين. اسانجو هي استاد توکي پسند پوي ٿو يا نه!“

پر ٻڌي اهو جملو پورو ڪري تنهن کان اڳيئي انجا لفظ رازا جي ٽهڪن ۾ ڏڪجي ويا.

نتائيءَ جو سڄو سر پر پگهرجي ويو.

ٻڌيءَ هيٺ رازا کي ٽهڪائيندي چيو، ”مار پويشي! هيڏي ڪل ڇاجي لڳائي اٿيئي؟“

نتائيءَ پٽ ورائي ڏٺو ته راڌا سنان پاڻي ڪري آلن
ڪپڙن ۾ بيٺي هئي. هنجي وسترن مان اڃا پاڻيءَ جون
بوندون پئي ڳريون.

نتائي ڏنگ رهجي ويو.

”ڏند نه! وسيڪرڻ لٽا سان ڪيئن ٻڌجي وئين؟“

نتائيءَ پاڻ سنڀالي سوال ڪيو، ”توڪي بخار هو نه،

پوءِ به وڃي سنان ڪيءَ؟“

”بخار ڪي ڏوئي ڇڏيم. هي ته چندراوليءَ جو پريم بخار

هو نه!“ چوندي چوندي راڌا وري ٽهڪ ڏيئي ڪلڻ

لڳي. آلن ڪپڙن وچمان نظر ايندڙ هنجي سر پر جي

انگ انگ پٽ کليو ٿي.

نتائي شرمائجي ويو.

بيديءَ چيو، ”سچ ٿو چوي، راڌا! آلا ڪپڙا بدلائي

وٺ. تون شايد ڪنهن ڏينهن ائين ئي پراڻ ڏيندينءَ!“

راڌا کلي چيو، ”نه رستي جي پرواري ڪڏ به اچي

ڇڏجانم! انهيءَ ڊپ سبب مان سنان ڪرڻ کان ڪانه

رهنديس. سنان نه ڪريان ته... او امان! سر پر ڪيڏي

بدبوءِ ٿي رهي!“

هڪ چوڪريءَ وچ ۾ هڪو کلي چيو، ”زلڻ وسيڪرڻ

لتائون آهن، ائين ڇو نه ٿي چوئين؟“

راڌا هٿن سان وارن جو پاڻي ڇنڊيندي چيو، ”مولڪي

پنهجن زلفن سان گراهڪن جا چرڻ صفا ڪرڻا ڪونه

پوندا آهن، سمجهيئ؟“

هنن انسانن جو ڏاڏوئي جسم وڪڻڻ جو هو، مگر

نتائيءَ کي ڏسي ٻڌي ۽ هنجو عزت ڀريو آدر ڪندي
چيو، ”اڃا بابا، ويهه!“

ڪيترا مرد به هڪ ئي وقت چئي اٿيا، ”اڙي توهين
بيٺا ڇو آهيو، اچي رهو نه.“

ڇلهه ۾ بندي وجهندي ٻڌي ۽ چيو، ”اسانجي بابا جو
گلو تمام سريلو آهي!“

پوءِ نتائيءَ ڏانهن بهاري اٿلڪو مرڪي چيائين، ”هن
پيشي ۾ ئي رهندين نه بابا؟ يا ٻيو ڪو ٿڌو به ڪرڻو
اٿي ۽ هي پيشو به ڪرڻو اٿي؟“

”دل نه هن پيشي ۾ ئي رهڻ جي آهي.“

”شادي ڪئي اٿي؟ گهر ۾ ڪير ڪير اٿي؟“

”شادي؟“ نتائي کلڻ لڳو. چيائين، ”گهر ۾ ماءُ آهي،

پيٽ آهي، اهي ٻئي گڏ رهنديون آهن. مان اڪيلو رهندو
آهيان.“

”ته اسانجي منڊليءَ ۾ شامل ٿي وڃ نه!“

نتائيءَ انجو ترٽ جواب ڏيئي نه سگهيو. ”ها“ چوڻي

چوندي هئي راجا جي ياد ڳيري. اچي ويئي. چمپاڪليءَ

جهڙي ڪومل، نازڪ پتلي هوءَ گويا ياد اچي ويئي.

هن ڪوبه جواب نه ڏنو.

ٿوري دير انتظار ڪرڻ بعد ٻڌي ۽ وري چيو، ”پڻي

ڏي نه بابا؟“

”بابا ويچار پيو ڪري پنهنجي من جي مالڪ جو؟“

پٺيان آواز آيو ٽهڪن ڀريل.

هڪڙو ته راجا کي ايترو وقت ڪونه هو ٻيو ته هن دنيا کان ڪجهه به لڪائڻ نٿي چاهيو، سو هن نتائي جي ڳالهه ڪري اڌ مڙي ڪڍي پنهنجي سپاويڪ وڏي آواز ۾ چيو: سڀ نيڪ آهي ڀائي، سڀ نيڪ آهي. ويڙهي ماما اٺ آڻ، ڪوئلن واري آڻ، سيڙهي واري اٺ آڻ، اسٽيشن ماسٽر صاحب چار آڻ، گدام صاحب چار آڻ، گارڊ صاحب چار آڻ، مال گاڏي ۽ جوڊرائيور اٺ آڻ ۽ منهنجو پنهنجو هڪ روپيو. هاڻي مـ لائي ڪٿي ڏس ته گهڻو ٿيو! روپيه تنهنجو ۽ اڍائي روپيه ٽولي ۽ وارن جا، ٻارهيڻ آڻي جا چانور ۽ دال. بس... سڀ ڪم راس ٿي ويو. ائين چوندو چونڊو راجن هليو ويو.

نتائي وٽ هيٺ اچي بيٺو. پتڪندڙ ٽولي ۽ تنهن وچ ۾ پنهنجي سپاويڪ ڦر تي ۽ عقل سان پنهنجي دنيا وسائي ڇڏي هئي. چلها نهي ويا هئا ۽ باهه پري چڪي هئي. هڪڙي چوڪري ۽ چانور پٽي صفا ڪيا ۽ پيءُ سڀني پٽي ڪٽي. ٽولي ۽ جي مهندارن ٻڌي چاهه ڀرسان ويٺي نڪر جي هڪ هاندي پٽي صفا ڪئي. مردن سر ۾ تيل پٽي وڌو، استريون سنان پاڻي ڪري گهر گرهستي ۽ جي استرين جهڙيون بنجي ويئون هيون. سڀني جا کليل آلاوار سندن پٺين تي پٽي لڳيا.

انهن ۾ نه هئي، نه صرف هوءَ پتلي تلوار جي ڌار جهڙي چوڪري ڪانه هئي!

هڪ مڙساڙو ۽ چيو: واه استاد واه!
 هوءَ ... هوءَ! هڪ چوڪريءَ سر وٺايو. ڳائي ته ڏاڍو
 سندر ٿو.

نٿائيءَ جي گيت جو اندروني ارت نه فقط راتال، پر
 ٽوليءَ جون سڀ چوڪريون سمجهي ويئون.
 سو بي چوڪري ڳائي اٿي ...

اونو جھارا ڪالو ڪوٺلا، آڱو ٿاڻي ڏيئي ڏيئي!

(چله، واري رڪه کي قولهي ڏسو ته اندر پرڪندڙ
 آڱه لڪل ملندو ...)

اهڙي جو سڀڪي ڇڏي!

پڏيءَ مهندارڻ منصف جيان مرڪي چيو، ”توهان
 سڀني هاراڻو، توهين جواب ڏيئي نه سگهيو.“
 راتڌا ڪوبه ورنڌو جواب نه ڏنو. ڇانهه ختم ڪري،
 پيالو پٽ ۾ رکي، وري زمين تي سڏي ٿي سمهي پيئي.
 نيڪ انهيءَ وقت راجا موٽي آيو. هنجني ٻنهي هٿن ۾
 بغل ۾ ڪچو سيدو هو. فوجي مزاج واري راجا، سڀني کي
 حڪم ڏيندي چٽايو ته ٻاهر وٽ هيٺان جڳهه صاف ٿي
 ويئي آهي، هاڻي کاڌي پيئي جو پر بند ڪريو.
 نٿائيءَ راجا کان ڪنهن ۾ سوال ڪيو: راجن ٿون
 هيڏو خرچ پيو ڪرين سو سڀ ...؟

(تنهنجي چندرما جهڙي سندر مڪڙي ڪي ٻر ٻر
جي ڏوريءَ سان ٻڌڻ ٿو چاهيان، پر منهنجي
ڏوري ڪٿي ٿي پوي. هاڻي ڇا ڪريان؟
اڙي ڪير وڃي وسڪرڻ لٽا ڪڍي اچي ته
ته مان ان سان هنڪي مضبوط ڪري ٻڌان.)

اها ڪو ٿا نٿائيءَ جي رچيل ڪانه هئي. اها نٿائيءَ
جي آدرشي ڪويءَ تارڻ منڊل جي جوڙيل هئي. پر
نٿائيءَ کي هميشه ڪنٺ هوندي هئي.

انهيءَ ناچ گاني جي منڊليءَ جون سڀئي چوڪريون
سماج جي نيچ ۾ نيچ طبقي مان آيل هيون. هننڪي لڪڻ
پڙهڻ جي ڪابه سکيا ڪانه ملي هئي، مگر سنگيت جو
جيڪو ٿورو گهڻو اڀياس هنن ڪيو هو، تنهن منجهن ڪي
عجيب سنسڪار پرايا هئا. چٽاڀيٽين ۾ گيتن جو آمهون
سامهون جواب ڏيندي، هننڪي پراڻن جي ڪافي جاڻ ٿي
ويئي هئي. ڪو حوالو ڪڍي ڪير مذاق ڪندو هو يا اڳلي
ٿي گندي چٽر بازي ٿيندي هئي ته هو هڪدم سمجهي
وينديون هيون، انجو آند ماڻي سگهنديون هيون. انهيءَ
ڪري نٿائيءَ جي گيت جو ارت راتا يڪدم سمجهي
ويئي. هنجون اڪڙيون تلوار جي تيز ڌار جيان تجلا ڇڏڻ
لڳيون.

پر پيءُ پلڪ ۾ ئي هوءَ ڪنڌ جهڪائي ڇانهه پيٽڻ
لڳي.

”بس، پنج منت صبر ڪر. پر توکي بخار آهي ته هيئن
تڏم ڇو سمهي پيئي آهين؟ هيٺان وڃائو لاءِ ڪجهه ڏيان؟
گودري؟“

راڌا جون اکيون بند هيون ۽ هوءَ آهي کولڻ کانسواءِ ئي
ٽهڪ ڏيئي ڪلا لڳي. چيائين، ”او... هو! واري ڙي منهنجا
مجنون! محبت ته تو ۾ ڪوٺان ڪوٺ ڀريل ٿي ڏسجي.
ڪيئن؟“

منڊليءَ جا سڀئي ٽهڪ ڏيئي ڪلا لڳا.
گوپا وارو نئون پيالو ڪڍي، ان ۾ چانهه ڀري راڌا
کي ڏيندي، نٿائيءَ چيو، ”ڏسي سنڀالي پئج. چانهه ۾
پر ڀر نگر جو ڪامڻ ملايل اٿيئي.“
نٿائي رسڪتا جو شيدائي هو. سو راڌا جهڙي رسڪتا
ڀري ساڻن سان ملنديئي هو جنسي پاڳل ٿي ويو هو.
چانهه ڏسنديئي راڌا ائين سڏي ٿي ويئي هئي گویا صدين
جي سڪايل هئي. چانهه جو پيالو وٺي، موڙو ڏيئي، نٿائيءَ
ڏانهن ٺهاري مشڪي چيائين، ”ڇا ٿو چوین؟ پر ڀر نگر
جو ڪامڻ! ايتري ۾؟“

پڻ سڀني کي چانهه ڏيندي نٿائي ڳاڻڻ لڳو...

پر ڀر ڊوڙي ڏيئي ٻاڏ تي نارليم هاءِ!
چندر بولي شتور شميمير مک چاندي
آرڪي آڀاه ٻرندي، اڀي ٻار اڀي ڊي! اڀي ڊي!
بوشڪرن لٽا! ٻاڏو چاندي چاندي! پر ڀر ڊوڙي...

هئا. پراڻن جون ڪي آکاڻيون ۽ درشانت به هنن کي وڻندا هئا. ٻڌندڙ ملندا هئا ته انهن جو پٽ رنگه لڳندو هو. ڳائيندڙن وڄائيندڙن ۾ نتائيءَ جهڙا هڪ به ڪوي به هئا. وقت ايندو هو ته ڪو تا جي چٽا پيٽيءَ ۾ پٽ پاڳو وٺندا هئا ۽ ڪڏهن وجهه ملي ويندو هون ته نتائيءَ جيان به چار پنهنجون ڪوٽائون به رچي ڇڏيندا هئا. جيڪي روز وڻ هيٺ يا رستي جي ڀر ۾، ڌڌڙ ۾ زندگي گذارڻ وارا هجن تن کي جيڪڏهن رات گذارڻ لاءِ پڪي فرش وارو آڳندو ملي ته خوش ڪيئن نه ٿيندا! زمين تي تال پتريون پٽاري سڀيئي ويهي ويا. هوءَ پتلي چوڪري ته سيمينٽ واري ٿلهي تي ڊگهي تي سمهي پيئي. سمهندي ئي هنجي زبان مان نڪتو... آه! هنجي ان هڪ لفظ ۾ به بيحد ٿڪ سمايل هو. بيحد ڊڪ ۽ پيڙا سمايل هئي. گويا هن لاءِ زندگي اٽسھه بڻجي ويئي هئي.

”راڏا!“ زالن ۾ هڪڙي ٻڌي هئي جا هن ٽوليءَ جي مهندارڻ هئي، سڏ انهيءَ ٻڌيءَ ڪيو.

”راڏا، تپ ۾ هيئن ٿڌي زمين تي ڪيئن ٿي سمهين؟“

اٽ... اٽ!“

چوڪريءَ جو نالو هو راڏا!

راڏا ٻڌيءَ جي ان ڳالهه جو ڪوبه جواب نه ڏنو. هن جڳ ڳلي مان زوريءَ آواز ڪڍندي چيو، ”ڪيڏانهن ويو توهانجو اهو استاد يا قسٽاد! چئوس، جلدي ڇانهه ڏي!“

نتائيءَ اڳيئي ڇانهه لاءِ پاڻي ٽهڪڻ رکيو هو. چيائين،

پر هوء اڃا ڪجهه چوي تنهن کان اڳيئي نٿائي سڀني
جي مرحبا ڪندي چيو، ”اچو... اچو! ٻڌار جو!“

نٿائي گهر ڏانهن اڳتي وڌيو، ٻيا سڀيئي هنجھي پٺيان
هليا. نٿائيءَ جو گهر ريلوي مزورن جي بئڪ ۾ هو. جڏهن
ريلوي لائين پئي نهي تڏهن هتي انجنيري وياڳر جو وڏو
دفتر هو ۽ انهيءَ وقت جي تقاضائن پٽاندڙ ئي اها جاءِ
نهرائي ويئي هئي، پر هينئر اها خالي پيئي هئي. جاءِ جي
اوساري پڪي ٿيل هئي. آڳند ۾ پٺ پڪو سيمينٽ
جو فرش ٻڌل هو. ٽوليءَ انهيءَ آڳند ۾ ئي اچي ڊاٻو ڪيو.
اها ٽولي فاحش ناچ کان ڪندڙن جي هئي. گهڻو سمو
اڳي * جهمر هڪ نرالي قسم جي ڪلا هئي، مگر هينئر اها
گهٽ ذات جي وئشپائن، ڳائيندڙن ۽ سازيندڙن تائين محدود
رهجي ويئي هئي. اڄ هتي، سپان هتي. اهي نٽ نئون
سج سنئون ڦرندا رهندا هئا. وٺ هيٺ ڊاٻو ڪندا هئا.
ڪير سڏ نه ڪري ته به سنجها بعد رستي جي ڀر ۾ منزل
هڻي پنهنجو ڳائڻ وڃائڻ شروع ڪري ڇڏيندا هئا...
چوڪريون ٺهنديون ڳائينديون هيون، اڪثر گندا فاحش
گانا! جڏهن گند تي مڪيون گڏ ٿين تنهن ان گندي ناچ گاني
جي پٺ محفل مچندي هئي. پنج پٺسا گڏ ٿي ويندا
هئا. چوڪرين جي جسم جو واپار به هلندو هو.

ائين نه هو ته هنن ڪي صرف گندا گانائي پاء پوندا

* بنگال ۾ ڊيهائي ناچ ۽ گائڻ ڪلا جو هڪ نمونو.

پر رهي هتي ڪيئن پهتا آهن؟
 راجا جن سمجهاڻي ڏيندي چيو، ”مون هننڪي زوريءَ
 لاٿو آهي. اڄ هتي جلسو ٿيندو، توکي ڳاڻو پوندو استاد!“
 چوڪريءَ ڇپ ڇپا ڪندي چيو، ”هي آهي توهانجو
 استاد! اڙي باپ ري!“ ائين چئي هوءَ ٽهڪن ۾ اچي چٽڪي.
 هنجي انهيءَ ڪل هنجو سڄو سر پر لرزش ۾ آڻي
 ڇڏيو. چوڪريءَ صرف وات سان ٺٽي کليو، پر هنجي
 سڄي سر پر، سر پر جي هراڻگ ٿي کليو ۽ اهو ڪلڻ به
 ڪهڙو! انسان کي چيري، ٽڪرا ٽڪرا ڪري ڌوڙ ۾
 ملائي ڇڏي ... اهڙو!

پاڻيءَ ۾ تلوار سان گهاءَ ڪجي ته جڻن کن لاءِ هڪ
 ر پکا جو چهن ٿئي، پر اک ڇنپ ۾ اهو وري مٽجي وڃي ۽
 پاڻيءَ اندر تلوار جو ٻڌل حصو غائب ٿي وڃي، ساڳيءَ
 طرح نٿائيءَ به هڪ غمگين مرڪ مشڪي ... ۽ هنجي انهيءَ
 مسڪراھت ۾، پتلي لمبي جسم واري چوڪريءَ جي منهن
 تان، تلوار جي ڌار مثل تيز هنجي ڪل به، نه معلوم ڇا ۾ سمائجي
 گر ٿي ويئي. اداسي سپاءَ واري نٿائيءَ جي ان غمگين
 مسڪراھت جي زمر تان ڪا اهڙي سخت چيز هئي ڪا
 جنهن تي وار ڪري انکي ڪپي سگهجي. چوڪري به
 عجيب هئي! اک ڇنپ ۾ ئي ڪل بند ڪري گنپير ٿي
 هوءَ وڌيڪ تيز بڻجي ويئي، گویا تلوار پاڻيءَ ۾ ڌوڀجي،
 صفا ٿي چاڪاٽ ڪيڊ لڳي.

نتائي گنيپير نوع ۾ چيو، ”راجن!“

راجن جن نٿائيءَ جو آواز ٻڌوئي ڪونه. هو چپ چاپ هليو ويو. در وٽ پهچي هو رڙيون ڪري ڪنهن کي سڏ ڪرڻ لڳو: اي پائيو... هيڏانهن اچو... سڀ هيڏانهن هليا اچو.

نتائي تپرس ۾ ڀرجي ٻاهر نڪري آيو. ڏٺائين ته استرين پرشن جي هڪ ٽولي آيل آهي. ڏهل، باجل، ڪاٺ جون پيمتيون، پٽي مال جون ڳنڙيون، سامان جو ڪو پار ڪونه هو. استرين جو ويس به وچتر هو. پرشن جي مهاندين تي به هڪ انوکي چاپ هئي. نٿائي انهيءَ چاپ کان اٽواف ڪونه هو.

”چانهه ڏيو، پائي چانهه ڏيو، مري ويا آهيون!“ اهي لفظ جنهن چيا سا هئي ته سڀني جي پٺيان پر ٽوليءَ جي پيهند پئي هوءَ وڌي سڀني جي اڳيان اچي بيٺي. پتلي ۽ گوري! اڪڙيون به عجيب هيس... موڪريون ۽ تلوار جي ڌار جهڙيون تيز! گوري چھري تي اهي ڪاجلي اکيون، ڪتوهل سان ڀريل ائين پئي ڦريون جن آڱهه جي سفيد مچ ۾ ٻن ڪارن پوئڙن موت تي وجهي پائڻ لاءِ ترس پئي ڪيو. راجا هننڪي نٿائيءَ جي واقفيت ڏيندي چيو: هي آهي اسانجو استاد!

نتائي اڃا به حيرت ۾ ڀريو ويٺو هو. ٽوليءَ کي ڏسند پئي سڃاڻي ويو هو ته هيءَ ناچ کان ڪمندڙ مبدلي آهي.

(اي ماما مونکي وڃڻ جي آڳيا ڏي. من جي
ڳالهه ٻڌائيندي منهنجو جگر ٿو ڏري، اکين ۾
آب ڀرجي ٿو اچيم.)

ائين سوچيندو هو گهر پهتو ۽ اتي به هو بت بڻيو
ڪيتري دير وينورهيون، جو اوچتو راجا جي رڙين ۽ واکن
هنجي ڏيان ۾ ڀنگ وڌو. هو چرڪ ڀري اتي ڪڙو ٿيو.
راجا غصي ۾ ڀرجي ڪنهن کي حڪم ڀڻي ڏنو،
”ڇپ ره.“

ڪن بعد ئي هنجي پٽيءَ جو ڪهڙو آواز ٻڌڻ ۾ آيو،
”ڇانه ڪند ڪيڏانهن ٿو ڪٿي وڃين؟ شرم حياءُ ڪجهه
اٿيئي به شرم! ذرا اکين ۾ ڏيڍ رکڻ ته سگه.“
وڌيڪ ڪجهه ٻڌڻ ۾ ڪونه آيو. ٻڌڻ ۾ آيو صرف
ڏڪڻ جو آواز ۽ زلانيون رڙيون ۽ واکا. راجا بنا ڪجهه
ڪڍڻ جي زال کي مار ڀڻي ڏني. هن موت ۾ رڙيون ۽
ڪوڪون ڀڻي ڪيون.

نٿائيءَ جي دل ۾ نفرت ڀرجي ويئي. سوچيائين...
اها ڇانه بند ڪرڻ جڳائي.
ٿورن منهن بعد استاد! استاد! ڀڪاريندو راجا اچي
پهتو. نٿائيءَ اڳيان اڌ سير ڪند ۽ اڌ ڀاءُ رکندي چيائين،
”استاد! ڇانه بنائو.“

نٿائيءَ سوچيو... راجا جي پٽيءَ جو ڏوه ڪونهي.
سچ، هيڏو ظلم ڪير سهي سگهندو!

ریت زندگی ڪئن ڪٿي؟ هيئن دل ئي دل اندر ڪيستاءِ
 جلبو رهيو؟ صرف من جي آڱهه ته ڪونهي ۽ هتي ته پيت
 جي باهه به آهي ۽ اها ئي وڌيڪ زوردار باهه آهي. ڏندو
 چٽي ويو، هڙ ۾ جيڪي هوسوسپ خرچ ٿي چڪو.
 ڪوي بطحط بعد هيئنر وري مزوري ڪئن ٿي سگهندي؟
 بهتر آهي ته هتان هليو وڃان.

اهڙي طرح هن دل ئي دل ۾ فيصلو ڪيو ته سڀاڻي
 چنڊي ماڻا جي مندر ۾ وڃي آڙاڻا ڪندس... ماڻا! پنهنجي
 هن ڪم نصيب اولاد نٿائيءَ کي توکي ته بڻايو پر
 هنجي من جي دڪم ۽ پيت جي بڪ ڏانهن ڪوبه ڌيان
 ڪونه ڏنڻ. اُن جو توکي پربند ڪونه رکيو. هاڻي هو
 لاچار ٿي هتان وڃي ٿو. هنکي آڱيا ڏي.
 نٿائيءَ کي ڏهڙا ڏينهن اڳي ٻڌل هڪ گيت ياد اچي ويو.

ودائي دي مان! ڦري آهي

(اي ماڻا مونکي وڃڻ جي آڱيا ڏي.)

اها تڪ وٺي هن اُن جون وڌيڪ تڪون رڃڻا

شروع ڪيون...

ودائي دي مان! ڦري آهي

بولتي ڪوٽا بوڪ ڦاٽي مان، چوڪير جولي باهي!

ٽون مون کان پري رهه، شل سگي رهه. منهنجي
دل ۾ پلي آڱر جلندي رهي، پر اها اندر ئي ڊپيل
پاي آهي.)

نٿا ئي ڪيترو وقت اها ڪوٽا ڳائيندو رهيو. اڄ هو
دکي هوندي به راضي هو، خوش هو. چين ۾ اها ڪوٽا
آلاپيندو هو بابو لوڪن جي باغ ڏانهن هليو. بابو لوڪن
جي باغ ۾ هنجي ڪوٽا جا ڪيترائي قدردان هئا. باغ جو
هڪ هڪ وٽ هنجو شائق هو. ڪوٽا ڳائڻ جو پهر پون
پيرو اڀياس هن انهيءَ باغ ۾ ئي ڪيو هو. وٽ ئي جڳ ميللي
۾ آيل ٻڌندڙ هئا. هن انهن کي پنهنجي ڪوٽا ڳائي
ٻڌائي هئي.

اڄ پٺان باغيچي ۾ پهچي هن پنهنجي ڪوٽا ڳائڻ
شروع ڪئي...

شاڪي ٿاڪو ترولٽا، شونو امار مونير ڪٿا،
اي بوڪي جيڪو تي بيتا، بوجه بوجه اونو مائي!

(اي ترول وٽ، توهين منهنجي من جي ڳالهه
ٻڌي، منهنجا شاهد رهجو. پنهنجي دل جي دڪ جو
حال مان صرف توهان کي ئي ٻڌائڻ تو چاهيان.)

ڳائڻ ختم ڪري هو ڇپ ڇاپ وينور هيو. نه... هن

آنسو ٿري آيا. هن پني ورائي، هٿ سان اشارو ڪندي
چيو، ”نه ... ڪنهن ٻئي ڏينهن ٻڌائيندوسانءِ.“

گوپا وڌيڪ ڪانه ٿرسي، هوءَ ڇپ ڇپ هلي ويئي.
وري ڪيترا ڏينهن اڳي جيان ٺيري ويا. ٻنهي مان
ڪنهن به ٻرڪ ڪانه بولي.

هڪڙي ڏينهن گوپا کير ڏيئي ڇپ ڇاپ بيٺي رهي.
ٿوري دير خاموش رهڻ بعد چيائين، ”تنهن ڏينهن
تو ڪجهه چوڻ ٿي چاهيو... پوءِ ڇييءَ ڇو نه؟“
نتائي ورائيو، ”ٻڌائيندوسانءِ.“
”نه ٻڌاءِ نه؟“

ٿوري دير ڇپ رهي نتائيءَ چيو، ”ڪنهن ٻئي ڏينهن
ٻڌائيندوسانءِ، گوپا!“

گوپا هنجڻي انهيءَ ڳالهه تي مشڪي ڏنو. هنجڻي اها
مرڪ ڏسي نتائيءَ کان هڪ لمبي سرد آه ڀرجي ويئي.
گوپا هڪدم منهن ورائي گهر مان ٻاهر نڪري ويئي.
نتائيءَ جي دل تان جڻ پهاڙ هٽي ويو. هيٺسَر هن گوپا
کي ڪجهه به چوڻ ضروري نٿي سمجهيو: هيٺسَر هنکي
ڪجهه نه چوڻ ٿي بهتر هو...

بولتي ٽمي بولو ٿاڪو، اُمار مولي ڪٿا ٿاڪو مولي،
دُوري ٿاڪو شڪي ٿاڪو، اُمي پوري مون... آڱوٺي!

(مان هيٺسَر پنهنجي دل جي ڳالهه توکي نه ٻڌائيندس.)

نٿائيءَ وري چيو، ”آرام ڪرڻ لاءِ تنهنجي پيٽ جو گهر پيو آهي. مان گهر ۾ اڪيلو ٿو رهان. دنيا ڪجهه چوي ته اُنڪي ڏوهه ڏيئي نه سگهيو. تون پاڻ ئي وڻجڻ ڪري ڏس نه، گوپا!“

چوندي چوندي نٿائيءَ جي منهن تي بيوسيءَ جي مرڪ ڪيلڻ لڳي.

گوپا بنا ڪجهه ڪچڻ جي اُتان هلي ويئي. نٿائي اُڀو ساڻه پري، بت بنيو ويٺو رهيو.

انهيءَ ريت ڏينهن گذرندا رهيا.

نٿائي سڄو وقت اداس بنيو ويٺو هوندو هو. هيٺسَ هو اڳي جيان ڪونه ڳائيندو هو. گوپا اڃا به ايندي هئي پر نٿائيءَ سان رهاڻ ڪانه ڪندي هئي. ٽڪڙي ٽڪڙي ايندي هئي. مٽڪيءَ ۾ کير وجهي بنا ڪجهه ڪچڻ جي ٽڪڙي ٽڪڙي موٽي ويندي هئي.

هڪ ڏينهن نٿائيءَ چيس، ”ٿورو ترس.“

گوپا ٻڌو پر هوءَ ترسي ڪانه. صرف ڪن پل نٿائيءَ ڏانهن نهار يائين، پوءِ وڃڻ لڳي.

نٿائيءَ وري پڪاريو، ”ٿورو ترس گوپا. مونڪي توسان ڪا ڳالهه ڪرڻي آهي.“

گوپا بيهي ويئي.

”هيڏانهن نهار.“

گوپا منهن ڦيري بيهي رهي. نٿائيءَ جي اکين ۾ اوچتو

ڪر، پر دل جي ڳالهه دل ۾ ئي رهڻ گهرجي. ڪنهن کي به اها ڳالهه ٻڌائي ڪانهي... گويا کي به نه. هنجو گهر گرهستي سک چئن سان پيئي هلي. هنجي جيون شل آئينده به ائين سک آرام سان هاندي رهي. هوء اڃا به وڌيڪ سک ماڻي! تون هنجي جيون جي مريادا جو بند پڇي، هنجي سڪي زندگيءَ کي، گهر گرهستيءَ کي پائمال نه ڪر!

گهڙيال جي ڪاٺن جيان وقت تي پوري، گويا مقرر وقت تي اچي پهتي. افق تي جتي ريل جا پتا سر تي ٿيا اُتي هڪ سونهري بندي بهڪي اُٿي ۽ اُنجي هيٺان چمڪڻ لڳي هڪ زندهه ریکا.

ويجهو ايندي ايندي اها بطجي ويئي گويا! ڪلندڙ مرڪندڙ مڪڙو ڪٽي، گويا اچي هن اڳيان بيٺي.

”ڪوي!“

نٿائي نير پيريل نيمٽن سان چيو، ”گهر ۾ مٽڪي رکي اٿيئي، اُن ۾ کير وجهي وڃ.“

”نه، تون هل. مون کان اهو سڀ اڪيلي سر ڪونه ٿيندو. تنهن کان سواءِ...“

”تنهن کان سواءِ ڇا؟“

”اُس ۾ آئي آهيان. مون کي ٿورو ساهه ڀڄڻو آهي.“

”نه گويا، منهنجي گهر ۾ تنهنجو ائين وهڻ لڳو نه آهي. لوڪ پڇار ڪندو.“

گويا بت بطجي نٿائيءَ ڏانهن نهاريندي رهي.

”هنجي مالي حالت پڻ خراب ڪونهي.“ راجا جي پٽيءَ چيو، ”اٺ ڏهه ته گانيون اٿن. ٻه ٻٽل به اٿن ۽ ڪيتيءَ ۾ پڻ حصو اٿس. توهان سڀني جي آسپس سان گويا تمام سڪي آهي.“

نتائيءَ ورائيو، ”مان ته هنڪي هر دم آسپسون ڪندو رهندو آهيان... مهاراڻي جي!“

راجا جي پٽي عجيب استري هئي. هيلٽائين باڪل سٺي نموني پٽي ڳالهائون ڪيائين، پر هيٺيئر اهو مهاراڻيءَ جو لقب ٻڌي ڪکائين باهه جيان پڙ ڪي اٿي. ”مان ٻيو سڀڪجهه سهي سگهان ٿي پر اهو نه سهنديس... مهاراڻي! ڏنيم توهانجي وڏي مهاراڻي! اهڙي مهاراڻيءَ کان ته نوڪرياڻي، پنگياڻي بهتر! نه گهر نه ٻار. ريلوي ڪوارٽر ۾ بندي پيئي آهيان... اڄ هتي، سڀان هتي.“

راجا کي به غصو چڙهي ويو. چيائين، ”چو حرامزادي، ڪيا بولتي هيء.“

”سچ ٿي چوان. مان ڪنهن کان ڊڄان ڪانه ٿي.“ بس پوءِ ته ڪروڪيتر ٻڙيا ٿي ويو. راجا هنڪي چوئيءَ کان ڪٽي پڪڙيو. نتائيءَ هنڪي سانت ڪرائڻ جي ڏاڍي ڪوشش ڪئي پر اُن مان وريو ڪجهه ڪين. اُن ڏينهن اڌ رات تائين راجا جي پٽي پٽيءَ کي گاريون ڏيندي رهي. مگر نتائيءَ جي ويراڳ جو ڪارڻ اهو ڪونه هو.

ڪالهه سڄي رات هو پنهنجي من سان جنگ جوڙيندو رهيو هو. من کي سمجهائيندو رهيو ته جيڪي وڻيئي سو

چاند ٽمي آڪاشي ٿاڪو، اُمي ٽمايه ڏيکيو ڪالي

راجا اوچتو ڏي واک وڃائڻ بند ڪري چيو. ”اُستاد!
تنهنجي اکين مان لڙڪ پيا لڙن!“
اڏون اُگهي نٿائيءَ ورائيو. ”ها راجن، لڙڪ پيا لڙن.“

ٻئي ڏينهن اُسر جوئي نٿائي ڏبل پئي. نڙ ڏيڪ
ڪرشن چورا وٽ هيٺان اچي ويٺو هو. اڄ ڪان وٺي هن
ائين پئي وسهيو ته مونکي ڪو هرڪ ڪونهي، ڪو سوڳ
ڪونهي. جڻ ويراڳي بڻجي ويو هو.

ڪالهه سڄو ڏينهن توڙي رات هن پنهنجي من ۾ اٽڪ
خيال پڇايا هئا. شام جو راجا جي گهر ويو هو. راجا جي
پٽي وڏو ٿي هئي. تنهن مٿان جو وري راجا وقت بوقت
نٿائيءَ کي مدد ڪندو هو. تنهن تي هوءَ سخت پوسر ندي
هئي. تنهن هوندي به نٿائي هنجي گهر ويو هو. هن کي
ڏسي راجا تمام خوش ٿيو ته پر نئين ڳالهه اها ٿي هئي
جو راجا جي پٽيءَ به هندو خوب آدرڀاءُ ڪيو هو.

نٿائيءَ گوڀا جي پٽيءَ بابت جيڪي جاڳڻ ٿي چاهيو
سو هن وٽان چالاڪيءَ سان ڳالهين ٿي ڳالهين ۾ جاڳي
ور ٿاين.

”چون ٿا ته گوڀا جو پٽي ڏاڍو سهڻو جوان آهي؟“
”رنگ جو تمام گورو آهي. ماڻهو به سٺو آهي. ٻنهي
جو پاڻم سنو ساز آهي. سمجهي اُستاد!“

اڄ نتائيءَ کي الائي ڇا ٿي ويو هو. هنڊجي من ۾ وري
هڪ ٻي ڪوٽا رچجي ويئي.

ڇاند! ٽمي آڪاشي ٿاڪو، اُهي تمايه ڏيکيو کالي
ڇوٽي تمايه ڇاهي نا ڪوهي، شونار انگي لاڳبي کالي!

(منهنجا چندرما تون اتي آڪاش ۾ ئي رهڻ ۽
مان توکي هتان هيٺان ئي ڏسي وٺندس. توکي
ڇهڻ لاءِ منهنجي دل ۾ ڪابه ڇاهنا نه آهي.
تنهنجي سوني صورت تي مون کي ڪارو داغ
ڪرڻ لڳائو آهي.)

نتائي دل ئي دل ۾ اها ڪوٽا رچيندو ڳائيندو، گهر
واپس موٽيو.

راجا سوال ڪيو: اُستاد! ڪيڏانهن ويو هئين؟
نتائيءَ مشڪي چيو، ”سنگيت، راجن سنگيت! اڄ
ته دل سنا سنا گيت رچڻ ٿي چاهي. اُهي رچيندو ڳائيندو
ڪيئن ۾ پئي ڦريس.“

”هون! سنا سنا گيت!“

”ها راجن! سنا گيت! بهترين ڪوٽا!“

”ته ويه هت. مان ڊولڪ ڪٿي ٿو اچان.“

راجا ڊولڪ ڪٿي ويهي ويو.

نتائي به خوشيءَ ۾ قولجي ڳائڻ لڳو...

توڪي خبر آهي ته اهو چندرما ڪهڙو آهي! تون ئي ته
 آهين منهنجو اهو چندرما! پوءِ... پوءِ ڳوڻا جي ڪهڙي
 حالت ٿيندي؟ ڳوڻا جو پتي ڇا چونڊو؟ هنجي سر،
 نٿان... آهي ڇا چونڊيون؟ اوڙو پاڙو ڪونه اچي ڪنو ٿيندو؟
 آهي ڇا چوندا؟ انهن سڀني جي مذاق ۽ نٿوليءَ جو نشان
 بڻجي منهنجي ڳوڻا!

نٿائيءَ جي نگاهن سامهون ڳوڻا جي تصوير هئي.
 اڙي! ائين ڪريان ته منهنجي ڳوڻا پنهنجا آنسو ڪٿي
 لڪائيندي؟

ڳوٺ ڳوٺ، گهر گهر ۾ ڳوڻا جي ڳلا ٿيندي، پڇار
 ٿيندي. رستي تان لنگهندي هوءَ ڪڏهن منهن مٿي کڻي
 نه سگهندي. هنڪي ڏسي لوڪ هنڌانهن آڱريون ڪڍندو...
 هيءَ ڏس... ويجهي ٿي ڪار منهن!

نيجر ماڻهو ته هنڪي چار گندا حرف به پئي ڪيندا.
 مان پلي ڳوڻا کي وٺي ڪنهن دور ڏيس هليو وڃان،
 تڏهن به دنيا جو بوقت بند ڪونه ٿيندو. اها هميشه
 ائين ئي چوندي: چوري بد چلن هئي. گهر ڇڏي نٿائيءَ
 سان پڇي لکتي. ڳوڻا ڪٿي به پنهنجو ڳاڻ اوچو جهلي
 نه سگهندي.

نٿائي اتي نديءَ ڪناري ئي ويهي رهيو.
 من ئي من ۾ چوڻ لڳو: ڳوڻا! تون منهنجي گگن جو
 چندرما آهين. تون اتي آڪاس ۾ ئي رهه!

نتائي اُتي ڪَڙو ٿيو ۽ جنهن رستي تان ڳوٺا ايندي
هئي اهو وٺي هلاڻ لڳو. اسٽيشن کان جڏهن ڪافي
دور نڪري ويو، جتي بلڪل سائت لڳي پيئي هئي
اُتي هو وڏي آواز پنهنجي نئين ڪوٽا ڳاڙو لڳو.

ريل جو پتو جتي نديءَ مٿان ٿي لنگهيو اُتي پل هئي.
نتائي هيٺ ريل جو پتو ڇڏي نديءَ جي گهاٽ ڏانهن
مڙيو. نديءَ ۾ پاڻي گهڻو ڪونه هو. ڳوٺي جيڏو پاڻي
مس هو. ڳوٺا روز اها ندي پار ڪري هيڏانهن ايندي
هئي. نتائي نديءَ ڪناري وڃي پيو.

اڄ نتائيءَ جي چال ۾ مستي پُر پل هئي. ڏاڏو هٿ
ڪن تي رکي، ساڳي هٿ جي وچين آڱر ۽ آڱونو ملائي
هو جڙ ڳوٺا کي مخاطب ڪري ڳائيندو هلندو پئي ويو...

چاند دِ يڪي ڪلڪ هوبي!
بولي ڪي دِ يڪي نا چاند؟
اوڳو چاند تمار ٺاڳي
نا هوءَ اُمي هوبو بٿراڳي
پوٽ چوليپو راٿري جاڳي...

هو شايد سڌو ڳوٺا جي ساهري گهر اڳيان وڃي پهچي
ها، پر اوچتو کيس هوش آيو. اڙي! مان هي ڇا پيو
ڪريان. ڳوٺا جي ساهري گهر اڳيان پهچي، مان جي
پنهنجي هيءَ ڪوٽا ڳاڙا ۽ هن کان سوال ڪريان: ڳوٺا!

چاند د يکي کلنک هوږي!
 بولي کي د يکي نا چاند؟
 او گو چاند تمار ناگي
 نا هوء امي هوږو بټراگي
 پوت چوليږو راتري جاگي

آها... ها... پاڼي ۽ جي سيلاب جيان نڪون ازخود
 ترند يون ٿي آيون...

پوت چوليږو راتري جاگي
 شا ڏي نا کيئو آرتو باد!

(گرهڻ ور تل چندرما ڏانهن نهارڻ سان کلنڪ
 لڳندو آهي پوءِ به تون انڌانهن ڇو تو نهار بندو
 رهين؟ نه منهنجا چندرما، مان توکان منهن نه
 موڙيندس. مان ويراگي نه بڻبس. تنهنجي درس
 خاطر مان سڄي رات اوجاڳو ڪندس: مونکي ڪير
 به انهيءَ کان روڪي نه سگهندو.)

آها... ها! ڪهڙي نه سندر ڪوٺا ٺهي هئي. او... گوڀا!
 ڪهڙي سدوري ٻل ۾ تون آئينءَ ۽ ڪويءَ تي پنهنجي
 پريم جي ورکا ڪيءَ... انهيءَ ڪريئي ته اڄ ڪوٺا
 ازخود پيئي ٺهندي وڃي.

بند ڪري ويهي رهيو. من ئي من ۾ چوڻ لڳو، ”اڃا گویا،
 اڃا. مون تنهنجي هرديه جو راز پروڙي ورتو آهي. مون کي
 پاپ لڳي ته لڳڻ ڏي. نرڪ ۾ وڃڻو پوئو ته ڪلندو مشڪندو
 ويندس، پر توکي ڪڏهن ائين نه چوندس ته ”تون مون وٽ
 نه اڃا. مان پڻ اهي لفظ ڪيئن چوندس. اهي لفظ منهنجي
 زبان مان ڪيئن نڪرندا. اڃا... تون پلي اڃا.“

نتائيءَ کي گرهڻ لڳل چندرما ياد آيو. اُن ڏانهن نهارڻ
 سان سوٽڪ... ڪلنڪ لڳندو آهي. انهيءَ ڪري اُنهي
 چٽڻ بعد سنان ڪرڻو پوندو آهي. پر نتائي ڪڏهن به ان
 ڳالهه ۾ وشواس نه ڪيو هو.

هنجي دل ۾ ڪوئا رچجي آئي. از خود تڪون نهي
 آيون...

چاند د يکي ڪلنڪ هو بي!
 بولي ڪي د يکي نا چاند؟

(گرهڻ ورتل چندرما ڏانهن نهارڻ سان ڪلنڪ
 لڳندو آهي. پوءِ به تون ان گرهڻ ورتل چندرما
 ڏانهن ڇو پيو نهارين؟)

نتائيءَ جي من ۾ گویا اهڙي گرهڻ لڳل چندرما مثل
 هئي. سوچڻ لڳو: گویا نه ايندي ته مان جيئن ڪيئن؟
 هتي رهي ڇا ڪندس؟ بس، هتي وينو وينو هنجي راه
 تڪيندس ۽ تڪيندي تڪيندي انڌو بڻجي ويندس...

ڳالهه ڄاڻڻ لاءِ اُتي بيٺي آهي. نتائي بيٺي رهي ٿي ويو. هو
اُتي کڙو ٿيو ۽ ڪمري جي دري کولي اداس نگاهن سان
ريل جي پٽن ڏانهن نهارڻ لڳو. افق تي جتي ريل جا پٽا
سر ٿي ٿيا، اُتي نتائيءَ کي هڪ سونهري بندي نظر آئي...
گويا گويا گهر مان نڪري اُتي وڃي بيٺي رهي هئي.
ڄڻ اُتان بيٺي نهاريائين ته ڪوي کيس واپس سڏي ٿو
يا نه؟

نتائيءَ جي سيني ۾ ڌڙڪڻ شروع ٿي ويئي. گهر مان
نڪري هو ريلوي لائين جي ڀر واري ڪرشن چورا وٺ
هيٺان اچي ويٺو. وٺ سڄو لال گلن سان سٿيو پيو هو. وٺ
جو اهڙو سمپورڻ ۽ ادڀت بهار هنن اڳي ڪڏهن ڪونه
ڏٺو هو. ريلوي لائين جي پيءُ ڀر وٺن ڇمپا جو وٺ هو.
هينر جي سيني تي اُنهي هاڪي سڳند ڏيئي ترندي نتائيءَ
تائين پهتي. ڪدم وٺ ۾ پٺ مڪڙيون ڦٽيون هيون. برسات
پونديءَ اُهي ٿڙي گل ٿي پونديون. ڀر واري انهن جي
جهڳٽن ۾ بن ڪوئلن آمهون سامهون وٺڻ تي ويهي هڪ
ٻئي کي ڪوڪ جي موت ڪوڪ سان پئي ڏني. وچ وچ ۾
چنڊال پڪيءَ جي پڪار به ٻڌڻ ۾ پئي آئي. رنگين لکي
پوپٽن جو ته ڄڻ ميلو لڳي ويو هو. نتائي جنهن وٺ هيٺ
ويٺو هو اُنهي چوڌاري جهنڊن تي جهنڊن چڪر پئي ڏنا.
لوچتو نتائيءَ کي ائين لڳو ته گويا ٽڪري ٽڪري
ڏانهس پئي اچي.

نتائيءَ جي سر ۾ ڌڪي پيدا ٿي ويئي. هو اکيون

جلنت اونول ڪوڀو بوشوني ڪي بانڌا جابه!
 پريتي اونول شوڪي انثر... بوشون
 دڪ ڌؤمي چون شوڏا جوليتي پاشاء!

(پرڪندڙ باه ڪي به ڪڏهن وستر ۾ ساندي
 سگهجي ٿو! تن پريت جي آڱ به اندر ۾ ساندي
 مشڪل آهي، سڪي. اها هميشه اکين جي نگاهن
 مان ظاهر ٿيو پوي.)

اڄ هنڪي صاف صاف معلوم ٿي ويو ته پاڻ گوپا ڪي
 چاهيائين ٿي ۽ گوپا به موت ۾ کيس پائيو ٿي.
 نتائي من ٿي من ۾ سوچيندو رهيو.
 اوچتو هنجي ڪوٽا بند ٿي ويئي. هڪ ڳالهه ياد
 ايندي ئي هنڪي ڳائڻ وغيره سڀ وسري ويو.
 گوپا جي نيات الڳ هئي. تنهن کانسواءِ هوءَ اڳيئي
 پڙهيل هئي. اهو ته مهاپاپ ٿيندو!

نتائي ڪيترو وقت چپ رهيو. اڪانت ۾ ويٺو هو
 وري وري پنهنجي من کي سمجهائڻ لڳو. رڪي رڪي هو
 ڏکي ٿي اٿيو. هنجو بي لغام من ڪنهن به نموني سمجهڻ
 لاءِ تيار نه ٿي ٿيو. هنڪي شرم ڪونه ٿي آيو، دڪ نه ٿي
 ٿيو، اٿلو هو خوش پئي ٿيو، بود ۾ پرڃي ٿي ويو. ائين
 پئي سمجهيائين ته گهر جي هرڪنڊ ۾ گوپا ڪڙي آهي.
 اندازي ۾ کير مثل سفيد ساڙهي پائي، سندنس من جي

”تون مون کي مفت کير ڏيڻ لاءِ چو ٿي چوڻ؟“
 گويا ڪو ڪو نگاهن سان نٿا ٿي ۽ ساههون ڏسندي رهي.
 نٿا ٿي وري پڇيو، ”ٻڌاءِ؟“
 ”منهنجي مرضي!“

”تنهنجي مرضي؟“

”ها. منهنجي مرضي.“ پوءِ کلي چيائين، ”تون ڪوي
 آهين نه! تون ڪيڏو نه مهان پرش آهين!“
 ائين چئي ڇانهه جي پيالي ڌوئڻ جي بهائي هوءَ اُٿي
 ٻاهر هلي ويئي. واپس اچي ڏٺائين ته نٿا ٿي وينو مشڪي
 ۽ هنجي هٿ ۾ به لال ڦول آهن.

نٿا ٿي هٿ وڌائي چيو، ”وٺ. ڪويءَ جي هٿن مان
 ڦول وٺڻا پوندا.“

گويا شرمائجي منهن ڦيري چيو، ”نه.“
 ”نه مان کير ڪونه وٺندس.“

گويا جهٽ هڻي، هنجي هٿ مان گل کسي، ڊوڙندي
 پڇي ويئي.

نٿا ٿي نئين ڪوٽا رچڻ وينو. اڄ هنکي وري نئون
 پد سجهي آيو هو.

ڪوٽا رچيندي رچيندي هن چاهه ۾ باهه ٻاري ٿي.
 اڳيئي لنگهي ويئي هئي. نوڪري پوري ڪري راجا به
 ڪچي ڇانهه ۽ ڪنڊ کڻي جاڻ آيو ۽ وري ڇانهه ٺاهڻي پوندي.
 نئين ڪوٽا جي شروعات ڏاڍي سٺي ٿي. تڪون
 ڏاڍيون سند رانهيون هيون. نٿا ٿي خوشيءَ ۾ اچي ڳائڻ لڳو...

”هاڻي ته وٺيندڙ، ڪوي؟“ گويا جي آواز ۾
لڙش هئي.

نتائيءَ گويا ڏانهن نهاريو... هنجي اکين ۾ وري آنسو
پئي چاڪيا.

هنڪي دلاسي ڏيڻ لاءِ نتائي ذرا مرڪيو ۽ هنجي اها
مرڪ ڀري گويا جو چهرو ڀڙ وري بسنتي گل جيان ٿڙي
ڀيو. نتائيءَ جي ان مرڪ کي قبوليت سمجهي هوءَ خوشيءَ
۾ ڀرجي ٽڪڙي ٽڪڙي اڳتي وڌي ۽ نتائيءَ جي مڪان
وت پهچي ٻاهرئين در جو ڪڙو لاهي اندر گهڙي. هنڪي
سموري خبر هئي ته گهر ۾ ڪهڙي شيءِ ڪٿي رکي آهي.
هن تانءُ ڪٽي کير ماري ان ۾ وڌو ۽ پوءِ ٽڪڙي ٽڪڙي
ڳوٺ ڏانهن رواني ٿي.

نتائيءَ پٺيان سڏ ڪيو، ”گويا!“
پر هن وٽ ان پڪار ٻڌڻ جو وقت ڪونه هو. هنڪي
ڪيترن هنڌ پهچڻو هو. هوءَ اڳي کان به ٽڪڙي وڪ وڌائي
هلي ويئي.

ان وقت ته هوءَ هلي ويئي پر واپس موٽندي هوءَ
نتائيءَ جي گهر پهچي چوڻ لڳي، ”ڏي ٻاٻو... چانهه ڏي!
منهنجي نئين ڪوپ ۾ چانهه ڏي.“

چانهه پائيندي نتائيءَ چيو، ”هڪڙي ڳالهه پڇانءِ
گويا؟“

چانهه جو پيالو چپن تي رکندي گويا چيو، ”پڇ.“

هتي سا به ساڳي طرح قائم رهي. ڪيتري دير بعد هن وري به جڻ نٿائيءَ جي ڳالهه جي خاطري ڪرڻ سانگي سوال ڪيو، ”ڪير ڪونه گهر جيئي؟“

”نه.“

”ڇو؟ مون ڪهڙو گناهه ڪيو آهي؟“ چوندي چوندي هنجي نپٽن ۾ نير ٿري آيو.

نٿائي ٿورو وقت چپ رهيو. پوءِ چيائين، ”ڪوڙ ڳالهائڻ پاپ آهي. تنهن ۾ به توسان ڪوڙ ڳالهائڻ ته مهاپاپ ٿيندو. سچ ٿو چوان ڳوٺا، هيٺئر مون ۾ ڪير ڳڻهڻ جي سمرتي نه آهي.“

وري هڪ اڻو ساهه کڻي چيائين، ”غريب نبيچ ڪل ۾ جاول لاءِ ڪوي بڻجڻ مها ڏک جو باعث آهي، ڳوٺا!“

هيٺئر ڳوٺا به ويا ڪل بڻجي، وينتيءَ ڀرئي آواز ۾ چيو، ”استاد! توکي پئسا ڪونه ڀرڻا پوندا.“ ۽ جذبي وچان هن نٿائيءَ جا ٻئي هٿ کڻي پڪڙيا.

نٿائي ٿوري دير هنجي منهن ۾ تڪيندو رهيو. پوءِ چيائين، ”نه، تنهنجي پٽار کي خبر پوندي ته توکي اڌمڻو ڪري ڇڏيندو. سس ڳار يون ڏيندو، اٽان منهن ڏيندو.“

ڳوٺا ان سڀ جو بچاءُ ڏيندي چيو، ”نه نه، هڪ ڳالهه منهنجي پنهنجي آهي، انهيءَ جو ڪير مان توکي ڏيندس.“

نٿائيءَ ڪوبه اثر نه ڏنو.

ٻئي ڏينهن ٻيهرِيءَ جو اُفق تي جتي ريل جا ٻه پتا
ملي هڪ تي ٿيا، نٿائي اُتي نظر ڪپائي ويندو. ٿوري پئي
وقت بعد مٿي تي سونهري گهاڙهر ڌريل، سفيد ساڙهي
اوڀريل گويا اُتان ايندي نظر آئي.
گويا کي ڏسي نٿائيءَ مشڪيو.

ويجهو پهجي گویا چيو، ”نه بابو، هتي ائين نه بهندو
ڪر. ماڻهو ڏسندا ته ڇا چوندا؟“

نتائيءَ هڪ اُڀوساھ ڪڍي چيو، ”توسان هڪ ڳالھ ڪرڻي اٿم، انهيءَ ڪري هتي يمينو آهيان.“

ٺٽائي لفظن جو اچار ط پڙهيل سکر ماڻهن جيان ڪندو
هو. راجا ۽ گويا ٻئي هندي ان اچار ط تي موٽ هئا.
ٺٽائيءَ جي مٿين ڳالهه ٻڌي گويا هر ڪر وڃان ٺٽائيءَ
جر منهن ٽڪر لڳي ته هنڪي ڇا چوڻو آهي؟ هندي دل
سا ڪار ط ٽڙ ٽڙ ڪري ٽڙڪڻ لڳي.

نتائيءَ چيو، ”ڪيترن ڏينهن کان پئي سنيپر پس، مگر...“
ذرا هٽڪي نتائيءَ نيٺ چئي ڏنو، ”هاڻي مون کي ڪير
ڪونه گهرجي.“

گوپا جو منهن هڪدم لهي ويو. هنجي منهن جي مرڪ
هرڪر سڀ اڏامي ويئي. گهڙي اڳ هنجو چهرو، جو برسات
جو رس چڪي تازي تواني تيل سهڻي پن جيان پئي لڳو،
سو هيٺ سڪي خزان جي مرجھيل پتي جهڙو بڻجي ويو.
گوپا وسي بڻجي نتائيءَ ڏانهن نهاريندي رهي. نتائيءَ
جا لفظ ٻڌي هنجي منهن تي جيڪا زردِي ڄاڻجي ويئي

نتائيءَ من ئي من ۾ پنهنجو اڳھ ڀڻ مقرر ڪري ڇڏيو
 هو. مهاديو ڏينهن جا اٺ رويه وٺندو آهي. چشت ڌر
 ڏه رويه وٺندو آهي ۽ مان پنج رويه گهرندس. جي چار
 ڏٺائون ته به قبول ڪندس. پر ساڻ ساڻ ڪو سازي به
 ڪپي. اڪلي وڃائڻ جو ڪم ته راجا جو پٽ به ڪري ويندو.
 هيٺئر ٽن ٽن ڪندو اسٽيشن جو گهند وڃڻ شروع
 ٿيندو هو ته نتائي ڊوڙندو اسٽيشن تي پهچندو هو ۽ ٽرين
 مان لهندڙ هڪ هڪ مسافر کي چتائي ڏسندو هو. ميلي ۽
 پگت وارن جي مهاندين تي خاص قسم جي هڪ چاپ ٿيندي
 آهي ۽ نتائي انهيءَ خاص چاپ جي ئي تلاش ۾ رهندو
 هو. فقط بارهين بهي واري ٽرين تي هو ڪونه ويندو هو
 ڇاڪاڻ ته اهو گويا جي اچڻ جو وقت هوندو هو.
 ائين مهنا گذري ويا.

هيٺئر نتائيءَ وٽ ڳنڍ ۾ فقط چار آنه بچيل هئا. هو
 وري دلشڪستو ٿي ويو هو. هن ائين ٿي سوچيو ته حد
 ۾ حد چار ڏينهن گذر ٿي سگهندو. پوءِ؟
 ڇا وري مزوري ڪرڻي پوندي؟
 نه ته انسان اڀواس تي پلا ڪيترو عرصو جالي سگهندو!
 گويا جي کير جا پٽسا به اڃا چڪاڻا هئا. ڏه ڏينهن اڳي
 هنجو حساب چڪو هئائين، پر پڇاڙيءَ جي ڏينهن
 جا پٽسا، روزانو پاءُ کير جي حساب سان، ڏهه پٽسا اڃا
 هنڪي ڏيڻا هئا.
 نتائيءَ فيصلو ڪيو ته اڄ کان کير بند ڪندس.

سان ڏسندو رهيو. دل ئي دل ۾ ڪجهه آلاپيندو رهيو...
 ڪو تا رچيندو رهيو.

ٿر ۾ پاڙي سميت نتائيءَ کي ڪل ڇهه روپيه مليا هئا،
 مگر ٿر ۾ پاڙي بلي هنڪي ڪجهه به خرچو ڪونه پيو هو.
 انهيءَ پراڻچ لائين تي نتائي ڪافي وقت کان مزوري
 ڪندو رهيو هو جنهن ڪري گارڊ، ڊرائيور، ٽيٽي سڀئي
 کيس چڱي طرح سڃاڻندا هئا. انهن ڇهن روپين مان
 چوڏهن آنه هن بوت تي خرچيا، ٻارهن آنه جي چادر
 خريد ڪيائين، ٻي آنه جون ٻيڙيون ماچيس ورتائين. باقي
 سوا چار روپيه بچيل هئا. هيٺي هنڪي اُميد هئي ته ٿورن ئي
 ڏينهن اندر هڪ ٻن ٻين جلسن لاءِ به کيس ٺيند ملندي،
 ڇاڪاڻ ته نتائيءَ کي هيٺي دل ئي دل ۾ خاطري ٿي
 ويئي ته ٻڌندڙن کي سندس گان پسند پيو هو ۽ اُهي جتي
 ويندا اُتي سندس واکاڻ ڪندا. هڪ ٻئي کي چوندا: مهاديو
 جي منڊليءَ ۾ هو جيڪو نئون ڇوڪرو آيو هو سو ڏٺو؟
 ”ها ڇوڪر بيشڪ سنو آهي. ڏاڍو سريلو ٿي ڳايائين.“
 ”صرف ڳائي سريلو نٿو پر سنو شاعر به آهي. هن
 دفعي مهاديو جي عزت هن ئي رکي. مهاديو ته بيسٽ پيو
 هو ۽ هن جيڪو اهو شعر ڳايو: ڪالو جوڊي موند ٿو پي...
 ”چوڻ ڇا ٿو؟ اها ڪو تا هن پاڻ ٺاهي آهي؟“
 ”ها.“

”نه پنهنجي ميلي ۾ به هنڪي ضرور آڻينداسين.“

هوءَ ڏکي آئي. ”اُئي اُمان، ڪيڏي نه دير ٿي آهي!“
۽ هوءَ تڪڙي تڪڙي اُتان ويئي هلي.

رستي تي هن اهوئي ٿي سوچيو ته گهر هن دير
لاءِ ڪهڙو سبب ڏينديس؟ هلندي هلندي هن پوئيءَ
جي ڪنڊ ۾ ٻڌل هار ڪڍي گلي ۾ پاتو.

رستي ۾ هڪ ننڍي ندي هئي. اوچل چل ۾ هنجو
پاڇو بلڪل چٽو پئي ڏٺو ۽ سندس گلي ۾ پيل سوني هار
تجلا پئي ڏنا. هوءَ پنهنجو اهو عڪس ڏسي حيرت ۾
پري ويئي. پاڻيءَ ۾ ڇنڇل آئي ۽ ڌيري ڌيري اُهو وري
اسٽر بنجي ويو. هن ان اسٽر چل ڏرين ۾ پلڪ ٻن لاءِ
پنهنجي عڪس ڏانهن چٽائي ڏٺو ۽ پوءِ اهو هار گلي مان
لاهي وري پوئيءَ جي ڪنڊ ۾ ٻڌي ڇڏيائين ۽ ندي پار
ڪري پنهنجي ڳوٺ پهتي.

دير لاءِ گهر ڪهڙو بهانو ڏيندي تنهن باري ۾ هوءَ
ايا ڪوبه فيصلو ڪري نه سگهي هئي، پر ان لاءِ جيڪا
ڪاوڙ ٿينديس اها سهڻ لاءِ هن پنهنجي من کي تيار ڪري
ڇڏيو هو.

نتائي ايا ريلوي پٽي ٿرڊيڪ ڪرشن چورا وٽ هيٺ
آيو هو. ڦڳڻ جي خشڪ گرم هوا ڌڌڙ اڏاڻو شروع ڪئي
هئي. واپوءَ ۾ طوفاني ويڳ اچي ويو هو. انهيءَ طوفاني
پون ۾ ڌڌڙ پاڻيءَ جي وهڪري سمان وهندي ٿي ويئي،
پر نتائيءَ انهيءَ ڌڌڙ جي ڌنڌ اندر به ان سوني بنديءَ
کي پئي ڏٺو. هو انهيءَ بنديءَ ڏانهن يڪ ٽڪ نگاهن

اوڏانهن نواز بندو رهيو، پر سوني ڇهڪندڙ بندي ڪٿي به
نظر نه ٿي آئي.

تڏهن؟ ڇا هوءَ اڃا گهر ۾ ويٺي هوندي؟
راجا ويٺي ماما جي دڪان تان سڏ ڪرڻ لڳو: اُستاد!
اُستاد!

”اڃان ٿو، اڃان ٿو. ذرا گهران ٿي ٿو اڃان.“
نٿائي جنسي ڊوڙندو گهر پهتو.
اندر وڃي ڏسي ته برابر، گوپا اڃا اٿيئي ويٺي آهي.
نٿائيءَ کي ڏسندي ئي هوءَ اُٿي کڙي ٿي ۽ ڪجهه چوڻ
کان سواءِ هلڻ لڳي.

نٿائيءَ هنجو هٿ پڪڙي چيو، ”ڪاوڙ لڳيءَ؟“
گوپا روئي ڏنو.
”ڇا ڪريان؟ هو ڇڏين ته اڃان نه؟“
”مان هتي ويٺي هيس ۽ تون هنن سان اُٿي ڳالهين
۾ ويهي وئين!“ هوءَ وري هلڻ لڳي.

”منهنجو قسم اٿيئي...!“
گوپا کي ڪل اچي ويئي.
”ويهه. ڇانهه پي وڃ. تولاءِ نئون پيالو آندو اٿم.
هي ڏس.“

هن کيسي مان پتل جو نئون پيالو ڪڍيو. سويل هنڪي
اها ڳالهه ٿي وسري ويئي هئي.
نٿائي ڪلڻ لڳو.

”نه مولڪي ڊپر ٿي اٿئي. سامهون اُس ڏانهن لهاري

(اي ڪالا چاند (يعني ڪرشن) ڏسندو وڃ! قل ۾
جڏهن تماڪ جي ڪاري ڳوٺي ڦوڪ ٿي جلندي
آهي تڏهن مان به توکي ڪيئن نه جلائي خاک ٿو
ڪريان!)

ائين ڳارين جو ڌوڙيو شروع ڪيائين ۽ مهاديو اُڻوڻ
اٿين ۾ اچي چٽڪيو. هنڃي مٿي تي پاڻي پئي وڌائون.
انهيءَ تي مون ئي هنڪي جواب ڏنو...

ڪالو جودي موند ٿوئي،
ڪيشي پاڪيلي ڪادو ڪيني؟

ڇا سمجهيون، ڀرپور! ٻاٻو لوڪن ۾ هڪدم واھ واھ پئجي
ويئي ۽ سرويڻ ۾ هيءَ چادر ڏنائون.
ڳالهه هر ويرو ڪوڙي ڪانه هئي. نتائيءَ برابر پنهنجي
اها ڪوٽا اُٿي ڳائي هئي ۽ سڀني اُنهي ساراه ڪئي هئي.
صرف سرويڻ جي ڳالهه ئي من گهڙت هئي.
هيٺائين نتائيءَ کان صفا وسري ويو هو، پر اوچتو ڇانهه
پيئندي هنڪي ڳوٺا جي يادگيري آئي. ڇا، هوءَ اڃا سندس
گهر ۾ ويٺي هوندي؟ نتائي ڇانهه جو پيالو هٿ ۾ ئي
جهلي اُٿي کڙو ٿيو ۽ پليٽفارم جي ڪناري تي اچي ريلوي
پٿن ڏانهن لهارڻ لڳو. دور افق تي سج جي تيز ڀرڪاش
مڙيل جا ٻئي پٺا هڪ ٻئي وٽ وڃي ٿي گڏيا. نتائي

جهڙا ڪري هئا. هڪڙو گرجنا ڪري بس ڪري ته ٻيو
گرجنا ڪري. هڪ طرف چشت ڌر ته ٻئي طرف مهاديوا!
پيڙ ڪا هئي. پڳت خوب لڳي!

ويطي ماما منائي وراهيندي چيو، ”ڳالهائون ڪندي
منائي به کائيندا وڃو. سڀني کي منائي ڏيڻ بعد هن نٿائيءَ
جو حصو هنجي سامهون رکيو، پر نٿائيءَ کي منائي کائڻ
جي فرصت ڪٿي هئي! پڳت جو ورڻ ڪندي هنجا ٻئي
هت ٻئي هليا.

وپرداس هيٺ ڌر وري پنهنجي رنگ ۾ اچي ويو. هن
جهت هڻي ويطي ماما جي هت مان منائي ڪسيندي چيو،
”اڙي پيرا به ڪو ڪوڀن جو ڪاڄ آهي! ڪوڀن جو ڪاڄ نه
چندرما جي چاندني، گلن جي سڳند، ڪوئل جو مڌر
سنگيت ٿيندو آهي!“ پوءِ نٿائيءَ ڏانهن منهن ڦيري
چيائين، ”ها پوءِ ڇا ٿيو نٿائي چرڻ؟ هڪ طرف چشت ڌر
۽ ٻئي طرف مهاديوا پوءِ ڇا ٿيو؟“

اڄ نٿائيءَ جو اُتساه ڊڄڻ جو نه هو. هو ساڳي طرح
چوندو رهيو: پر پوءِ هڪ ڏينهن مهاديوا کي رنگ البت
زياده چڙهي ويو. ان ڏينهن مهاديوا ٿيو هو ڪر شط ۽
چشت ڌر هو راڌا! چشت ڌر پڌ آلاپيو...

ڪالو ٽيڪيٽ آڱون لڳي جي، تورا ڏيکي جا... ڳوا
شاڌ پر ڪالا چاند!

”اڙي اڇ نه؟“ ۽ هو نٿائيءَ جو هٿ پڪڙي هنڪي
ويٽي ماما جي دڪان تي وٺي ويو.
”ماما! بناء چانهه. گهراء منائي.“

ويٽي ماما به نٿائيءَ جو ويس ڏسي وائڙو ٿي ويو.
اشتوڪر وپرداس جي ٿپرس جي به حد ڪانه رهي.
اڇ ڪيترن ڏينهن بعد نٿائي وري نمڙا پوروڪ وپرداس
جي چرڻ رڃ ڪٽي مستڪ تي چاڙهي. پوءِ مرم ڀرڻو مشڪي
چيائين، ”پرڀو، چادر بابو لوڪن سرويڀاءِ طور ڏني.“
ويٽي ماما چيو، ”نه اڇ اسانڪي منائي ڪارائٽي پونديءَ
ڪوي مهراج... نٿائي!“

”ضرور. منائي ته توهانجي ئي دڪان تي آهي.
سڀني کي ڪارابو نه... پئسا مان ڀريندس.“

”نه. پئسا مان ڀريندس. ڪڍو منائي!“ ائين چوڻو
راجا ڪاف جي پيٽي سيڙهي، اُن تي آسان جمائي ويٺو.
پوءِ نٿائيءَ کي هٿ کان پڪڙي پنهنجي ڀر ۾ وهاريندي
چيائينس، ”هتي ٿي ويهه دوست!“

وپرداس اڇ نٿائيءَ تي ننڍي ڪانه ڪئي. هن سچ پچ
خوشيءَ وڃان چيو، ”نٿائي! پهرين اهو ته ٺڌاءِ ته پگت
ڪيئن هئي؟“

نٿائي اُتساه ۾ ڀرجي ويو. هن اڇ وپرداس تي جيت
پاڻي هڻي. هنڪي ان کان وڌيڪ ٻيو گهر ٻوٽي ڇا هو؟
هن وري به وپرداس جي چرڻ رڃ مستڪ تي لڳائي چيو،
”جي پرڀو! پگت بيشڪ رنگ لڳايو. بدھي طرف ٻن واڳهن

”اُستاد! اُستاد!“

راجا جي ڀڪار آئي. ٿرين رواني تي چڪي هئي ۽ هينئر راجا اسٽيشن جي پليٽفارم تان رڙيون ڪندو پئي آيو. گوپا چرڪ ڀريو. نتائيءَ به چرڪي اُٿيو. اڪه چنپ ۾ گوپا گلي وارو هار لاهي ڇڏيو.

پوءِ شنڪا ڀرئي آواز ۾ چيائين، ”جيءَ پيو اچي.“
نتائي به چط هوش حواس گنوائِي وينو هو. چيائين،
”هاڻي؟“

هو هڪدم گهر مان ٻاهر نڪري ويو. هنڌي ڪلهن تي چادر ۽ پيرن ۾ بوت اڃا جڻن جو تڻ پيل هئا. راجا کي ساهيون ڏسي نمرتا سان نمسڪار ڪري هن چيو: اسانجي فگريءَ جو ڪهڙو ڪشل سماچار آهي؟“

اچرج ۽ آنند وچان راجا جون به اکيون ڦاٽي ويئون.
”اڙي ٻاپ ري ٻاپ! ڪلهن تي چادر.....“

نتائي وچرئي چئي اُٿيو: سروپاءِ!

”سروپاءِ؟“

”ها. بابو لوڪ گيت ٻڌي فدا ٿي ويا.“

”چوڻ ڇا ٿو؟“

”سچ ٿو چوان.“

”اڙي ٻاپ ري ٻاپ!“ چوندي راجا نتائيءَ کي سڀني

سان ڪٽي ڇڪڙيو. پوءِ چيائين، ”اچو ڪوي، ... اچو!“

”ڪيڏانهن؟“

جهڪي ويس گويا هنجي نپٽن جي چپرن تي ڪنهن اوچتو
 مٺ بوجو رکي ڇڏيو. زمين ۾ اڪيون ڪٽل هوندي چيائين،
 ”نه بابو! ڇي... ڇي. تون به ڪهڙو ماڻهو آهين.“
 نتائيءَ کلي چيو، ”اڙي، مون کي ته ڳالهائي وڃي
 ويئي.“

”ڇا؟“

”اڪيون بند ڪر ته ٻڌايانءِ!“

”ڇو؟“

”منت اڪيون بند ڪر نه! پوءِ ڀلي کولي ڏسج.“
 گويا اڪيون اڌو ڳاٺيون بند ڪري، ڪنڊن مان
 ڏسڻ لڳي.

نتائيءَ ڪڙتي جي کيسي ۾ هٿ وڌو، پر اُٿيئي گويا
 جي چالاڪي پڪڙي چيائين، ”اڙي، تون ته ڏسين ويئي.
 اڪيون بند ڪر، زور سان بند ڪر.“

ٻي گهڙيءَ گويا کي ائين محسوس ٿيو ته سندس گلي
 ۾ ڪجهه پيو. هن هڪدم اڪيون کوليون ۽ ڏٺائين ته سندس
 گلي ۾ هڪ سونو هار پئي چمڪيو.

گويا ٽپرس ۽ خوشيءَ وچان چٽ هوش گنوائِي ويئي.
 ”سونو آهي؟“

”نه، سونو ڪونهي. ڪوڙو آهي.“

سونو ڀلي نه هجي پر گويا جي خوشيءَ ۾ گهٽتائي ڪانه
 پيئي. هنجي دل ڌڙ ڌڙ ڪري پئي ڌڙڪي. بسنت رت
 ۾ ڀر جو نئون تازو پن ڏکي، تن.....!

وڃي پهتو پر هنڪي سمڪ ڪانه پيئي. گوپا جي پٺيان بيهي
هن ان ڪوٽا جو ٻيو ڀڙ ڳاٺ شروع ڪيو.

ڪالو ڪيشي رانگا ڪوشم
هيري چوڪي نايوني!

بن هرڻيءَ جيان گوپا چرڪ ماري اُٿي، ”بابا ڙي!
ڪير آهي؟“ پر ٻيءَ کن مڙي هوءَ وسميءَ وچان اواڪ
رهجي ويئي.

نٿائيءَ جي چهري تي وري خوشيءَ جي جهلڪ موٽي.
بيحد سنيھ وچان هن پنهنجي پڳتياڻيءَ کي چيو، ”هل،
اڄ توري چانهه پيئي پوندء.“

نٿائي ڪنهن تان چادر تي لائي جو گوپا هنڪي روڪي
چيو، ”نه لاهه، ڏسي ڏيؤ ڪرڻ ته ڏي.“

ڏسي ڏيؤ ڪرڻ بعد هن چيو، ”ڏاڍي سهڻي ٿي لڳي.
هو بهو ڪوي ٿو لڳين، بلڪل سندر!“

نٿائيءَ وراڻيو، ”بابو لوڪن سروپاءَ مڙهيءَ چادر ڏني.“
”هه بلو؟ بلو ڪونه ڏنائون؟“

”اهو ٻئي دفعي ڏيندا. بلا دڪانن ۾ تيار ٿو روئي

رڪيل هوندا آهن، گوپا!“

”چادر به ڏاڍي سٺي آهي، تو ڏاڍو سنو ڳايو نه!“

”ها... ڪالو جودي موند تويي... به اُٿي ڳايم.“

ڪاري گوپا جو منهن رٿولال ٿي ويو. نگاهون ائين

سڀني جي نهار بندي به چٽ ڪنهن هنڪي ڏٺوئي ڪونه.
 ٻي ڳالهه ته پري رهي، پر ڪنهن هنڪان سڪڻو سوال به
 ڪونه ڪيو. سوال ڪرڻ وارو هڪڙوئي شخص هو پر هن
 وقت اهو انجڻ پيرسان پنهنجي ڪرت ۾ رڌل هو.
 مال گاڏيءَ جي شنتنگه چالو هئي. سو راجا گاڏا ڪڍي،
 انجڻ تي سوار ٿي رڙيون پئي ڪيون: اي هٿ جئو،
 سنڀالو! ... هتو!

نتائيءَ جي دل اداس ٿي ويئي. انسان ويراڳه وٺي ته
 جڻ وسڻ ڇڏي، سڌو رستو ڇڏي، اڳاڏي رستي تان
 هلندو آهي، ساڳي طرح اڄ نتائي به اسٽيشن جي مکيه لنگهه
 کي ڇڏي، اسٽيشن جي ڇوڙي تي ڪاڪوسن پيرسان
 گند ڪڇري وٽان لنگهندو پنهنجي گهر ڏانهن روانو ٿيو.
 هنجو من بيهڻ اداس هو. دل ۾ گهر و درد هوس.....

ڪالو جردِي موند ٿو پي
 ڪيش پاڪيلي ڪاڍو ڪيني!

ڪٿي پيرسان ئي تمام جهيٽي آواز ۾ ڪنهن اهي ٿڪون
 پئي ڳايون. سامهون وٺ هٿ جتي بٺ زمين هئي اتي
 چٽ اوچتو ساگر اُٿلي پيو. گويا وٺ هٿ وٺي، نتائيءَ
 جي اها رچيل ڪوٽا پئي آلائي.

نتائيءَ جي پيرن ۾ رڙ جي تـري وارو ڪنواس جو
 بوت پيل هو. انهيءَ ڪري هو گويا جي بلڪل ويجهو

گويا گهڙيال جي ڪاٺن جيان هلندي آهي. ”گويا نتائيءَ
ڏانهن نهاريو. هنجي اکين ۾ اُمنگ هئا، منهن تي خوشي
هيس.

پنجن ڏينهن بعد نتائي ڪوي سميلن مان واپس موٽيو.
اسٽيشن تي ٿرڻ مان لٿو ته پيرن ۾ نئون ڪٽواس جو
بوت پيل هوس ۽ بدن تي ميڙن ڪپڙن مٿان هڪ کير
جهڙي سفيد چادر اوڍيل هيس. چهري تي هلڪي مرڪ
هيس... آتم سنتوش جي مرڪ؟ مگر بلڪل هلڪي. ٿرڻ
۾ ويٺي ويٺي هو سڄي واٽ اهيئي سڀا لهندو آيو هوندو
ٿرڻ مان لهندو اهيئي اسٽيشن ماستر کان وٺي سڀيئي مونکي
عزت ڏيندا. سڀيئي حيرت وچان چوندا: اڙي نتائي!
ٽئين چادر ۽ نئون بوت! تون ته سڃاڻپ ۾ ئي نٿو اچين.
نتائي دل تي دل ۾ اُنجوهيءَ جواب به تيار ڪري
رکيو هو: جي! چادر بابو لوڪن سروپاءَ ۾ ڏني ۽ بوت
مون پاڻ خريد ڪيو آهي.

چادر جي سروپاءَ جي ڳالهه سراسر ڪوڙي هئي. چادر
۽ بوت نتائيءَ بڻي پنهنجي ڳنڍ جي پٽن مان خريد ڪيا هئا.
سر تي گيڙو نه هجي ته سنڀاسي نه سڏجي، ٽٽن جي ڪلهن
تي چادر نه هجي ته ڪوي نه سڏجي! تنهن ڪانسواءِ
ننگي پير ڪير عزت ڏيندو؟ انهيءَ ڪارڻ ئي نتائيءَ چادر
۽ بوت بڻي خريد ڪيا هئا. اسٽيشن تي لهي، آتم سنتوش
جي مرڪ مرڪندي هن سڀني ڏانهن نهاريو، پر هنڌانهن

ننائيءَ هيٺڙ آهستي ورائيو، ”توهين سڀئي مڙي ۾ استاد مڙي ۾ آهي؟“

”جي ها. هن ئي مون کي توهان وٽ موڪليو آهي. هڪڙي هنڌان نيند آئي آهي. توهان کي به اسانجي ٽوليءَ سان هلڻو آهي؟“

راجا وچ ۾ چيو، ”هلندو، ضرور هلندو! هاڻ گهر هلو، اتي ڳالهه بولڻ ڪريون، ناشتو ڪريون.“

ننائيءَ به راجا وارو سر وٺايو. هن ٿورا وقت اڳي جيڪي رٿيو هو، سڀڪجهه انجي ايتڙ پئي ٿيو. مهاديو خاص قاصد موڪليو آهي. هن به چيو، ”گهر هلو، اتي چانهه به پيئي، ڳالهيون به ڪيون؟“

راجا جي گهر وٽ پهچي ننائيءَ کي عجب لڳو. سامهون وٺ هٿ ڪير ٻيٽو هو؟
هوءُ گويا هئي!

ننائيءَ ئي نظر پوندي پئي گويا جون لڳاهون سرمائجي جهڪي ويئون. مگر ڪن بعد ئي هن پاڻ سنڀالي سڀاويڪ آواز ۾ چيو، ”بابو، هيٺرو وقت ڪيڏانهن ويا هئا؟ مان ڪيتري وقت کان ڪير کڻي توهانجي انتظار ۾ بيٺي آهيان.“
ننائِي ورندي ڏنيس، ”سڀاڻي ڪير سويل کڻي اچي. ٻارهن بجي واري گاڏيءَ ۾ مون کي ڪوي سميلن ۾ وڃڻو آهي. انهيءَ کان اڳيئي ڪير...“

راجا وچ ۾ ئي ٻوڪ اچيو، ”ها، ها... اچي ويندو. اسانجي

ڏسي حيرت ۾ کڙي هوندي! مان اڄ ڪنهن به صورت
۾ راجا جي گهر نه ويندس. ڪالهه هنجي زال ڪيڏو نه
ڪجهه ميو هو.

نتائيءَ چو طرف نهار يو. ڪٿي به ڪير ڪونه هو. گويا
به هلي ويئي هئي.

اسٽيشن تي دڪان اڳيان ويٺي مامو بيٺو هو. نتائيءَ
کي ڏسندڙي هن اُتساه وچان پڪاريو: نتائي! نتائي!
اُشتوڪر وڍ-رداس به رڙ ڪري چيو: ڪپور! اي
ڪپور!

نتائيءَ کي بيحد غصو آيو. وڍ-رداس کي ڪڙو جواب
ڏيڻ لاءِ ئي هو دڪان ويجهو پهتو. ويٺي ماما خوش ٿي
چيو: اسانجو نتائي بيمشڪ قابل آهي! مهاديو هنلاءِ قاصد
موڪليو آهي. ڀائي، ڪٿي جلسو ٿيڻو آهي؟

اهو سماچار ٻڌي نتائي خود حيرت ۾ پئجي ويو.
مهاديو هنلاءِ قاصد موڪليو آهي! جلسو ٿيڻو آهي! نتائيءَ
جي اها حيرت تڏهن دور ٿي جڏهن راجا هنکي سڏ ڪيو.
راجا جي خوشيءَ جو به پار ڪونه ٿي ڏنو. هن وڏي
آواز پڪاريو: اُستاد! اُستاد!

راجا سان گڏ ٻيو به هڪ شخص هو. هو مهاديو جي
ٽوليءَ جو هڪ ٻوٽو هو. پهرين ڏينهن واري جلبي ۾
نتائيءَ هنکي ڏنو هو.

نئين آيل شخص چيو، ”مزي ۾ آهيو نه؟“

اوچتو هنجي زبان مان نڪري ويو ”چلهي ۾ پوي!“
 انجو مطلب اهو ته چلهي ۾ پوي شاعري. فيصلو ڪيائين
 ته وڀرداس پلي ڪيترو به مذاق ڪري پر مان هيئن ئي
 سڌو اسٽيشن تي پهچي ٻارهيڻ بهي واري گاڏيءَ تي
 وري مزوري شروع ڪندس.

ائين من ڪي مچائي هو اسٽيشن ڏانهن ويندي مهاديو
 جو گيت آلاپڻ لڳو.

آستا ڪوري ايتو پاڻا ... شوگي جابار آشا ... گو!
 فرت ڪوري اڙلو پاڻا، شوگي جابار آشا ... گو!
 هاءِ ري ڪولي! ڪيئي با بولي!
 گروڙ هوڀڻ موڙاگو، شوگي جابار آشا ... گو.

(گند ۾ رهندڙ ڪينئون به سورڳهه پهچڻ تو چاهي.
 ڦر ڦر ڪري اڏامندڙ مچر به سورڳهه ڏانهن اڏامڻ
 جي ڪوشش تو ڪري. هاءِ ڙي ڪلاچڪ! ڪينئون
 به اڄ پرن جي چاهنا تو ڪري. مچر به اڄ گرڙ
 پڪي بڻجڻ تو چاهي، سورڳهه تائين پهچڻ تو چاهي!)

پر ٿورو اڳتي هلڻ بعد هنجي ڪن تي ٻيو پرلاءِ پيو.
 ڇا گاڏي اچي ويئي؟ راجا نه اسٽيشن تي هليو ويو
 هوندو. ڳوڻا به آئي هوندي ۽ سندس گهر کي ٽالولڳل

ٿوري وقت بعد چنڊي ماما جي مورتِيءَ اڳيان ڪو
ڪڙڪو ٿيو. مهنٽ هڪدم اُٿي اوڏانهن هليو ويو. اندر ڪي
شرڏالو آيا هئا، انهن ئي نقد پيٽا چاڙهي هئي ۽ اهو آواز
اُٿو ٿيو هو.

مهنٽ واپس آيو ته نٿائيءَ کي وري ڪجهه چوڻ جو
وجهه مليو. چيائين، ”بابا!“

مهنٽ هيٺڙ ڀرون ٽاڻي چيو، ”هڪ دفعو چيو مانءُ
ته سهبن، وقت ايندو ته سڀ ڪجهه ملي ويندو. ايندڙ
سال مياي ۾ سڀني جي سامهون توکي پيٽا ملندي.“
نٿائيءَ نهايت نمرو ٿا سان چيو، ”پر هيٺڙ ڪجهه؟“
”هيٺڙ؟“
”جي.“

مهنٽ ٽپرس وچان ڏانهس ٺهارڻ لڳو. نٿائي انهن
نگاهن جو تاب سهي نه سگهيو
اوچتو مهنٽ چيو، ”واه ري باندر واه! هاڻي ته زبان
هلائڻ به سگهي ويو آهين! پيٽا ڪيڏي؟“
نٿائيءَ جنسي ڀڄي چند ڇڏائي. هنجي اکين ۾ آنسو
ڀرجي آيا.

ٻهرين ڏينهن جاسي ۾ مهاد يو کيس سڄو چيو هو... گند
جو ڪينڙون به پنڪه لڳائي سورڳو وڃڻ ٿو چاهي. نه. گند
جو ڪينڙون سورڳو وڃي نه سگهندو. ڪوي مهاد يو سڄ
ٿي چيو... مان شاعر بڻجڻ جي اهڙي آشا رکان جهڙي گند
۾ رهندڙ جنت گرڙ بڻجي سورڳو پهچڻ جي آشا رکي!

هلاڻ لڳي. گويا جو تہ اڌ ساءَ ٺڪري ويو. نٿائي بہ ڪاٺ
 بڻجي ويو.

ڪن بعدئي ٻاهران راجا جي پٽيءَ جو ڪڙاڪيدار آواز
 ٻڌڻ ۾ آيو... ڪل ڪارمنهين، ڪل! بيشرمي! ڦاهي ڪاٽڻ
 لاءِ نوڙي نٿي مليئي!

گويا وڌيڪ چانه پي نہ سگهي. ٿڌي پاڻيءَ جي لوڻي
 پي، هوءَ گهر ڏانهن رواني ٿي ويئي.

ٺوڪر جو درد جڏهن ٿڌن سھسائي نٿائي مندر ۾ پهتو.
 چنڊي ماما کي پر نام ڪري هو مھنت اڳيان ھٿ
 ٻڌي اچي بيٺو.

مھنت سنيھ وڃان چيڻ ”ٻڌارجو، ڪري راجا نٿائي
 چرڻ ٻڌارجو!“

نٿائي مگڙ ٿي ويو. هن مھنت کي بہ پر نام ڪيو.
 ”جيءُ پٽ جيءُ! ٻي ڪهڙي خبر چار آهي؟“
 ”جي پر پوءِ توهان مون کي پيٽا ڏيڻ لاءِ چيو هو نہ؟“
 ”پيٽا؟“

”جي ها.“

”نہ ملندي. ضرور ملندي.“

مھنت جو ٻوٽ ٿي ڦري ويو. هن کي اوچتو چنڊي ماما
 جي مھما ياد اچي ويئي. گنپير ڪنڌ سان چيائين،
 ”ڪالي ماما، جڳ جا پندار ڀرڻ واري!...“

نٿائي ٻوٽ ٻڌي ٿورو وقت بيٺو رهيو. هن کي مھنت
 اڳيان وڌيڪ ڪجهه ڪڇڻ جي ھمت ڪانہ ٿي.

رڙندي هئي پر ڳاريون ڏيندي رهندي هئي ۽ هنجون
ڳاريون ڪهڙيون نه گنديون هونديون هيون! ماڻهو ته نهيو پر
ريل گاڏي به هنجي ڳارين کان چٽل نه هئي. راجا ڪم
تي ويوهجي ۽ اوڏي مهل هنڪي ڪنهن ڳالهه تان جوش
چڙهي ته اسٽيشن ماسٽر ۽ ڳارڊ کان وٺي ريل گاڏي جي
انچر تائين، سڀني کي حرف پڙيندي رهندي هئي.

نتائي ڪلڻ لڳو. ڳارين ڏيڻ ۾ راجا جي پٽيءَ کي عجيب
ڪماليت حاصل هئي. ڪالهه هن ٽرين کي پٺ پڙيندي
چيو هو... تنهنجي پل ٻهي پوي! تون بيم جي گهر وڃين!
ق...ق ڪندي تون جيڪا آڱ وسائيندي ٿي هلين،
شل اُن آڱ ۾ ئي جلي ڪوئلو ٿين!

فرصت ملا تي راجا نتائيءَ وٽ اچي وهندو هو، اها
ڳالهه هنجي پٽيءَ کي سخت چڙ ڏياريندي هئي. راجا
جي غير حاضريءَ ۾ نتائيءَ جي ٻڌڻ سانگي هوءَ ڪنهن
ٽياڪڙ کي ڳاريون ڏيڻ شروع ڪندي هئي. نتائي اهي
ٻڌي ڪلندو هو. انهن حالتن هيٺ هو راجا کان مالي مدد
پلا ڪيئن قبول ڪري؟ راڻيءَ کي سد پئجي وڃي ته جان
وٺي ڇڏيس، ۽ خبر پلا ڪيئن نه پونديس! ڪالهه اڳيئي
هڪ ڳالهه ٿي گذري هئي. راڻيءَ گوپا کي نتائيءَ وٽ
چانهه پيئندو ڏسي ورتو هو. چانهه پيئندي نتائيءَ جي
ڪنهن چرچي تي گوپا ٽهڪ ڏيئي پئي ڪليو. ڇو نه راجا
جي پٽيءَ به اُن وقت اٿان اچي لانگهاڻو ٿئي! ٽهڪن
جو آواز ٻڌي اندر ليٽو پائي ڏسي ورتائين ۽ منهن ڦيري

پئي ويو. وچ وچهر ساڄي هٿ جي چپٽيءَ سان ”کالو
 ڪيشي، راڻا ڪوشم“ جو نال وڄائيندو ٿي رهيو.....
 گويا گويا سندس نگاهن اڳيان اڳيان پئي ويئي ۽ هنجي
 خشڪ ڪارن زلفن ۾ لال ڦول تجلا پئي ڏنا.

نوڪر کائي نٿائي اُتي ئي ويهي رهيو. گذريل ٿورن
 ڏينهن کان هنجو سرير به سڪي ويو هو، ڇاڪاڻ ته هيٺئر
 هو صرف هڪ ويلو کائيندو هو. ڪمائي هيس ڪانه. اڳين
 ميڙي چونڊيءَ مان دڪان کولا جو ارادو هوس. انهيءَ
 ڪريئي نٿائي ڪاڌو هڪ ويلو گهٽائي ڇڏيو هو. هن اها
 ڳالهه راجا يا گويا ڪنهن سان ڪانه ڪئي هئي. هن کي
 ڊپ هو، ته هنن کي خبر پوندي ته اهي اعتراض وٺندا.
 راجا وقتي پنج ست روپيه سندس اڳيان اچي چوندو...
 به ويلا سولا سڌا ڪاءُ. وري ضرورت پويئي ته مون کان
 گهري وٺج!

راجا جهڙو تهڙو دوست ڪونه هو. راجا سچ پچ راجا
 هو. وڀر داس هنکي جيڪي به لقب ڏنا هئا تن تي نٿائي
 چڙندو هو، سواءِ هڪ لقب جي... راجه ڪوي! راجا جو
 دربار ڪوي!

راجا اڳيان نٿائي لڄ شرم ڪونه ڪندو هو. مگر راجا
 جي پٽي راڻي نه هئي، هوءَ راڪسيماڻي هئي. هنجي زبان
 ۾ زهر ڀريل هو. ماڻهوءَ کي بيٺي بيٺي ڄلائي خاڪ ڪري
 ڇڏيندي هئي. راجا اٺ ڪٽي سندس پٺيءَ جي چمڙي
 لاهي ڇڏيندو هو پر هنجي زبان بند نه ٿيندي هئي. هوءَ

گل ائين پئي چمڪيو جئن آڪاس ۾ اڪيلو تارو فخر سان
چمڪي .

نتائيءَ سامت جو ساهه کنيو. گوپا کي ٻرو ڪونه لڳو
هو. ويندي ويندي ڪنڌ ورائي هن ڪئن نه مرڪيو هو!
ڪارن ڪيسن وچ ۾ لال ڦول ڪهڙو نه سندر ٿي لڳو.
گوپا آهستي آهستي دور پوندي، ننڍي ٿيندي ويئي
۽ آخر نگاهن کان اوجھل ٿي ويئي. نتائي اٽيئي ويئي
ويني ڪنڌ ڌوڻڻ لڳو.
هنجو پيو پڌ تيار ٿي ويو هو.

ڪالو ڪبشي راڱا ڪوشم
هيري چوڪي نايوني!

(ڪارن وارن ۾ لال ڦول اکين کي ڪهڙو نه سندر
ٿو لڳي!)

ڪارن زلفن ۾ ڳاڙهي گل جو حسن پسي، ڪوتا رچي،
شاعر نه بڻجي سگهي ٿو مگر انهيءَ حسن ۾ غلطان بڻجي
رستي تان هلڻ مشڪل آهي. نتائيءَ کي هڪ زبردست
لوڪر لڳي! پير جو آڱو نو زخمهجي پيس ۽ اُن مان رت رپلا
ڪري وهڻ لڳس. دل ۾ ڪوتا رچيندي، ڳائيندي، هو
چنڊي ماما جي مندر ڏانهن پئي ويو. رستو بلڪل خالي
هو. ڏاڏو هٿ ڪن تي رکي، نتائي بلند آواز سان ڳائيندو

گويا جي خشڪ ڪارن وارن ۾ پٺيان جڙهيونتيءَ جو
لال گل اٽڪيل هو. نتائيءَ جي ڳالهه ٻڌي هوءَ سرماڻجي
ويئي ۽ هيسيل هرڻيءَ جيان چرڪ ڀري منهن ورائي ڪسڪي
ويل پلڙ وري مٿي تي ٺاهڻ لڳي. مگر نتائيءَ کي نه معلوم
چا ٿي ويو. هن ٽپ ڏيئي گويا جو هٿ کڻي پڪڙيو.
”نه نه، ترس. مونکي ڏسڻ ڏي ... واه واه!“

گويا حياءَ وچان روڻهارڪي بڻجي ويئي. چيائين،
”چڏ.“

نتائيءَ هوش سنڀاليو ۽ هنجو هٿ چڏي ڏنائين. آزاد
ٿيندي هئي هوءَ چانهه جي پيالي هٿ ۾ کڻي ٻاهر ڀڄي ويئي.
پيالي صفا ڪرڻ جي بهاني. نتائي به سرماڻجي ڪنڌ هيٺ
جهڪائي وينور هيو. هنجي دل اندر ئي اندر پئي پڪار يو...
چي چي! هو چپ چاپ وينور هيو. اوچتو ئي ڏاڻوءَ
جي جهنگار جو آواز ٿيو... هن مٿي ٺهار يو.

گويا چانهه جي پيالي هيٺ رکي، پنهنجي گهاگهر سر
تي رکي ٻاهر نڪري ويئي. ويندي ويندي هن ڪنڌ
ورائي ڏانهس ٺهار يو. حياءَ ڀري مرڪ گويا جي ڪومل
مڪه تي ائين پئي چمڪي جئن بسنت رنگ ۾ ڪچوري
پيلي پن تي سج جا ترورا چمڪندا آهن.

نگاهون ملندي پئي گويا مڪڙو موڙي چڏيو. اٽاولائيءَ
سبب هنجي سر تان ساڙهيءَ جو پلڙ وري ڪسڪي ويو هو.
گويا تيز قدم ڪندي پئي ويئي. ساڙهيءَ جو پلڙ به
ڪونه سنڀاليائين. هنجي ڪارن زلفن ۾ جيجهونتيءَ جو

”مسخري چرچو. پيٽيوين کي سالين تي اهڙو حق مليل آهي.“

گوپا وڌيڪ ڪونه ڪڇيو. نتائيءَ جي هر ڪا ڳالهه هوءَ دل تي دل ۾ مڃي ٿي ويئي. هنجي ڪاري ڪومل صورت سان هنجي سپاءَ جو مڪمل ميل هو. آلاپ ۽ ليءَ جي ميل مثل!

ٿوري وقت بعد چيائين، ”ٺيڪ آهي. پيٽيويم ذرا مزاجي ماڻهو آهي، پر آهي سٺو ماڻهو!“

”تمام سٺو ماڻهو آهي.“

”پر هوءَ ڳالهه ٽوڪي ڪنهن چئي؟ ڪير آهي اهو مٿو جو ٽوڪي ائين ٿو سڏي؟“

”حرف نه پٽيمس گوپا! هو ذات ڪري براهمن آهي، هو اُشتوڪر جهڙو سڄوڏينهن پٺاهه جي دڪان تي ڪونه ويندو هوندو آهي، هو... وڃي داس.“

”ڇا هو ٽوڪي ائين ٿو چوي؟“

”چڏ انهيءَ ڳالهه کي. هو براهمن آهي، مان گهٽ ذات جو آهيان. هو پل ائين چوندو رهي.“

”ها، وڏو براهمن آهي، ناهي ڏيکاري نه ٿو وانگر اهڙي سرس ڪوٽا نه مان به مڃان.“

جوش ۾ اچڻ سبب گوپا جي ساڙهيءَ جو پلو مٿي ٿان ڪسڪي ويو.

نتائي مگڙ ٿي ويو. چيائين، ”واه واه! گوپا ٽون ڏاڍي سندر آهين.“

سڀ ايشور جي ليلا آهي ڳوٺا! نه ته ڪوي بنائي مون کي
دوم ڪل ۾ ڇو پيدا ڪيائين، ٻڌاء ته سهين؟

حيرت ۽ شردا ڀريل نگاهن سان ڳوٺا ٺٽائيءَ ڏانهن
ائين ڏسندي رهي ڳوٺا سامهون ديو مور تي براجمان هيس.
ٺٽائيءَ اوچتو اونهو ساه ڪڍي چيو: ”سڀ هنجي ليلا
آهي! نه ته ڪنهن کي مهال ٿئي جو مون کي ڪپيور
(هنومان) سڏي موٽي چتر ڪري!“

ڳوٺا جي پيشانيءَ تي گهنج پئجي ويو. پڇيائين،
”ڪير، ڪير تو توکي ائين سڏي!“

ٺٽائيءَ وري به سرد آه پري چيو، ”تون هنجو نالو
ٻڌي ڇا ڪندين؟ ڇانهه پي وٺ، ٿڌي ٿي ويئي آهي.“
ڳوٺا هيٺ ڇانهه جي پيالي ڪڍي ٺٽائيءَ کي پني ڏيئي
ويئي. راجا يا ٺٽائيءَ جي نگاهن سامهون هوءَ ڪڏهن به
ڪجهه کائيندي پيئندي نه هئي. ڇانهه جي پيالي ختم
ڪرڻ بعد چيائين، ”نه، توکي ٻڌائڻوئي پوندو ته ڪير تو
ائين چوي. ڇا پيٽيويم تو چوي؟“

”نه نه، ڳوٺا! راجن ته منهنجو خاص جگري دوست
آهي. ڏاڍو سنو ماڻهو آهي.“

”ها... ڏاڍو سنو ماڻهو آهي! ڳالهائڻ جي به فضيلت
ڪانه اٿس.“

”نه نه. اڄ هن لوسان ٿوري مسخري ڪئي. پيٽيويا
سالين سان ائين پوڳ ڪندا آهن.“
”پوڳ يعني؟“

(کار و رنگ اگر خراب هجي ها نه اسانجا کارا
وار پٽ اچا هجن ها.)

شرميلي گويا هيٺڙ اڪيون ڦاڙي نٿائيءَ ڏانهن نهارڻ
لڳي. چيائين، ”ڪالهه تو ڏاڍو سنو ڳايو.“

”توڪي پسند پيو؟“

”مونڪي نه ڏاڍو پسند پيو!“

”اڄ، چانهه ڪوپ پي وڃ.“

”نه... نه!“

گويا چانهه جي بيحد شوقين هئي پر استري جا هئي،
سا زبان ڪيئن کولي!

نٿائيءَ وري قسم وٽس، ”منهنجو قسم اٿيئي.“

نٿائي گهر ڏانهن هليو. راجا لاءِ جيڪا چانهه پيائي

رڪي هٿائين، سا اچا چلهه تي رکي هئي. نٿائيءَ اها بن

پيالين ۾ وڌي ۽ هڪ پيالي گويا اڳيان رکيائين.

هن وري شرمائجي چيو، ”نه نه، تون پيءُ.“

”نه مان ائين سمجهندس ته توڪي اچا مون تي ڪاوڙ

آهي.“

سر تان گهاگهر لاهي هيٺ رکي، گويا چيو، ”ڪاوڙ

ڇاڃي؟“

پوءِ ٽپرس ڀريل نگاهن سان نٿائيءَ ڏانهن نھاري

پڇيائين، ”تون اهو سڀ سڪئين ڪيئن؟“

نٿائيءَ گنپير بڻجي فيلسوفياڻي آڌا سان اُتر ڏنو، ”اها

”هڪڙي ڳالهه چوڻي اٿم، اها ٻڌي وڃ.“

”ڇڏو، اٿان ئي ٻڌاء.“

”منهنجو قسم اٿيئي!“

گويا جنسي هرڻيءَ جيان چلانگه ماري ويجهي اچي ويئي. چيائين، ”تنهنجي قسم کي مان نه مڃان ته؟“

”نه مونکي ڏاڍو دک ٿيندو، گويا!“

نتائيءَ جي آواز ۾ ڌرو به ڍو ٽنگ ڪونه هو. هنجي لفظ لفظ مان صداقت پئي چاڪي.

هينئر گويا نهايت سائتيڪي آواز ۾ چيو، ”ڇو، ڇا تو چوين؟“

نگاهون هنجي نيشن ۾ کپائي، هڪوڪلي، نتائيءَ چيو، ”تو کي ڪاوڙ لڳي؟“

گويا جي نيشن ۾ نير نري آيو. جوشيلى نوع ۾ چيائين، ”ڪاري آهيان ته پنهنجي گهر سڪي آهيان. ڪنهن اڳيان هٿ ڪونه ڦهلايو اٿم.“

نتائيءَ هينئر ڪلي چيو، ”پر مونکي ته ڪارو وڻي ٿو گويا!“

گويا جي ڪاري ڪپول تي لالائي نظر ڪانه آئي پر هنجو حياءَ لڪل رهي نه سگهيو.

نتائي دليون رچيل ڪوٽا ڳاٽ لڳو...

ڪالو جودي موند ٿو بي
ڪيش پاڪيلي ڪادو ڪيدي!

لندي ٽن نندي ٽن ٽڪن قدمن سان، کير جهڙي سفيد ساڙهيءَ
 ۾ ملبوس، جڳيوڻي گل جهڙي سندر گوپا سامهون پئي
 ويئي. سر تي سون جيان اڇلا ڪي ٽن ٽن پيتلي گهاگهر هيس.
 گوپا جڏن ڳالهائڻ ۾ لکي هئي تڏهن هنجي چال به اهڙي ئي
 تيز هئي. هوءَ گڏيءَ مثل ڪانه هئي پر بانس جي
 سهڻي سائي ڌار مثل هنجو سر پر نيٽن کي ناري ڇڏي،
 اهڙو هو. هنجو پتلو سر پر نٿائيءَ کي بيحد پسند هو. هنجي
 ڪاري ڪومل چمڙي پٺ نٿائيءَ جي نگاهن ۾ بيحد سندر
 هئي. گوپا اڄ تمام جلدي هلي ويئي، انهيءَ تي نٿائيءَ
 دل ئي دل ۾ ٿورو کليو، ڇاڪاڻ ته سندس ڪارڻ ئي هوءَ
 ائين جلدي جلدي هلي ويئي. منجهس شڪ نه هجي ها ته
 جيڪر يونڪمپ ٻريا ڪرڻ کان به ڪين گسي ها. نٿائيءَ
 سوچيو: راجن گوپا ئي جيڪو مذاق ڪيو، سو ئيڪ نه
 ٿيو. هوءَ ڪاري پلي هجي پر ڏسڻ ۾ خراب ڪانهي.
 خراب ڇا بلڪ سٺي، سندر آهي. رنگ ڪري ڪاري
 آهي سو ڇا؟

گوپا پريان پئي ويئي. نٿائيءَ سڏ ڪيو، ”گوپا! گوپا!“
 پر گوپا ان پڪار ڏانهن ڪوبه ڌيان نه ڏيئي، اڳتي
 وڌندي رهي.

”منهنجو قسم اٿيئي!“ نٿائيءَ وري پڪاريو.

گوپا بيهي ويئي.

سرل مڌر گلي سان ماڻو ڪري چيائين، ”نه. مون کي

د پر ٿي ٿئي.“

پڙهندو هو. ڇانهه وجهڻ بعد هو وري به دل ئي دل ۾
 ڪوٽا رچڻ لڳو، پر دلپسند ڪوٽا وڌيڪ رچجي نه
 سگهي. دريءَ کان ٻاهر جيڪي به ڪاريون شيون هيون
 انهن ڏانهن هو نهاريندو رهيو پر بي تڪ هنجي من تي
 اچيئي نه پيئي. رواجي طرح هو روز ڇانهه وجهڻ بعد پنج دفعا
 هڪ کان سن تائين انگ ڳڻي، پوءِ اُن ۾ ڪنڊ ۽ ڪيو ملائيندو
 هو، پر اڄ هنڪي اهو سڀ وسري ويو. هو سڄو وقت
 ٻهريون رچيل تڪون آلاپيندو رهيو ۽ نيون، تڪون رچڻ
 لاءِ ڪوشش ڪندو رهيو، جو اوچتو هنڪي ڇانهه جي يادگيري
 آئي. هن اُتي اُن ۾ ڪير ۽ ڪنڊ ملايو ۽ پتل جي پياليءَ ۾
 پنهنجي لاءِ ڇانهه پائي، باقي ڇانهه راجا لاءِ هانديءَ ۾
 رکي، هو ريل جي پتي نڙديڪ ڪرڻ چورا وٽ هيٺان
 اچي ويٺو. اهو آستان هنجو دل پريه آستان هو. گول وٽ
 مٿان ائين پاسندو ڄڻ ڪنهن راجه سنگهاسن مٿان چتري
 هڻيل هئي. چيت مهني جي پڇاڙيءَ ۾ اهو سڄو لال لال
 گلن سان سينگارجي ويندو هو. انهيءَ رات ۾ نتائيءَ جو
 گهڻو وقت ان وٽ هيٺان ئي نبرندو هو. ڳوٺ جا چوڪرا
 گل ڇنڻ ايندا هئا پر نتائي هنن کي صرف هيٺ پٽ تي
 ڇڏيل گل کڻڻ ڏيندو هو.

اڃانڪ نتائيءَ جي دل جو آلاپ دل ۾ ئي دٻجي ويو.
 هنڪي پنهنجي پٽ جي چنڊا لڳي. هن فيصلو نه ڪيو هو
 ته هاڻي مان ڪوي بطجي ويو آهيان انڪري مزوري نه
 ڪندس، پر پٽ ڀرڻ لاءِ ڪونه ڪو آدم ڪرڻ ضروري هو.

هڪ شوڪارو پري هو اندر ئي اندر گنجار ڪندي
ڪجهه سوچڻ لڳو. هنجي من تي بلڪل مڌر تڪون تري آيون.

ڪالو جودي موند توبه
ڪيش پاڪيلي ڪادو ڪيني؟

(ڪارو رنگ جيڪڏهن خراب هجي ها ته اسانجا
وار به ڪارن بدران اڃا چو نه ٿين ها!)

ڏاڍي سٺا ڪوٽا رچجي ويئي.
نتائي خود ڏن ۾ اچي ويو ۽ دل ئي دل ۾ اها ڪوٽا
ڳاڻڻ لڳو.....

ڪالو جودي موند توبه
ڪيش پاڪيلي ڪادو ڪيني؟

هوڏانهن ڇانهه جي پاڻيءَ ٽهڪڻ شروع ڪيو. نتائي
خفي ٿي ويو. هن اُٿي پاڻيءَ جي هاندي هيٺ لائي ۽
ان ۾ ڇانهه وڌائين ۽ پوءِ قلعي ٿيل رڪابيءَ سان ان کي
ڍڪي پاسيرو ڪري رکيائين.

”هرهڪ ماڻهوءَ پٺيان ڇانهه جو هڪ ڇهڻو ٽهڪندڙ
پاڻيءَ ۾ وجهي پنج منٽ انتظار ڪريو.“ ويٺي مامي جي
ڇانهه جي دڪان تي لڳل پوسٽر تي اهي اکر نتائي اڪثر

پر راجا هنجي ان ڳالهه ڏانهن ڌيان ئي ڪونه ڏنو. هن
 ائين ڪونه ٿي سمجهيو ته پاڻ ڪا غلط ڳالهه ڪئي اٿس.
 هو ٽپ ڏيئي اُٿي کڙو ٿيو. ڏيڍ بهي واري گاڏيءَ
 جو وقت اچي پريو هو. گويا جو اچڻ اُڃو چٽاءُ هو.
 گويا ڪير ڏيئي ڳوٺ ڏانهن واپس ويندي هئي ته راجا
 اسٽيشن ڏانهن ويندو هو. رستي ۾ ئي هنڪي اسٽيشن ماستر
 جي پڪار ٿيندي هئي: راجا!
 راجا روز اُڃو جواب ڏيندو هو: جي حضور! اڄ به
 ساڳيو جواب ڏنائين.

ننائي چاهه ڊڪاٽ وٺڻو. هنڪي وري چاهه جي ضرورت
 محسوس ٿي. ڊڪاندار جي ننڍڙي پيالي مان هنڪي ڍو
 ڪونه ٿيو. تنهن کانسواءِ رات جي اوجاڳي سبب هو نهايت
 ٽڪل هو. مغز ۾ پٺ ڏان ڏان پئي ٿيس. ڪنن ۾ اڃا رات
 وارا دهل نغارا پئي وڳس.

باه ڊڪائي ڪٽيءَ بدران، هڪ ٺڪر جي برتن ۾ پاڻي
 گرم ڪرڻ لاءِ رکي، هو چپ چاپ ويٺو رهيو. هنجو من
 تمام اداس بڻجي ويو هو... نه، راجا کي ائين چوڻ نه ڪيندو
 هو. گويا تمام سٺي چوڪري آهي. اڄ هوءَ گهڻوئي ڳالهائي
 ها. هن ڳالهائڻ چاهيو ٿي. راتوڪي پڳت بعد هوءَ گهڻوئي
 ڪجهه چوي ها، مگر هنڪي جو ڳالهه ڪانه وٺي انهي ڪري
 هوءَ ڪجهه به چوڻ کانسواءِ چپ چاپ هلي وئي. صورت
 ته ڪاري ڪوئي جهڙي! چي چي... ائين به ڪنهن کي
 چئبو آهي!

ان ڏمڪيءَ گوپا جي ڪل بند ڪري ڇڏي.
 راجا چيو، ”صورت نه ڪاري ڪوئلي جهڙي ۽ ويٺي
 آهي ڏند ڪڍي ڪلڻ.“

گوپا ائين چپ ٿي ويئي جئن ٻار سزا کائڻ تي چپ
 ٿي ويندو آهي. ٿوري دير جي خاموشيءَ بعد اتر تي چيائ،
 ”وٽ بابو، کير وٽ، مون کي دير ٿي ٿئي. سيٺ لوڪ
 ڪاوڙ ڪندا.“

راجا چيو، ”پيٽي وانگر توکي پٺ ڏينهن جا تارا ڏيکارڻا
 پوندا. جئن هو ۽ پڇي.....“

هو وري ٺه ٺه ڪري ڪلڻ لڳو.

پر گوپا هيٺئر ڪونه ڪليو. هن بنا ڪجهه چوڻ جي
 نگاهون هيٺ جهڪائي ماپ جو پيالو گهاگهر مان ڀري پندي
 چيو، ”ڪٿي آهي باسٽ؟“

نتائي پريشان بڻجي، کير جو باسٽ هن اڳيان رکندي
 چيو، ”تو کي ڪاوڙ لڳي گوپا؟ نه نه، غصي ڪرڻ جي
 ڪهڙي ضرورت آهي.“

گوپا ڪوبه اثر نه ڏنو. کير باسٽ ۾ اوني بنا چپ چور ٿي
 ٻاهر نڪري ويئي.

راجا هنجي پٺيان به مسخري ڪرڻ لڳو، ”اڙي
 منهنجي گوالڻ جي گاڏي ٿي چئي. اڙي باپ ڙي باپ!
 ڊوڙ نه ڪئن ٿي پائي! چؤ... چؤ... چؤ... باپ ڙي!“

پر گوپا ڪنڌ به ڪونه ورايو.
 نتائيءَ چيو، ”نه راجن! توکي ائين چوڻ نه گهر ٿو هو.“

ٿوريءَ دير بعد راجن موٽي آيو. هنجي گل بندڻي نه پيئي ٿئي.

نتائيءَ سوال ڪيو، ”ڇا ٿيو؟“

راجا جو گل بندڻي نه ٿي ٿيو. نيٺ جڏهن گل بند ڪري ڇيائين، ”پڇي ويئي، ڪيت ڏانهن پڇي ويئي.“
۽ هو وري گل لڳو.

نيڪ انهيءَ وقت گويا اندر آئي. بدن تي سفيد ساڙهي، مٿي تي پيتلي گهاگهر هيس. پيهرِيءَ جي اُس ۾ گهاگهر سون جيان پئي چمڪي.

نتائيءَ هنجو آدرستڪار ڪندي چيو، ”اڄ گويا، اڄ!“

راجا کي ائين ڪلندو ڏسي گويا نتائيءَ کان سوال ڪيو،
”جيڪا کي هيڏي ڪل ڇا ٿي پيئي اچي؟“
نتائيءَ چيس، ”گائس پڇ نه!“

”اڙي، ... جيڪا جي، هيڏي ڪل ڇا ٿي ٿي اچيئي؟“
ڪل جو مرض ڏسندي ڏسندي گويا کي به اچي وڃڻو هو.
هوءَ گل لڳي ته ائين پاسو لڳو گويا ڏاڍو ڄو برتن جهنڪار ٿو ڪري.

راجا جي ڪل هڪدم بند ٿي ويئي. ساليءَ کي ائين بيحجاب ڪلندو ڏسي هنکي ڪاوڙ وٺي ويئي. هن سمجهيو ته هيءَ چوڪري مٿس ٺولي ٿي ڪري.

ڪاوڙ مان هنکي ڌمڪي ڏيندي ڇيائين، ”اي...“

”مان ڪوي آهيان راجن. منهنجي اکين کي جهڙي تهڙي
چوڪري پسند نه پوندي.“

اها ڳالهه ٻڌي راجا کلي کلي اونڌو ٿي ويو پر وري
اوچتو چپ ٿي ويو. گنيپير ٿي چيائين، ”نڪ ڳالهه آهي،
اُستاد! ٿاڻيءَ ۾ ويو هوس تڏهن... آ... ها! هڪدم ڳلا بي
گل جهڙيون چوڪريون! ايرانڻيون ٽڙيون اٿيئي اُستاد!
اهڙيون ته تازيون ٿينديون آهن ڇا!“

راجا جا لفظ پورا ٿي ويا پر هنجو تصور اڃا ختم نه
ٿيو هو. هو اداس نگاهن سان دريءَ کان ٻاهر وسيع
ڪيٽن ڏانهن نهارڻ لڳو. نٿائيءَ به دريءَ کان ٻاهر پئي
پئي نهاريو. ريلوي لائين جا تلوارن جيان ڇمڪندڙ به پٽا،
جتي افق تي هڪ نقطي وٽ وڃي ٿي مليا، نٿائي ان
نقطي ڏانهن ئي پئي نهاريو. اڃانڪه اُن نقطي وٽ سفيد
قول جهڙي زندهه ريڪا چرندي نظر آئي. ريڪا جي سر
تي هڪ سونهري بنديءَ جهڙا ڪا پئي ڪڍيا.

انهيءَ خاموشيءَ ۾ ڀنگ وڌو راجا جي پٽيءَ جي
ڪنور آواز. راجا هتي يٺ شت ويٺي هنيو اُن ئي هوءَ
گلو ڦاڙي رڙيون ڪرڻ لڳي. راجا جي نالي تي ڳولي
ڳولي لفظي باطن پئي چٽيائين.

راجا جو منهن ڪنور ٻڙجي ويو. هو اُٿي کڙو ٿيو.

نٿائيءَ ڊجي چيو، ”ڪيڏانهن تُو وڃين؟“

”اڄهو تُو موٽان“ ائين چئي راجن هليو ويو.

نٿائي هنڪي پٺيان سڏڻ لڳو، ”راجن! راجن!“

سو دنيا مونکي ڊوم سڏي ته مونکي ڪاوڙ ڇو لڳڻ ڪپي!“
 ”نیک آهي استاد! دنيا ڀلي پيئي ڊوم ڊوم چري،
 تون دڪان ڪڍ. ۽ استاد، هڪ شادي رچاء. گهر
 سنسار ٺاهه.“

نتائيءَ نفرت وڃان چيو، ”هت!“

”هت ڇا جو استاد؟ مان تنهنجي اها ڳالهه نه ٻڌندس.“

”ڇڱو، پهرين تون منهنجي هڪ ڳالهه ٻڌ.“

راجا ڳالهين ٻڌڻ جو ڪوڏيو هو. هو پيڙهي دڪائي ڪن
 لائي تيار ٿي ويٺو. نتائي پڇ ڪٽيل گدڙ جي ڳالهه شروع
 ڪئي. آکاڻي ختم ڪري نتائيءَ چيو، ”تو پڇ ڪپايو
 آهي، تنهن ڪري مان به پنهنجو پڇ ڪونه ڪپائيندس،
 راجن!“

راجا پهرين ته ٿورو ڪليو پر پوءِ چيائين، ”استاد، تنهنجي
 اها ڳالهه نیک نه آهي. دنيا ۾ پيدا ٿي شادي نه ڪندين
 ته ٻيو ڇا ڪندين؟“

نتائيءَ اُٿر ڏنو، ”راجن، تون پاڳل ته ڪونه ٿيو آهين؟
 اسانجي ذات جي ڪابه چوڪري، وڏيا جو ڪهڙو قدر
 ڪندي؟ سڄو ڏينهن فقط ڪند ڪند ڪندي رهندي.
 تنهن کانسواءِ...“ ۽ نتائي جملي ختم ڪرڻ کان سواءِ ئي
 کلڻ لڳو.

راجا ڀرون چاڙهي چيو، ”تنهن کانسواءِ ڇا استاد!“

”شادي نه ڪريان به ڪٿي، پر منهنجي من پسند

چوڪري ڪٿي آهي؟“ نتائيءَ مٿر ٽهڪ ڏيئي چيو،

ڏاڍو سنو ڪيو.“ پوءِ وري سوال ڪيائين، ”هاڻي ڇا ڪندڻ استاد؟ هن منڪوس پيت لاءِ ڪجهه ته ڪرڻو پوندو نه؟“

”مان دڪان ڪي ندس.“

”دڪان؟“

”ها دڪان... ٻيڙين جو دڪان! مان خود ٻيڙيون

ٻڌندس ۽ اسٽيشن ٻاهران وٽ هيٺ ويهي وڪڻندس.

سگر پتن جا ٻٽي پئڪيٽ به وٺي ايندس.“

راجا به اُتساه ۾ اچي ويو. ”بئڪل سنو استاد!“

پر نتائيءَ وري ذرا ملول ٿي چيو، ”ويڻي ماما

مونتي بگڙجندي، پر...“

”پر ڇا؟ هو غصو ڪندو ته ڇا ٿيندو؟“

”نه راجن. مان ڪنهن کي نقصان پهچائڻ نٿو چاهيان.“

چوندي چوندي هن وري ٻي ڳالهه شروع ڪئي. ”ٻڌ راجن!

مان جيڪڏهن ڪا نا وٺي مورا ٺاهي وڪڻان ته ڪيئن؟“

”اهو ته سڀني کان سنو.“

”پر خبر اٿئي ته وڀر داس ڇا چوندو؟ هو مونڌانهن

آڱر کڻي چوندو: ٻوم جو پٽ!“

راجا ڏند ڪرڻيندي چيو، ”انهيءَ براهمن جي نت جو

ڪن پڪڙي هنڪي ٿوري مهٽ ڪرڻي پوندي.“

”نه راجن. هو ڪهڙو به ٿئي، نيٺ براهمن پتر آهي.“

پوءِ وري کلي چيائين، ”دنيا ڀلي مونکي ٻوم سڏي.

ٻوم ذات ۾ جنم ورتو اٿم، ٻوم ماءُ جي گود ۾ پليو آهيان.

”انهيءَ تنهنجي وپرداس ٺاڪرا! مونکي ٿو چوي
ڪپور! ڪپور معنيٰ باندرا!“

راجا هڪدم سينچي ويو. هنجو فوجي دماغ جوش ۾
اچي ويو. هن غصي ۾ ڀرجي پيو، ”پوءِ توهنکي جواب
ڇو نه ڏنو؟“

”جواب ته منهنجي چين ٽائين آيو، پر مان غم کائي
ويس. براهمن ڪل ۾ جنم وٺي مورڪ بڻل بڻجڻ کان باندرا
ڪري ٿيڻ گهڻو بهتر آهي، راجن!“
”ضرور، استاد!“

نتائيءَ چيو...

سنساري جي شهجه ڪوي شينئي مهاشيه،
کومار سمان ڌرم ڪونو ڌرم ٿاڙه!

(جيڪي سنسار جون مصيبتون سهن ٿا اهي ئي اوچ
پرش آهن. دنيا ۾ ڪميا جهڙو اوچ ڌرم پيو ڪونهي.)

دوهو ڳائي ختم ڪرڻ بعد نتائيءَ چيو، ”سمجهيءَ
راجن! مون هنکي معاف ڪري ڇڏيو. براهمن آهي، تنهن
کان سواءِ روپي ۽ مٿان مورڪ. مون هنکي معاف ڪري
ڇڏيو.“

راجن مگڙ ٿي ويو.

ٿوري دير خاموش رهڻ بعد هن چيو، ”استاد ٿو

”ها، اها ڳالهه برابر آهي.“

پر بي گهڙيءَ راجا چنتا پرئي آواز ۾ چيو، ”مگر هڪڙي ڳالهه آهي، اُستاد!“

”ڪهڙي؟“

”ڪو ڌڻو ته ضرور ڪرڻو پوندو اُستاد! پيت ته پرڻو آهي نه؟“

نتائيءَ زور سان ڪنڌ ٽوڙي چيو، ”مونکي انهيءَ جي چنتا ڪانهي. ٻه ويلا نه ملندا ته هڪ ويلو ڪاٺيندس. هڪ ويلو به نه مليو ته اُپواس ڪندس.“ پوءِ نهايت گنيپير تي چيائين، ”ايشور مونکي ڪوي بڻايو آهي انهيءَ ڪري...“

نتائي وري ڪنڌ ٽوڙي لڳو، ”نه نه. مٿي تي ٻار ڍوئي مون کان مزوري ڪرڻ نه پڇندي.“

راجا پٺ ڳنيپير بڻجي ويچار ۾ پئجي ويو. نيٺ هڪ سرد شوڪارو پري چيائين، ”ها اُستاد! هيئنر توکان اهو نيچ ڪم ٿي نه سگهندو.“

نتائيءَ جي دل ۾ راجا لاءِ بيحد پيار ڀرجي آيو. اُتساه وچان چيائين، ”راجن، تون ئي منهنجو سچو دوست آهين!“

راجا پٺ اُتساه وچان جواب ڏنو، ”مان ڌنڌي تي ويس اُستاد!“

نتائيءَ ڌڻو ساه ڪڍي چيو، ”راجن، اڄ مونکي ڏاڍو دڪ ٿيو آهي!“

”دڪ؟ توکي ڪنهن دڪ پهچايو؟“

ڪٿا ختم ڪرڻ بعد نتائيءَ راجا ڏانهن ٺهاريو. راجا هٿ ٻڌي نمسڪار ڪري چيو، ”سيتا رام! سيتا رام!“
 پوءِ نتائيءَ جي ساراه شروع ٿي، ”تون ڏاڍو سنو ٿو پڙهين، اُستاد!“

نتائيءَ هيٺيئر سوال ڪيو، ”هاڻي، تون ئي ويچار ڪري ڏس ته راجن!“

راجا حيرت وچان چيو، ”ڇا جو ويچار؟“
 دريءَ مان تڄلا ڪڍندڙ ريل جي پٽي ڏانهن ٺهاري پندي نتائيءَ چيو، ”رتنگار ڪوي بڻيو، ڇا تنهن بعد هن ڌاڙا هنيا هوندا، چوري ڪئي هوندي؟“
 راجا هڪدم چيو، ”باپ ري باپ! ائين به ڪڏهن ٿيو آهي، اُستاد!“

”ته پوءِ؟ ڪالهه رات جي ڳالهه ياد ڪر ته هر طرف کان ”ڪوي، ڪوي“ جو آواز پئي آيو.“
 ”بيشڪ! بيشڪ!“

”پوءِ هيٺيئر مان مٿي ٿي بار ڊوئيندو رهان ته ڇا اهو نيڪ لڳندو؟ والميڪ رشيءَ جي ڳالهه ڇڏي ڏي. هن سان ڪنهنجي پيٽ ڪانه ٿي سگهندي. هو ته ڊيوٽي آهي پر مان به ته ڪوي آهيان نه؟“

هيٺيئر راجا جي دماغ ۾ ڳالهه ويٺي. هو شردا ۽ تپرس وچان نتائيءَ جو منهن ٽڪڻ لڳو.

”ٻڌاءِ راجن، هاڻي مان مزوري ڪندس ته شوپيا ڏيندي؟ دنيا چوندي... ڪوي مزوري ٿو ڪري!“

ڏٺو، تنهنڪي اڄ ست هزار سال ٿي ويا آهن ته
 به اهو اڄ تائين پيو چڄي.

ٻاهران راجا جي ڀڪار آئي: استاد!
 اداس پاڻ سان نٿائيءَ ڏيکاريون مٿي ڪٿي هنجو آڏو رستڪار
 ڪيو، ”اڄ راجن، اڄ!“
 راجا وهنديئي پڇيو، ”ڇا ٿيو آهي ڀائي، تون ڪم
 ڇو نه ٿو ڪرين؟“

نٿائيءَ کي چيو، ”پهرين هيءَ ڪٿا ٻڌ.“
 راجا چيو، ”هن لکڻ پڙهڻ تنهنجو دماغ خراب ڪري
 ڇڏيو آهي.“

نٿائيءَ پڙهڻ شروع ڪري ڇڏيو هو، ٻيو ڪو اپاءَ نه
 ڏسي راجا هڪ پيڙي دکائي ٻڌڻ لڳو. ڏسندي ڏسندي
 هو به ان رس ۾ لين ٿي ويو.

ورديٽا برهما گيلا آيون يون
 آدي ڪندگن ڪرتواس ٻڃڪن!

(برهما وردان ڏيئي پنهنجي برهم ڌام ڏانهن
 واپس موٽي ويو ۽ ڪرتواس ان ڏينهن کان رام نام
 جي ڀڄن ۾ ريتو پيو آهي.)

”نہ۔“

راجا حیرت وچان سوال ڪیو، ”تڏهن؟“
 نتائيءَ گنڀیر مک سان ذرا کلي چيو، ”راجا، مان هاڻي
 مڙوري نه ڪندس.“
 اهو ٻڌي راجا جو واٽ ڦاٽي ويو.

گهر پهچي نتائيءَ وري راماپٽ ڪڍيو. هڪ لنڊو ٿڌو
 شوڪارو ڀري هن پيڇياليءَ سان اُنکي ڏسايو. وڀر داس
 جي شبدن هنکي سخت صدمو رسايو هو. هو وري وري
 من ڪي ائين ئي سمجھائڻ جي ڪوشش ڪرڻ لڳو ته
 مورڪ براهمن کي ڪهڙي ڄاڻ؟

پر هنجي من کي شائتي نه ملي. هن جئن بنا ڏيان
 راماپٽ جا ورق پڙهي ورايا ته هنجي نظر رتڪار جي ڪٽا
 ئي پيئي. اڳي به هن ڪيترا دفعا اها ڪٽا پڙهي هئي.
 پر اڄ هنکي ان ڪٽا ۾ نئون روپ، نئون ارت ڏسڻ ۾
 آيو. پڙهڻ کان سواءِ ئي سڄي ڪٽا هنجي دل تي ترهي آئي
 ۽ سندس اکين ۾ آنسون ڀرجي آيا.
 اڪيون اڳهي هن پڙهڻ شروع ڪيو.

رام نام برهم استاني پي رتناڪر
 شيعي نام جاپي شاف هزار ورش!

(برهما رتناڪر ڪويءَ کي رام نام جو جيڪو ور

ونتائيءَ ڪوبه اُتر نه ڏنو.
 مامي وري چيو، ”ڇا ڪالهه رات اسانجي نتائيءَ خوب
 سرس ڳايو هو؟“

ويرداس انهيءَ تي ڀرسان پيل هڪ ٽين جي ٽڪري
 کڻي اُن ۾ ٽنگ ڪندي چوڻ لڳو: اڄ اسانجي ڪپي ور
 کي هڪ ٻلو انعام ڏيڻ گهرجي،
 نتائي ڇانهه جو پيالو کڻي هليو ويو.

ٻئي طرف سادي نوين واري گاڏي پليٽفارم تي اچي
 ويٺي هئي. ويرداس ۽ ويٺي ماما سمجهيو ته نتائي مزوري
 ڪرڻ هليو ويو.

مگر راجا پليٽفارم تان پڪارڻ لڳو: اُستاد! اُستاد!
 جواب نه ملڻ تي راجا خود اچي دڪان تي سهڙيو.
 ويٺي ماما چيو، ”هينئر اڃا هتي هو، ڇا ايڏانهن
 ڪو نه آيو؟“

راجا هيڏانهن هوڏانهن بهاريو ۽ ڏٺائين ته نتائي گهر
 ڏانهن واپس پئي ويو. هن ڊوڙندي اچي کيس پڪڙيو.
 ”ڀائو! ڳوٺ جي مزوري آهي. هڪڙي بئنگ ۽ ننڍڙو
 بستر آهي.“

نتائيءَ ڪنڌ لوڏي چيو، ”نه.“
 ”اڙي، وڏي بابوءَ جو ناني آهي، سٺي بخشيش
 ڏيندء.“

”نه.“

”ڇا، طبيعت خراب اٿيئي؟“

راتو ڪو ڪير ۽ ڪنڊ گهر ۾ رکيل هئا پر هن گهر ۾ ڇانهه
ڪا نه ٺاهي. خالي پيالو هٿ ۾ کڻي، ڌيري ڌيري هاندو
هو اسٽيشن تي پهتو. هنجي منهن تي هلاڪي مرڪ هئي.
هنڪي ڏسندڙي وڀرداس هو هو ڪري چوڻ لڳو:

اي... اي! چپ، سڀ چپ!

پوءِ نٿائيءَ جي آجيان ڪندي چيائين، ”ڏني آهين
بيٽا، تون ڏني آهين. جڏهن سیتارا! چون ٿا ته ڪالهه رات
تو غضب ڪري ڇڏيو. واہ منهنجا ڪپي ڍرا!“

عجب اهو جو نٿائيءَ کي اڃا وڀرداس جي انهيءَ آجيان
تان سخت ناراض ٿيو، هو هڪدم گنيپير بڻجي ويو.

پر وڀرداس ان ڏانهن ڪوبه ڌيان ڪونه ڏنو. جواب
نه ملڻ تي هن وري شروع ڪيو: ٻڌاء ته سهين تو ڪهڙي ڌرت
ٻڌايس... هپ هپ هپ! چپ ري بيٽا مهاديو چپ!

۽ هو اچي ڪل ۾ چٽڪيو.

نٿائيءَ هيٺ هٿ ٻڌي عزت سان چيو: جي پريو!
مان نه مورڪ انسان آهيان، بلڪل ايتڻ ذات. باندر چٽو،
آلو چٽو، هنومان چٽو، سڀ سڄ، آئين چٽي. هن هٿ وارو
پيالو ڊڪاندار ڏانهن وڌائي چيو: ڊڪاندار مهاشيه، هن ۾
ڌرا ڇانهه نه ڏجو!

۽ هو ڌوٽيءَ جي ڪنڊ ۾ ٻڌل پٽسا ڪڍڻ لڳو.

ويٽي ماما پيالي ۾ ڇانهه پريندي چيو، ”اڄ مامي
بدران ڊڪاندار مهاشيه تو سڏين نٿائي! ڇا اڳيون رشتو
ٽوڙڻ تو چاهين؟“

هو گویا سان پرڻجي ها ته ڏاڍو سنو ٿئي ها. سدا کلڻي،
مڌر ٻول، سرل ۽ سباجهي گویا پنهنجي منهن ڦٽ ۽
گهٽ ڳالهائو پيٽ کان هزار بار سٺي هئي.
راجا کي سڏ جو جواب ڪونه مليو ته هن وري سڏ
ڪيو: اي ... استاد!

هينئر نٿائيءَ جو جهڪو آواز آيو: هون!
”چانهه تيار آهي، ڀائو!“
”هون!“

”اڙي ڀائو، ٿر ڀڄي اچي!“
راجا لاچار ٿي هليو ويو. هن وري سڏ ڪونه ڪيو.
سوچيائين: رات جو ٽڪل هوندو، ڀلي نند ڪري وٺي.

اٽڪل نوين بجي نٿائي جاڳيو.
گذريل رات جي يادگيري ابندي هنجي منهن تي
هاڪي مرڪ وري آئي. ڪلڪتي واري ٻاٻوءَ مونکي
چيو هو: تون ڪوي آهين!

الگر پڙيءَ ۾ به ڪجهه چيو هئائين.
ڀوتنات به ساراه ڪئي هئي.
ڌيري ڌيري هو ائين وسهڻ لڳو ته سڄو ڳوٺ پرسنتا
پر پل نگاهن سان مون ڏانهن پيو نھاري. اڄ و پرداس جي
زبان به بند ڪانه رهندي. مان رڳو اسٽيشن تي پهچان
سهيڻ. هن ساڍي نوڻ بجي واري گاڏيءَ تي ئي و پرداس
معرفت منهنجي هاڪ دور دور تائين ڦهلاجي ويندي.

ڪتاب، سڀ هن وٽ اڃ به سلامت آهن. انهن کانسواءِ
 به ڪاپيون هيس، هڪ پڳل سليٽ ٽڪر هوس، هڪ
 ڪاري پينسل ۽ هڪ ڳاڙهي سائي پينسل جو ٽڪر پڻ
 هوس.

اُن رات هن وري ايڪاگرچت سان راماپڻ جو پاٽ
 شروع ڪيو. هنڪي خاطري ٿي ويئي ته مهاديو صرف
 زبان جي زور سان ئي ڪوڙي ڳالهه کي سڄو بنائي مونيڪي
 شڪست ڏني.

هو بستري تي ليٽيو پر نند پر ڪري اُڏامي وئس.
 هنجي رڳن سڄو وقت ڏان ڏان پئي ڪئي ۽ ڪنن ۾ سڄو
 وقت دهل نغارا پئي وڳس.

فوجي راجا رات جو اوجاڳو ڪندي به صبح جو پوري
 ڇهين بجي اُٿيو. اسٽيشن تي پهرين ٽرين ستن بجي پهچندي
 هئي. لڙائيءَ مان واپس موٽڻ بعد راجا کي چانهه پيئڻ جي
 عادت پيئي هئي. چانهه جو پاڻي چاهه تي رکي، اسٽيشن
 تي بهاري لڳائي هن واپس اچي استاد کي سڏ ڪيو:
 استاد! استاد!

استاد کان سواءِ راجا کي چانهه پيئڻ مان لطف ئي ڪونه
 ايندو هو. سندس پٽي اڃا سمهي پيئي هئي. ساليس ته
 تمام سويل اُٿي واپس هلي ويئي هئي. گوبا جي نشان
 ڏاڍي بري هئي. ههڙي سباجهي پاڇائيءَ کي به رايو
 ستائيندي هئي. اهو ڏسي راجا کي ڏاڍو دک ٿيندو هو.
 هو اڪثر سوچيندو هو ته سندس هاڻوڪي پٽيءَ عوض

۽ ڇا هنجو گانو هوا انهيءَ بعد جتي به تارڻيءَ جي
 ڀڳت پوندي هئي اتي نتائي ضرور ويندو هو. هڪ دفعي
 نه پيڙ ۾ هٿ وڌائي، هن تارڻي منڊل جي چرڻن جي رڃ
 پٺ مستڪ ڌارڻ ڪئي هئي. ان ڏينهن ئي هنجي دل ۾
 چاهه اٿيو هو ته مان به ڪوي بطجان. چاهيو هئائين ته تارڻي
 منڊل جي ٽوليءَ ۾ شامل ٿي، سنگيت سهڪيا حاصل ڪريان.
 مگر تارڻي مري ويو. شراب خوريءَ سبب ئي هنجو
 موت ٿيو. تارڻي ڪويءَ ۾ اهوئي هڪڙو عيب هو...
 شراب تمام گهڻو پيئندو هو. ڀڳت ۾ وهندو هو ته به
 شراب جي بوتل ۽ پيالي ڀر ۾ رکندو هو ۽ پري سڀا ۾
 پاڻيءَ جي ٺالي ۾ شراب جون سرڪيون ڀريندو هو.
 اڃانڪه نتائيءَ کي ياد آيو ته مهاديو، رامايڻ مان جيڪو
 پرماڻ ڏيئي مون کي مات ڪيو سو پرماڻ صحيح نه آهي.
 هو هڪدم اُٿي وينو. ڀرسان ڪرسيءَ تي ئي نهايت
 جتن سان ريشمي رومال ۾ ويڙهيل هنجون چوڙيون رکيون
 هيون. هن انهن مان رامايڻ ڪڍيو. اسڪول ۾ پڙهندو
 هو تڏهن کان وٺي هو اهي چوڙيون ڪنيون ڪندو آيو
 هو ۽ اهي سڀ ان تهئيءَ ۾ شامل هيون. رستي تي ڪڏهن
 ڪوٺائن جي ڪتابن جو ڪو ڦاٽل پٺو نظر چڙهندو هوس
 ته اهو به ميڙي کڻي ايندو هو ۽ پسند پوندو هوس ته سانڍي
 رکندو هو. چوڙيون به گهٽ ڪونه هيس. رامايڻ، مهاپارت،
 پرارٿنائن جون ڪتاڙيون، گنگا جيءَ جو مهاٿر، ناٽڪ منڊلين
 جي گيتن جون چوڙيون. تنهن کان سواءِ اسڪول ۾ پڙهيل

نتائي ڪن ڀل لاءِ ڀڳل نٿل پنهنجي اباڻي گهر ڏانهن
 نهاريو. پوءِ هڪو مشڪي چيائين، ”نه مان پنهنجي جاءِ
 تي ٿو وڃان.“

ٿورو اڳتي هلي راجا گد گد ٿي چيو، ”اُستاد، تون
 سڄو ماڻهو آهين. تون اسان کي ڇڏي هنن وٽ ڪونه
 وئين.“

نتائيءَ ٿورو مشڪيو.
 ميڙاڪو هيٺي گهٽجي ويو هو. هر ڪو پنهنجي گهر
 ڏانهن هليو ويو هو، صرف راجا جو ڪٽنب وڃي پهتو هو.
 اسٽيشن وٽ پهچي راجا چيو، ”اُستاد، ڪجهه ڪاءِ پيءُ“
 نتائيءَ مختصر جواب ڏنو، ”نه.“

گهر پهچي هو هڪدم بستري تي ليٽي پيو. اڄ هنکي
 وري وري مشهور شاعر ٿارڻي منڊل جو ويچار پئي آيو.
 ٿارڻي جتي ڳائڻ پيهندو هو اُتي هزارن جي پيڙ ڪني ٿي
 ويندي هئي. هن پهرين دفعو جڏهن ٿارڻيءَ کي ڳائيندو
 ٻڌو هو، اُن ڏينهن جو چتر اڄ به سندس دل ۾ بلڪل چٽو
 هو. چنڊي مائتا جي ميلي ۾ ئي هنکي ٻڌو هئائين. ڪيڏي
 نه پيڙ هئي! اُن سمي ميلو به ميلو لڳندو هو! ميلي تي
 بندوبست رکڻ لاءِ پوليس جي مدد وٺي پوندي هئي.
 نتائيءَ کي ياد آيو ته اوچتو سڀا منڊپ ۾ سخت خاموشي
 ڇانهجي ويئي هئي. ڪارڻ اهو هو جو ٿارڻي منڊل منڇ
 تي پهچي ويو هو. هڪ طرف پينچ تي جيڪي بابو لوڪ
 ويٺا هئا سي پڻ هنجي اچڻ تي خاموش ٿي ويا.

توهان ته هنڪي ڪڍي ڇڏيو هو نه! اسٽيشن کان توهان جو گهر ميل به پري ڪونهي پر هيٽرن ڏينهن ۾ گهڻا دفعا هندي ڏسڻ آيا آهيو؟

انڌاريءَ ۾ جنهن به ڪجهه چيو ٿي ته گويا تنهن ڏانهن پئي نهاريو. هنجو ساهرو گهر ڀر واري ڳوٺ ۾ ئي هو. اڄ ميني سانگي هوءَ پيٽ وٽ آئي هئي ۽ رات رهي سبوح جو ڳوٺ واپس موٽي هئي. هنڪي ڏاڍي دل پئي ٿي ته استاد کان پڇان ته تون ايترو سڀ ڪٿان سگهين؟ پيغم جي گهر تون ڳائيندو هئين، ڏهن ته اسين توتي ڪلندا هئاسين. پر باپ ڙي! تون ته وڏو ڪوي آهين.

اهو ويچار ڪندي هنجون اکيون وسهي وڃان ڦاٽي ٿي ويئون، پر انڌاري ۾ پئي ڪنهن کي به ان جي سمجهه ڪانه رهي.

اسٽيشن ڏانهن وڃڻ جو رستو ڊومن جي ڳوٺ مان ئي ٿي گذريو. نٿائيءَ جي ذات وارن اڄ هنڪي ٺهند ڏٺي... اڄ، گهر هل.

نٿائيءَ جي ماءُ هيٽر ڳوٺ ۾ ڪانه رهندي هئي. ڪنهن پئي ڳوٺ ۾ پنهنجي ڌيءَ ۽ ٻائيءَ وٽ رهندي هئي. ٽائيس ٿر جو برڪ ڊاڪو هو، لڪڇوري شراب پڻ ٺاهيندو هو. پنهنجي پڳل ٽئل گهر ۾ ويٺو ڏينهن رات دارونءَ جا دانگهه ڇاڙهيندو هو. ويلي تي سير مڇي کائي ويندو هو. نٿائيءَ جي ماءُ به ان دارونءَ ۽ مڇيءَ جي لوپ ڪارڻ ئي هن وٽ رهي پيئي هئي.

واري گاڏيءَ جي وچ ۾ بعد چوندو هو: فائيو منٽ! فقط
پنج منٽ استاد!

حقيقت ۾ هو ٽن منٽن ۾ ئي تيار ٿي ويندو هو. ريلوي
جي ڏنل نيري قميص پائي، هڪ طرف روشني اڇلائيندڙ
ريلوي بتيءَ لٽ هٿ ۾ کڻي هو نٿائيءَ سان نڪرندو
هو. صبح ٿيڻ کان اڳي ٻئي واپس موٽي ايندا هئا.
پر چندي ماڻا جي ميلي ۾ ته نٿائي راتوڪي رات ۾
شاعر بڻجي ويو هو.

ميلي ختم ٿيڻ بعد چندي ماڻا جي پرساديءَ طور
مليل پتن جي مالها ڳچيءَ ۾ پائي پراچين ڪال جي وڃي
ڪوئن جيان نٿائي گهر واپس موٽيو. دل ئي دل ۾ هن اڄ
ائين ٿي محسوس ڪيو ته مان هاڻ رواجي ماڻهو نه آهيان،
پر خاڪي هستي آهيان! ڪوي آهيان!
جن منٽن ۽ عزيزن هيلٽائين ڏانهن اڪه کڻي ڪونه نهاريو
هو، سي اڄ هنجي چوڌاري ميٽراڪو ڪري، شور مچائيندا
هئا لڳاءُ، پر هن ان ڏانهن ڪوبه ڌيان نه ڏنو. راجا هن
سان ڪلهو گسائيندو ٿي هليو، اڄ هو ائين سينو ساڙي
پئي هليو. گريا ڪاميابي نٿائيءَ جي نالي سندس ئي ٿي
هئي. هن سڄو وقت ماڻهن کي هڪل پئي ڪئي: اي،
پري ٿي وڃو، پري ٿي وڃو، هيڏو ويجهو ڇو پيا اچو!
راجا جي پتنيءَ سالي سندس پٺيان پئي آيون. راجا
هي پتني نٿائيءَ جي عزيزن کي طعنو پئي ڏنو، ”اڙي

هند نگاهون کپائي وهندو هو. اوچتو افق تي هڪ سفيد زنده ريکا ڏسبي هئي. ان ريکا جي سر تي هڪ سوراخري ٿڪو به پيو ڇمڪندو هو. رفتہ رفتہ اها سفيد ريکا انساني روپ ڌارڻ ڪندي هئي. هٿ جي اٽيل ٿلهي ساڙهيءَ ۾ وڙهيل پتلي ڪاري ڪامڻي ڏسبي هئي. ڪامڻيءَ جي سر تي، سون جيان ڇمڪندڙ پتل جي گهاگهر هوندي هئي. هوءَ ڪڏهن به گهاگهر کي هٿ سان ڪانه پڪڙيندي هئي. هڪڙي هٿ ۾ ماپ جو پيالو هوندو هوس ۽ ٻيو آزاد هٿ لوڏيندي، ٽڪڙي ٽڪڙي وڪ ڪٽندي هلندي هئي.

اها گوپا هئي!

نتائي نشيدار شيون ڪونه ورتائيندو هو. کير هنڪي ڏايو وٺندو هو. آهستي آهستي هو چانهه جو به شوقين بڻبو ويو. گوپا کان روز پاڻ کير وٺندو هو ۽ کير اچڻ شرط چاهه تي چانهه جو پاڻي گرم ڪرڻ رکندو هو.

اسٽيشن ننڍي هئي پر مسافرن جي ڪافي آمدرفت رهندي هئي. اسپاس جي ڳوٺن جي سڀ خبر اسٽيشن تي ملي ويندي هئي. انهن خبرن ۾ جڏهن به ميلي يا پگت جي خبر ملندي هئي ته نتائي بيحد پرسن ٿيندو هو. ان ڏينهن سنجها جو، هو ڳاڙهي ڪنار واري ڌوئي سفيد ڪڙتو ۽ مٿي تي پڳڙي ٻڌي تيار ٿي ويندو هو ۽ چين ۾ گن... گن ڪندو راجا وٽ پهچي، هنڪي به تيار ٿيڻ لاءِ چونڊو هو. فوجي سپاءَ جو راجا ساڍي ڏهين پهچي

چوندو هو. ڳالهائڻ جو به ڏاڍو چتر ۽ منو هو. نتائي جڏهن
هنجي چرڻ رڃ کڻي مستڪ تي لڳائيندو هو تڏهن وڀرداس
پنهنجو دليون رڇيل هڪ سنسڪرت سلوڪ اڇاڻڻ شروع
ڪندو هو:

پو ڪڀي، مها ڪڀي، د گڌانت سلانگل
نتائي تڏهن هت جوڙي چوندو هو، ”پر پو * ڪڀيءَ
جو ارت مان سمجهان ٿو.“

وڀرداس کلي پنهنجي غلطي قبول ڪندي چوندو هو،
”نيڪ پائي نيڪ، ڪڀي نه، ڪري، ڪري. مون کان
پل تي ويٺي. تون برابر ڪري آهين.“

۽ نتائي خوش ٿي ڳائڻ شروع ڪندو هو. ڏاڏو هت
ڪن تي رکي آلاپ ڪندو هو، ”او... او... او...“

راجا جي سفارش تي وڏي پنڌ وارا مسافر اڪثر نتائيءَ
کي ئي ملندا هئا. هو ڪڏهن منجهند وقت وڏي پنڌ جي
مزوريءَ تي ويندو هو ته راجا کي چئي ويندو هو: گويا
اچيئي نه منهنجو کير وٺي رکجانس.

اٽيئي هوندو هو ته ٻارهيڻ بهي واري گاڏيءَ جي
اچڻ بعد، پنهنجي ڪارڻ کان ٿورو پريان ڪانٽي وٽ، ريلوي
لائين جي پرواري ڪرڻ چوراوڻ جي چاڀا ماري
وهندو هو. ريل پٽي جو مٿيون گسيل پاسو، اُس
ريڪا جيان ڇهڪندو هو. جتي ان پٽي وڪڙ ٿي کاڌو، نتائي ان

”مان هتي ئي پيو رهندس. اسٽيشن تي مزوري
 ڪندس. منهنجو گذر تي ويندو.“

جڏهن ريلوي لائين جو ڪم پئي هليو تڏهن هيءَ
 اسٽيشن هڪ مکيه ڪيندر هئي. ان وقت ضرورت آهر
 هتي ڪافي ڪوارٽر نهرايا ويا هئا جي هينئر خالي پيا
 هئا. راجا انهن مان هڪڙو ڪوارٽر صفا ڪرائي، نٿائيءَ
 جي رهڻ جو بندوبست ڪيو.

نٿائي هينئر اسٽيشن تي مزوري ڪرڻ لڳو. مسافرن
 جو مال ڏيڻ ۽ وٺڻ هو. ضرورت پوندي هئي ته پروارن
 ڳوٺن تائين پٺ هڻڻ جو سامان پهچائي ايندو هو. ٻين
 ڪولين جي پيٽ ۾ نٿائي وڌيڪ ڪمائيندو هو، ڇاڪاڻ
 جو راجا به هن کي ان ڪم ۾ مدد ڪندو هو.

پنهنجي واري ڇانهه جو دڪان هننجي گڏجڻ جو اڏو
 هو. دڪان جي مالڪ جو نالو هو ويڻي ماما. هو نٿائيءَ
 کي راجه شيوڪ سڏيندو هو.

دم جو مريض وڀر داس، ويڻي ماما جي دڪان جو
 بولتو اشتهار هو. هو چوندو هو، ”راجه شيوڪ وري چاجو،
 اڙي هي ته راجا جو راجه ڪوي آهي، راجه ڪوي!“

نٿائي وڀر داس جي چرڻ رج ڪٽي مستڪ تي چاڙهيندو
 هو. هن کي وڀر داس ڏاڍو وڻندو هو. تن جي هيڏي
 ٻيڙا هوندي به هميشه خوش مزاج ڏسبو هو. هو صبح
 جو سويل اٿي، ڪنگهندو ڪنگهندو ويڻي ماما جي دڪان
 تي پهچندو هو. ايندڙ ويندڙ ماڻهن کي ڇانهه پيئڻ لاءِ

راجا آئي دارونء جي بوتل ڪڍي آيو. چيائين، ”اڄ
استاد!“

نتائيءَ هٿ جوڙي چيو، ”معاف ڪر راجا پائي! مان
انهيءَ چيز کي ڇهندو به ڪين آهيان.“
”تڏهن تون ڇا پيئندڙين؟“

گويا انهيءَ تي پڇيو، ”ڪير پيئندڙين؟“ ائين چئي هوءَ
وري ڪلڻ لڳي.

نتائيءَ چيو، ”ڪير لاءِ اعتراض ڪونه اٿم! دنيا ۾ ڪير
جهڙي بي چيز ڪانهي. اهو ته ديوتائن جو امرت آهي.“
گويا گهاگهر مان ڪناڪن پيالو ڀري، هڪ ڪٽوريءَ
۾ وڌو ۽ اها نتائيءَ اڳيان رکي هوءَ هميشه جيان ٽڪڙي
ٽڪڙي اتان رواني ٿي ويئي.
پر اها سڄي جهوني ڳالهه آهي.

هينئر ته راجا نتائيءَ جو تمام گهرو دوست آهي، هن
جو پڪو پڳت آهي.

گوسائينءَ جي نوڪريءَ مان آزاد ٿي نتائي اسٽيشن
تي آيو.

راجا هنجي سڄي ڳالهه ٻڌي چيو، ”تو تمام سنو ڪيو
استاد!“

”پر هاڻي توکي منهنجي رهڻ لاءِ بندوبست ڪرڻو
پوندو.“

”ضرور ڪندس.“

ڪشوريءَ جو ڪلڻ هڪدم بند ٿي ويو پر هوءَ نه ڪاوڙي، نه ڏکي ٿي. هوءَ ڪچريءَ ول جيان سراوندي هئي. جڏهن ورائبو هوس تڏهن سولائيءَ سان وري ويندي هئي، نه صرف هنجو سر پر مگر هنجو من به ول جهڙو ڪچرو هو.

ٺٽائي ڳاڻڻ بند ڪري ڇڏيو هو. هنکي وڌيڪ ڳائيندو نه ڏسي راجا پڻ ديواڪ تي هٿ هڻڻ بند ڪري ڇڏيو. پوءِ ڪشوريءَ کي چيائين، ”ڏسين ڇا پيئي ڳوڻا! منهنجو دوست آهي. وڏو استاد آدمي آهي. منهنجو نالو راجا آهي نه، ته منهنجي پٽ کي نالو ڏنو اٿس راجڪمارءَ تنهنجي داديءَ کي لقب ڏنو اٿس راڻيءَ جو.“ ۽ هو ٽهڪ ڏيئي ڪلڻ لڳو.

ڳوڻا پڻ هن سان گڏ ڪلڻ لڳي. ڪلندي ڪلندي هنجي سر تان پوئيءَ جو پلڙو ڪسڪي ويو. اکين ۾ پاڻي ڀرجي آيس پر ڪلڻ بند نه ٿيس.

راجا چيو، ”استاد! هي ڪاري ڪشوري منهنجي سالي آهي. هنکي ڪهڙو نالو ٿو ڏين؟“

ٺٽائي مگڌ نگاهن سان ڪشوريءَ ڏانهن پئي نهاريو. هنجي انگ انگ ۾ بسنت رت جي نون پتن واري جيڪا سونهن، نراڪت ۽ نفيسائي سمايل هئي اها پسي، ٺٽائيءَ جي من هن تي مذاق ڪرڻ لاءِ چيو نه ڪيو.

چيائين، ”هن تي ٻيو نالو ڪهڙو رکان! اهو ڳوڻا نالو ئي نڪ اٿس.“

مھاراڻي آھي. ھنجي ٻولي ڏاڍي مٺر آھي.
سڀني لاءِ شپ بوليندي آھي.

نيڪ انهيءَ وقت ڀنڊرھن سورھن سالن جي ھڪ
ڪشوري بہ اُتي اچي پھتي. ڪشوري رنگ ڪري برابر
ڪاري ھئي پر ھنجو سر پر گل جھڙو ملايم ۽ سينڊر ھو.
ڪشوريءَ جي مٿي تي ڪپڙي جي سينھوريءَ مٿان، ڊرين
وانگيان جنھن ۾ صورت ڏسي سگھجي، اھڙي ڇمڪندڙ
پتل جي گھاگر ھئي. ھڪ ھٿ ۾ ننڍو پيالو ھوس. بدن
تي آڏاڻي جي اُٿيل ڪھري ساڙھي اوڍيل ھيس. انهيءَ
ٿلھي ساڙھيءَ ۾ ڍڪيل ھنجو پتلو لڪيڊار سر پر بيحد
سينڊر پئي لڳو. ھوءَ راجا جي سالي ھئي. پرواري ڳوٺ
۾ ئي پر ٿيل ھئي. روز ھتي ڳوٺ ۾ کير وڪڻڻ ايندي
ھئي. راجا جي اسٽيشن تي جڏن ريل گاڏي ھميشہ گھڙيال جي
ڪاٺن جيان پوري ليمس ايندي ھئي تڏهن ھيءَ ڪشوري
پٺ ليمس ايندي ھئي! پشچم ۾ لھندڙ، سنجھا جي سورج
اڳيان ڊوڙندڙ ڇايا سمان ان ڪشوريءَ جي نرمل ۽ چنڊل
نيٺن مان وسڻي پئي بکي. ھوءَ ٿورو وقت حيرت وچان
اھو نظارو ڏسندي رھي، پوءِ کلڻ لڳي. ھنجي انھن نرمل
ٿھڪن ۾ حياءَ يا سنڪوچ رٿيءَ مائٽر بہ ڪونہ ھو.

مگر راجا جي پٽني تمام ڪنور سياڻ جي ھئي. ھن
پيٺ کي ڏمڪائي چيو، ”ھي نر لڄين وانگر ڏند ڇاڄا
پيئي ڪڍين؟“

سنو ماڻهو آهي. چوي ٿو ته راجا جو پٽ راجڪمار! راجا
ائين چئي ڪلڻ لڳو.

نتائي اُتساه ۾ اچي ڪن تي هٿ رکي هڪ ڪوٽا
جون هيٺيون تڪون ڳاڻڻ شروع ڪيون...

راجا ڀيٽا جو ب راجا، تيجار ڀيٽا موها تيجا
ڪائي شي ڪستا ڪاجا گوجا، ٻڌيتو پومندلي!

(راجا جو پٽ راجڪمار، جنهن ۾ آهي وڏو تيج
ڪائي جليبي ڪاجا، ڪڍي هاڪ سڄي دنيا ۾.)

راجا ٽپ ڏيئي اُٿيو ۽ گهر اندر وڃي اُٻاڻي ورڻي ۾
صليل ڀواڪ ۽ چمتو ڪڍي آيو. پاڻ ڀواڪ ڪڍي ويٺو ۽
پٽ کي چمتو ڏنائين. اهو چمتو راجا جي پيءُ مهيشور جي
ميلي مان کيس وٺي ڏنو هو. ٿاڪ منجهند وقت راجا جي
گهر ۾ سنگيت محفل ڄمي ويئي. نتائي فقط راجا جي پٽ
کي ئي راجڪمار ڪوٺي سڏيو پر راجا جي پٽيءَ کي به
مخاطب ڪري چيائين...

راجا گهوري گهوري جيئي، ٺٽي مها منارائي
ٺٽي کان بورو بورو فيني، شريپ لوڪي بولي!

(راجا جي جيڪا گهرواري آهي، اها عزت واري)

هتي لائيت زيلوي تي ڪم ڪرڻ لڳو. هو نهايت اُدار دل
هو. هندستاني تمام سٺي ڳالهائي سگهندو هو. گهڙيال
جي ڪاٺن جيان هميشه پنهنجي ڪم تي پورو رهندو
هو. ڏينهن ۾ ڇهه ست ڪوپ چاهه پيئندو هو. شراب
به پيئندو هو ۽ خوب رڙيون ڪندو هو. زال پٽ ڪي
ماريندو به هو. هن اڳي به ڪيتريون شاديون ڪيون هيون.
هتي اچڻ بعد ٽئين ڪنوار وٺي آيو هو.

راجا جڏهن هتي آيو هو تڏهن کان ئي هنجي نٿائيءَ
سان واقفيت ٿي هئي. راجا کي هتي آئي ٿي سال ٿي
ويا هئا.

اُن ڏينهن پٺ نٿائي اسٽيشن تي پٽڪيو پئي. راجا
جي چوڪري گھنڊ وڃائي ماڻهن کي ٿر ۾ اچڻ جو سند ڏيو
پئي ڏٺو ۽ رڙيون پئي ڪيون... پري هتي وڃو! لائين
ٿان پري هتي وڃو.

نٿائيءَ کي هنجو ڳالهائڻ ڏاڍو وڻيو. اڳتي وڌي هن
کان پڇيائين، ”واه چوڪرا! تون ڪنهنجو پٽ آهين؟“
”راجا جو پٽ آهيان.“

”راجا جو پٽ! ڪيا بابت! پوءِ ته تون راجڪمار آهين.“

راجا ڀر ۾ ئي بيٺو هو. نٿائيءَ جي ڳالهه ٻڌي هنکي
خوب ڪل آئي. هڪدم وڌي آيو ۽ نٿائيءَ سان ڳالهيون
ڪرڻ لڳو. گاڏي وڃڻ بعد راجا نٿائيءَ کي زبردستيءَ
پنهنجي ڪنوار ٿر ۾ وٺي ويو.

پٺيءَ کي چيائين، ”هي منهنجو دوست آهي. تمام

ڏڀري پتلي گوسائينءَ جي ايڏي همت ڏسي نتائيءَ
 جي دل ۾ هنلاءَ عزت پيدا ٿي. گوسائين بنا ڪجهه ڪچڻ
 جي دروازو کولي ٻاهر نڪتو. ٻاهر چار شخص بيٺا هئا.
 پڙهي جي مٿن تي هڪ هڪ ڳنڙي هئي، جنهنجي ٻار هيٺ
 پئي سهڪيا. دروازي کليل هئي اهي چار شخص بنا ڪجهه
 چوڻ جي چپ چاپ گهر اندر گهڙي آيا ۽ آڳند ۾ اناج
 جو جيڪو ڍير لڳو پيو هو، پنهنجون ڳنڙيون به تنهن ۾
 کڻي وڌائون. اونداهي هوندي به نتائي اناج جو سونهري
 رنگ صاف صاف ڏسي سگهيو. شخص پڻ سندس اڻواقف
 ڪونه هئا. هر هڪ هاڪارو ڏاڪو هو.

صبح ٿيندي نتائي گوسائين وٽ پهچي هٿ ٻڌي
 عرض ڪيو ته مون کان وڌيڪ نوڪري نه ڀڃندي.

”ڇو نه ڀڃندي؟“

”بس، نه ڀڃندي!“

”اڌ ۾ ائين ڀڄي ويندين ته پگهار مان هڪ پائي به
 ڪونه ڏيندوسان.“

نتائي انجو ڪوبه اثر نه ڏٺو. پنهنجا ڪپڙا ۽ ٿيلهي
 کڻي نڪري پيو.

نتائي اسٽيشن تي پهتو.

ريلوي ٽڪ جو ٽنڊيل راجا لال هنجو دوست هو. راجا
 هڪ عجيب شخص هو. پهرين مهاڀاري لڙائيءَ وقت هو
 جوان هو ۽ پنهنجي اُن جوانيءَ جي اُتساه ۾ هو کولي
 بڻجي ميسوپوٽيميا تائين وڃي پهتو. اُتان واپس موٽي هو

هئي. گذريل ٻن مهينن ۾ پنڌرهن دفعا گوسائينءَ جون گانيون ڊڪ ۾ وڃي پهتيون هيون. انهيءَ ڪري پئي گوسائين گانين جي سنڀال لاءِ نٿائيءَ کي نوڪريءَ ۾ رکيو. نٿائيءَ تي ڪم رکيو ويو ته گانين جي شيوا ڇاڪري ڪري، به دفعا گهر جا برتن ملي، ضرورت مهل گهر جي بي اٿي ويٺي ڪري ۽ رات جو گهر جي چؤنگي ڪري.

گوسائين وياڄ وٺي جو ڪم به ڪندو هو. اصل سؤمڻ اناج جي موڙيءَ سان ڏندو شروع ڪيو هئائين جا هاڻي وڌندي وڌندي ست سؤمڻ تي چڪي هئي. گهر ۾ اندر، توڙي ٻاهر آڳند ۾ اناج جون گنديون ڀريل هيون. گوسائين انهن ڀريل گندين ۽ پنهنجي ڏيري ڏيل ڏانهن نهاري هميشه چنتائن ۾ پيو ڳرندو هو. سو هيئنر نٿائيءَ جهڙي پني پهلوان کي ڏسي هنجي سر ۾ به همت اچي ويئي.

نٿائي هيئنر گوسائين جي گهر ۾ ئي رهڻ لڳو. ٿورن ڏينهن بعد ... بات اوناهي رات هئي. اڌ رات سمي گوسائين رڙ ڪئي: نٿائي! در تي ٻاهر ٺڪ ٺڪ جو آواز پئي ٿيو. اُن آواز تي نٿائيءَ جي نند به ڦٽي پيئي هئي ۽ هو سڃاڻو هو. هن هڪدم ورندي ڏني: جي گوسائين جي! ڪهڙي آگيا آهي؟

گوسائينءَ آهستي چيس، ”آواز نه ڪر، ڏيري ڏيري منهنجي پٺيان اچ.“ ۽ هو اڳتي وڌيو.

هيئن ڪم ٿنڌي ۾ لڳاءُ، پڙهڻ ڪافي ٿي چڪو.“
 ڳوري چرڻ جو اهو چوڻ حڪم برابر هو.
 نٿائيءَ جي ماءُ پٽ وٽ پهچي چيو، ”هاڻي توکي
 ٻين سان گڏ پنهنجي ڪم ٿنڌي تي نڪرڻ گهرجي.“
 نٿائيءَ ٿورو وقت ماءُ ڏانهن نهاري چيو، ”ڇي ڇي!
 تون منهنجي امڙ تي به مونکي ائين ٿي چوڻ؟“
 مائٽس جنسي حيران ٿي ويئي.
 نٿائيءَ جو مامو، اڪيون ڳاڙهيون ڪري سامهون آيو،
 ”اڙي، ماءُ کي ڇا ٿو چوڻ؟ ڇا وينو ڪرين؟“
 نٿائي اُن وقت رامايڻ جي ڪتاب مان، ڪاپيءَ تي
 ڪجهه اُتاري پنهنجي دستخط پئي پڇائي. هن بنا ڪنهن
 گهٻراهت جي، ڌيرج سان چيو، ”لکان وينو.“
 مامس جهٽ هڻي هنجورامايڻ ۽ ڪاپي ڪٽي ڦٽي ڪئي.
 نٿائي اُتي ڪڙو ٿيو ۽ اڳتي وڌي چپ چاپ رامايڻ ۽
 ڪاپي پٽ مان واپس ڪٽي، ڪوئي ڇڏي ٻاهر نڪري
 ويو ۽ شام تائين گهنشام گوسائين وٽ نوڪري پڪي
 ڪري ورتائين.
 گوسائين وٽس ٿورڙو جو هو. پتني هيس پر اولاد ڪونه
 هوس. ٻنهي کي کير سان بليءَ جهڙو پير هو. گهر ۾ به
 گائون هئڻ. هيٺائين اهي گائون رات وقت پنهنجي
 مرضيءَ پٽاندڙ پٽڪندڙون رهندڙون هيون ۽ اُس جو مالڪ
 وٽ پهچي کير ڏيندڙون هيون. مگر هاڻي گهور ڪلڇڙ
 اچي ويو هو. ڳوٺ ٻراهمڻ ۾ ڳوٺاڻن جي شرڏا ڪانه رهي

ڪونه ترسيو. ٻوڙ ذات مان صرف نٿائي موٽي آيو.
 نٿائي پهرين سال جي پريڪشيا ۾ به پهر يون نمبر ٻينو
 هو جنهن ڪري ڌوٽيءَ سان گڏ هنڪي هڪ ڪٽڙو ۽ هڪ
 ٽوال وڌيڪ مليو. پٽ جا ايڏا انعام ڏسي نٿائيءَ جي ماءُ
 هنجي پڙهڻ جو خاڪو ورتو ڪونه ڪيو. اٽلو هو ۽ دل ئي
 دل ۾ هرڪي.

نٿائيءَ کي پنج فخر جو هڪ نئون احساس ٿيو. سو
 نٿائي ٻئين درجي پاس ڪرڻ کان پوءِ به سال ٻيا به اسڪول
 ۾ پڙهيو. انهن ٻن سالن ۾ ڌوٽي ۽ ٻين ڪپڙن جي انعام
 سان گڏ هنڪي ٻال رامايڻ، ٻال مهاپارت، ايسپ جون
 آکاڻيون، وغيره ڪيترائي ننڍڙا سهڻا ڪتاب پڻ انعام
 طور مليا هئا جي وري وري پڙهندي هنڪي ڪنٺ تي
 ويا هئا. نٿائي اڃا وڌيڪ پڙهي ها پر هن کان سواءِ
 ٻيو ڪو شاگرد ئي اسڪول ۾ ڪونه بچيو هو، جنهن سبب
 اسڪول نيٺ بند ٿي ويو. نٿائيءَ کي مجبور ٿي پنهنجي
 پڙهائي بند ڪرڻي پيئي.

مگر انهيءَ عرصي ۾ نٿائي ڪوٽا ٻڌڻ ۽ ڳائڻ جو ڌو
 ڀڳت بڻجي چڪو هو. بنگال جي اڻ پڙهيل جنتا کي ڀڳتن
 ۽ شاعرن سان ڏاڍو چاهه آهي، البت اهو چاهه گندي رس
 لاءِ ئي آهي. مگر نٿائيءَ جو چاهه عام کان نرالو هو. هنڪي
 پراڻڪ ساڪيون يا ڪوٽائون وڌيڪ وڻنديون هيون.
 نٿائيءَ جو مامو گوري چرڻ، جو پنج سال سڙا ٿي
 تازو ٻاهر نڪتو هو تنهن پيٽ کي سڏي چيو، ”نٿا“ کي

پوتنات ان حقيقت کان اڳيئي واقف هو. هن نتائيءَ جي ڪتن جي پٺڀرائي ڪندي چيو، ”ٺيڪ ٿو چوي بابو! هيءُ باڪل سڄو ساڌو آهي.“

نتائيءَ وري چيو، ”مان هتي چندي ماما جو سوڳند کائي ٿو چوان ته مون ڪوڙ بوليو هجي ته ڌرتيءَ ۾ غرق ٿي وڃان.“

نتائيءَ ڪوڙو قسم ڪونه ڪيو، هن ڪڏهن به چوري ڪانه ڪئي هئي. هن جا پيا عزيز جڏهن رات جي اونداهيءَ ۾ چوريءَ لاءِ نڪرندا هئا، تڏهن انهن کي پنهنجي خون ۾ جنهن هلچل جو انيڙو ٿيندو هو تنهن انيڙو کان نتائي پٺت اڃاڻا هو. نتائي هنن جي سامهون جڏهن ڌرم ۽ نياءَ جو ذڪر ڪندو هو تڏهن هومئس ڪلندا هئا ۽ کيس بيوقوف سمجهي کائس نفرت ڪندا هئا.

نتائي اهڙو ڪيئن بڻيو تنهن بابت ڪابه ڄاڻ پئجي نٿي سگهي. صرف هڪ ڳالهه آهي جنهن بابت ڪجهه چئي سگهجي ٿو. ڳوٺ جي زميندار پنهنجي جيگل جي يادگيريءَ ۾ هڪ راتڙي شالا کولي هئي. شاگرد ڪنا ڪرڻ لاءِ زميندار هر هڪ شاگرد کي هڪ ڌوئي انعام ڏيڻ جي پڌرائي ڪئي هئي. اهو ٻڌي ويرو نشي دوم ذات پنهنجا سڀيئي ٻار ان شالا ۾ کڻي ڀرتي ڪيا. انهن ۾ نتائي به هو. پھريون سال پورو ٿيو ته هر ڪو پنهنجي ڌوئي وٺي هليو ويو. ٻئين ڪتاب ۾ ويڙهي ڊاڪوءَ جي سبق پڙهڻ لاءِ ڪوبه اٺي

اها ڀڪار ٻڌي نٿائي خوشيءَ ۾ ڀرجي ويو. اڄ هو-
 نٿو ۽ نٿائيءَ مان هڪدم نٿائي چوڻ بڻجي ويو هو.
 انهن شخصن هنڪي چيو، ”بابو لوڪ ٽوڪي سڏين ٿا
 مهنت ٽوڪي سڏي ٿو.“

مهنت چنڊي ديويءَ جي پرساد طور پتن جي هڪ
 مالها هنجي گلي ۾ وجهندي چيو، ”واه واه! ٻيڪد سرس!
 ماما ٽوڪي وڌائي ويجهائي! هاڻي هر سال ٽوڪي چنڊي
 ماما جي مڀلي ۾ ڳاڻو پوندو.“

ڪلڪتي واري بابوءَ نٿائيءَ جي پني ٽپري چيو،
 ”ٽوڪي هڪ بلو انعام ڏنو ويندو.“ ۽ وري کلي چوڻ
 لڳو، ”يو آر اي پوٽ! تون بيشڪ ڪوي آهين!“
 نٿائي سڌ ٻڌ ڀلائي وينو. ڇا ڪري، ڇا چري، ڪجهه
 به سمجهه ۾ نه آيس.

بابوءَ اڳتي چيس، ”پر خبردار رهج. وڏن وارو چوري
 ڏاڙي جو ڏندو نه پڪڙج. تون شاعر آهين، ڪوي آهين
 بيتا!“

نٿائي هيٺ هٿ ٻڌي چيو، ”جي سيٺ جي! مون
 ڪڏهن چوري ڪانه ڪئي آهي. ڪوڙ به ڪونه ڳالهائين
 اٿم. حضور، مان ڪڏهن نشوب ڪونه ورتائيندو آهيان. انهي
 ڪري ته منهنجن عزيزن، منهنجي ذات وارن جي مونسان
 اطمینت آهي. نه صرف گهر، پر مون ته اهو پاڙوئي ڇڏي
 ڏنو آهي. مان اسٽيشن تي راجا لال ٽنڊيل وٽ ئي رهندو
 آهيان. مزوري ڪري پيمت پاليندو آهيان.“

نمر تا سان چيو: مريو! هي شيوڪ ٽيچ ذات جو... مگر
 بابو لوڪن هنڪي جملو ختم ڪرڻ ڪونه ڏنو. چيائون،
 ”نه... تو اڄ ڏاڍو سنو ڳايو؟“

پوئتا اُتساه ۾ پرجي ويو. پنهنجي ٿڙيءَ مان گز گز
 جو آواز ڪندي هن چيو، ”جيتي رهو بيتا! جيتي رهو!“
 ڪاڪتي واري بابوءَ به هن سان سر ملائي چيو،
 ”يو آر اي پوئتا! بيس!“

نتائيءَ کي انهن لفظن جو مطالب جو سمجه ۾ نه آيو
 سو سوالي نگاهن سان هنڌانهن ٺهاري چيائين، ”جي؟“
 بابوءَ انهيءَ ئي چيس ”تون ڪوي آهين، شاعر آهين.“
 نتائيءَ شرمائجي ڪنڌ جهڪائي ڇڏيو.

پوءِ هن مهاديو کي چيو، ”معاف ڪجو استاد! مان برابر
 اڏم آهيان، جڏهن توهان آڪيو. مان سچو پچو مڇر آهيان.“
 مهاديو کي ان ۾ شرم ڪرڻ جهڙي ڪابه ڳالهه نظر نه
 آئي. اُتو نتائيءَ جي نمر تا ڏسي خوش ٿي هنڪي چوڻ
 لڳو، ”منهنجي مندليءَ ۾ داخل ٿي وڃ، پوءِ تون به پنهنجي
 مندلي جمائي سگهندين.“

نتائي دل ٿي دل ۾ ويو نديٺ لڳو ته هنڪي ڪهڙو ڪڙو
 جواب ڏيان. مهاديو هنڪي جيڪي گاريون ڏنيون، تن ۾
 به خاص ڪري سندس وڏن جي نالي تي جيڪي گاريون
 ڏنيون هئائين، تن هنجي دل کي وڏي ڇڏيو هو.

مگر هو ڪو جواب ڏئي نهن کان اڳيئي ڏه پنڌرهن
 ماڻهو نتائي ڇرڻ، نتائي ڇرڻ، پڪاريندا اُتي اچي پهتا.

تمي اماڪي د پڇو ڳال، ڏاڻي هي، تمي ڏاڻي!
 تمار هوئي جي پيم رتي، امار ڪنتو آچي. پڳتي
 تمار چرني!
 ڊنڪا مير پئي جباب د ڀيو، ڪونوئي پوءِ ڪوري ڏاموئي!

(استاد! توهين منهنجي پتا سمان آهيو. توهان
 کي مان اهڙي عزت ٿو ڏيان. توهين مون کي
 جيڪي ڳاريون ڏيو تا اهي به منهنجي لاءِ دان
 آهن ۽ سان انهيءَ لاءِ به توهان کي ڏنيو ٿو
 ڏيان. مان ته توهان جوئي پڳت آهيان ۽ توهان
 جي ڪرپا سان مون ۾ ايتري به شڪتي آهي جو
 ڏوڪو وڃائي انهن ڳارين جو جواب به ڏيئي
 سگهان ٿو.)

پر ٻڌندڙن ۾ ان وقت ايڏي لياقت نه هئي جو امرتا
 کي داد ڏين. مهاديو پنهنجي ڳارين جي دش سان سڄي
 محفل کي مست بنائي ڇڏيو هو ۽ مهاديو جي ان چمڪات
 اڳيان نٿائي برابر اجهائڻ پئي لڳو. اڄوڪي محفل ۾ هنجي
 هار رهي.

پر نٿائيءَ کي اڄو افسوس ڪونه ٿيو. هنکي ته پاڻ
 اڄ اهوئي اڻيو ٿيو ته منجهس به ڪا نرالي خصوصيت آهي.
 چٽا پيٽي ختم ٿيڻ بعد هن بابو لوڪن کي هٿ جوڙي

ائين چئي هن خود پاڻ کي ڏک هنيو ۽ پوءِ وري ڳائڻ لڳو.

پاڻي تي ڪامراهه موشا، ماريلم ڇاپورا!
ڊولو ڪيتي بشنو ڪاڍينو، چور بين ڪار اوڀر؟

(پير ۾ مچر پاتم چڪ تنهن کي جو هنيم ڏک ته
ويو مري. هاڻي ڏي-ول-وڪ ۾ وشنو وينو شوڪ
ڪري ته سواري ڪنهن تي ڪندس!)

مهاد يو جو چيلو جنهن کي نتائي چوٽ ڏيئي شاعر
بڻيو هو تنهن به هينئر وار ڪندي چيو: ها... وشنوءَ جي
واهڻا ٿيڻ لاءِ مچر به سور ڳو وڃڻ ٿو چاهي.

پوءِ ته جئن رات جي اونداهي وڌندي ويئي تنهن
مهاد يو جو حملو وڌيڪ زور ڀڳڙ ڀندو ويو. سهائيندڙ توڙي
اُڻ سهائيندڙ ڳارين سان هن نيٺ نتائيءَ کي نيچو نوائي
ڇڏيو. مهاد يو جي ڳارين جو مقابلو ڪرڻ جي همت نتائي
۾ ڪانه هئي، مگر هن ۾ ايتري دليري هئي جو هنجو
لڪ چپ سڀ ڪچهري ويو ته به هو جهڪيو ڪين. ٻين
ٻين مشڪندو، دشمن جو هر ڪو وار سهندو رهيو. مهاد يو
جي ڳارين جي جواب ۾ هن صرف هي جواب ڏنو...

استاد! ٿمي باپير سمان، ٿماڪي ڪوري مون،

هڪ ٻئي ٻولڻيلي به وڃم وٺايو

اڀو جولي ڀالو چنگري، ٻيشي جولي جاشنا!

(ڪڏم رهندڙ ڪرڙي تي چوي ته مان ساگر جي
چولن تي ترنديس.)

۽ پوءِ ٻولڻي يا خوب اُتساه ۾ اچي هيٺيون نئون ٻڌ
ڳائڻ لڳا...

آستا ڪوري ايتو پاتا، شوگي جابار آشا... گو،
خرت ڪوري اڙلو پاتا، شوگي جابار آشا... گو،
هءِ ري ڪولي، ڪيئي با بولي!
گروڙ هوڀين موشاگو، شوگي جابار آشا... گو!

(ڪچري ۾ رهندڙ ڪينئون به سورڳ ۾ وڃڻ ٿو
چاهي. ڦر ڦر ڪري اڏامندڙ مڇر سورڳ ڏانهن
اڏامڻ جي ڪامنا ٿو ڪري! هاءِ ري ڪاڇڳا
ڪينئون به اڄ پرن جي چاهنا ٿو ڪري. مڇر به
اڄ گرڙ پکي بڻجڻ ٿو چاهي... سورڳ تائين پهچڻ
ٿو چاهي.)

اوچتو مهاديو وڃم چوڻ لڳو... هاءِ هاءِ! هي ڏک ڪنهن
سان اوڙيان بابا!

هو. حالتن جو جائزو وٺي هن ڀرون ڇاڙهي ڳائڻ شروع
 ڪيو. ٺٺوائيءَ ۽ گارين سان ٺٺائيءَ کي زخمي شروع ڪيائين.
 ٺٺائي ته ٻين سان گڏ خود مشڪل لڳو پر راجا کي غصو ڇڙهي
 ويو. هو فوجي مزاج جو ماڻهو هو، گار سهي نه سگهندو هو.
 هو محفل مان اُٿي ٻاهر هليو ويو، مگر هنجي پٽني اڃا به
 ٺهڪ ڏيئي خوش پئي ٿي.
 مهاديو ٿي ڳايو...

شوبڙي ڊومير پوئير ڪوبڙي ڌوريلو،
 ڊوم ڪاٺاري ڦيلي ڊيئي ڪوبي ڪورتو آيلو.
 او بيٺار! بابا ڇيلو شيليلو چور، ڪورتا بابا نينگاري،
 ماما ڊوهو ڊاڪاٽ بيٺارو، ڊيپن ٿوري موري.
 شيني بانگ، شير ڇيلي بيٺا ڪوبي ڪوري ٿوئي
 ڊومير ڇا وال رٽاڪر، چنگر پر پونا روئي.

(ڏسو ته سهين ٻڌ هيٺي ڊوم جو اولاد، اڄ
 پنهنجو اباڻو ڏنڌو ڇڏي ڪوي بڻجڻ هليو آهي.
 پٽس هو چور، ڏاڏس هو ڊاڪو، ماڻس جو خون
 ڪري پٽس ڪاري پاڻيءَ جي سزا ڪاٽڻ ويو.
 اهڙي ڪل ۾ پيدا ٿيل پٽ چوي ٿو ته مان
 ڪوي ٿيندس. گندي نلاءَ ۾ رهندڙ جيتامڙي
 مڇي چوي ٿي ته آءُ ساگر جو مانگر مڇ ٿيندس.)

هينئر بابو لوڪ به خوش ٿي اُٿيا ۽ واھ واھ ڪرڻ لڳا.
 نٿائيءَ به سوپ جي خمار ۾ رڱجي سازيندڙن کي هڪل
 ڪئي، ”وڃايو.“

ٻڌندڙ به هينئر وڏي اڳيان ٿي ويٺا.
 راجا پنهنجي استريءَ ۽ ساليءَ ڏانهن نھاري مشڪل
 لڳو، جنهنجو مطلب اهو هر نه. ڏٺو؟

استرين به حيرت ڀريو کلي اُتر ڏٺو، ”نيڪ آهي.“
 گويا جي حيرت اڃا ختم ڪانه ٿي هئي. هن
 سڌ ٻڌ پلائي وات کولي نٿائيءَ ڏانهن يڪ ٽڪ پئي نھاريو.
 راجا هنکي ائين بٽال ٿيل ڏسي ۽ مٿي تان ڪسڪي ويل
 پوتيءَ ڏانهن نھاري ڪاوڙجي اٿيو. هن هڪل ڪري
 چيو، ”اي گويا! مٿي جي پوتي سنڀال!“

راجا جي پٽيءَ به هنکي نونٺ هڻي چيو، ”اڙي،
 تون نه بلڪل پاڳل بڻجي ويئي آهين!“

گويا هينئر چپ ڏندن وچ ۾ ڪندي، پنهنجي پوتي
 سنڀالي چيو، ”ڏاڍو سنو ٿو ڳائي نه!“

هوڏانهن ڪلڪتي مان آيل بابوءَ پٽ قبوليو ته لاشڪ
 اٺوڪي ڳالهه آهي. بلڪل نئين ڳالهه آهي... ڊوم جو
 چوڪرو شاعر نڪري!

مھنت پٽ کلي چيو، ”هي سڀ اسانجي ماما جي ايملا
 آهي بابا! نٿائيءَ کي مٿي چاڙھڻ لاءِ ئي منهنجي ماما نونٺن
 کي پڄائي ڪڍيو.“

پوءِ مهاديو جو وارو آيو. مهاديو پراڻو آزمودگار ڪڍي

نٿائي اڳتي ڳاڻڻ لڳو...

شاستر ڀرو شارڪو ٿا آرو بولي جاء،
گودون تلوڌون پو پارو ٿي ٿا،
ٽيئي گولوڪ پو ٿي... بڻنو بونو مالي،
برجو ڌامي ڪور ٽينو غرور راڪالي.

(پر شاستر به ڏسو ته ان باري ۾ ڇا ٿا چون؟
گودن کي سنسار جو اُتم ڌن ٿا سڏين. خود
ونمالي وڻنو به ڪرشن جو اوتار وٺي ٻرندا آهن
۾ گوال اچي بڻيو.)

نٿائيءَ کي ائين اهڙي ڪوٽا جوڙيندو ڏسي سڀيئي
حيران ٿي ويا. ائين اُتي جو اُتي ڪوٽا جوڙڻ ڪا
سولي ڳالهه ڪانه هئي. هنجو دوست راجا هينئر سچ پچ
ڊنگ رهجي ويو. راجا جي ڪنوار ڪنڊي رهي. گوڀا
جو مٿي تان پلڙ ڪسڪي ويو.

نٿائيءَ اڃا ختم نه ڪيو هو. اڳتي هلايائين...

ناچارا موشائي اچي آرو ماني...
گو ماني ڀرتوي، شڌان پندت جاني.

(مهاشيه، جاڻو پندتن کان پڇي ڏسو ته ”گو“ جو
ٻيو ارٿ ڀرتوي به آهي يا نه.)

گڏو ماما شنيپيا شوبڻي هشيپ ڪوري،
د ڀنو نٿائي چرن بولي چي جوڙو ڪوري!

(گڏو ماما جو نالو ٻڌي توهين سڀيئي ڪلو ٿا، پر
نٿائي هت ٻڌي جيڪي چوي ٿو سو به مهر بائي
ڪري ٻڌو.)

چوندي چوندي هن ٻئي هت جوڙي چوڌاري ڦري
سڀني کي نمسڪار ڪيو.
هنجو دوست راجا لال بود ۾ ڀرجي ويو، ”بهت اچا
استاد!“

مگر ان وقت نٿائي ڳي ڪجهه به چئو نظر نه ٿي آيو.
هن راجا کي ڪو نه ڏٺو. هن پنهنجي ٽئين ٺاهيل ڪوٽ
آلاپي ...

شون مهاشيپ اينير ٿيڊن،
گو ڪمبا گورو ٽچ نو ڪوڪون.

(مهاشيپ، توهان هيءَ ڳالهه نه ضرور ٻڌي هوندي
ته گڏو دنيا ڀر جي ماما ڳڻبي آهي.)

اها ڪوٽا ٻڌي سڀني ها ۾ ها ملائي،
طبلچيءَ، پنهنجي طبل تي ٽپڪي هڻي ... ڏڙوم!

ڪ ... اي ڪالي ڪوپالني
 ڪ ... اي ڪپر ڌاري
 ڪ ... اي گڻو ماڻا شور پي گنیش جنني،
 ڪنٺ دائو ما باني!

(ڪپر يعني تلوار ڌارن ڪرڻ واري ڪالي ماڻا،
 گنیش جنني پارو ٽي ۽ گڻو ماڻا توهين مون تي آسپس
 ڪري مون کي آواز ڏجو. نتائي سڀني ڏيوي
 جي آسپس ٿو گهري.)

هڪ طرف ڪيترائي نيم پڙهيل ويٺل هئا، سي هنڌي
 اها سه حرفي ٻڌي اچي ٽهڪن ۾ چٽڪيا. چوڻ لڳا ...
 گه يعني گانءِ، ڇه يعني چيلو، گهه يعني گهيتو.
 انهيءَ تي ٻيا به ٽهڪ ڏيئي ڪرڻ لڳا.
 نتائي هڪدم اُٿي ڪڙو ٿيو. جڏهن ٽهڪڙو ڪجهه
 گهٽيو تڏهن لاڪار ڪري چيائين، ”اچيو ٿو... جهلجو.“
 مهاديو جي منڊليءَ جا ڪل گايڪ ٻوٽ سڄائي ويٺا
 هئا. ٻيو ڪو ڳائيندڙ هو ڪونه، انهيءَ ڪري ڪنهن به
 هنڪي جواب نه ڏنو.

نتائيءَ انهيءَ تي جواب جي انتظار ڪرڻ بنان ئي چيو،
 ”توهين سڀيئي گڻو ماڻا جو نالو ٻڌي ڪو ٿا ۽ ڇڏو ٿا ڇه
 معنيٰ چيلو ۽ گهه معنيٰ گهيتو.“
 هڪ طرف کان آواز آيو ... ها، ها!
 ”نڪ.“ ۽ نتائي وري ڳائڻ شروع ڪيو.

جي ٽڪن کي بدلي، هو ساڳي ليءَ ۾ پنهنجا نوان پند
جوڙڻ لڳو.

مهاديو جو چيلو انهيءَ تي اعتراض وٺڻ لڳو... اڙي
ٺٽائي... اهو ڇا پيو ڳائين؟

پر ٺٽائيءَ جن ڪجهه بدوئي ڪونه. ڪا به هٿ ڪن
تي رکي، ساڄو هٿ وات اڳيان آڻي هو ڳائڻ لڳو....

حضور! پگد پند جن روئي چين جوکون،

شيچار هو بي نشي، توکون...

جاني، جاني، جاني!

(نياءَ ڪاري پئنج اڄ هتي براجمان آهن ۽ مون کي

خاطري آهي ته انهنجي سپا ۾ مون کي ضرور

انصاف ڏئي ڇڏيندو.)

بابو لوڪ واه واه ڪري اٿيا. ٻيا ٻڌندڙ پڻ واه واه

ڪرڻ لڳا.

ٺٽائي ٽپ ڏيئي ٽپلجيءَ کي هڪل ڪئي... اي بيتالو

تو وچين ۽ هٿ سان ٽاڙي وڃائيندي هڪي تال سمجھائڻ

لڳو... ڌڪ ٿا ٿا ڌن ٿا... ڌڪ ٿا ٿا ڌن ٿا... گر...

گر... ٿا ٿا! نيڪا!

پوءِ هن پنهنجو گيت شروع ڪيو.

انهن ۾ به خوب چرچا پئي ٿي. ريلوي ٽاڪ جو ٽنڊيل
 راجا لال نٿائيءَ جو خاص دوست هو، تنهنجي پٽني ته کلي
 کلي وڃي اونڌي ٿيندي... ڇي نٿائيءَ جي پيٽ ۾ ايترو
 سڀ ڀريل آهي... هاءِ امان!

هن سان گڏ هنجي پيٽ به ويٺي هئي. سورهن سترهن
 ورهين جي جوان چوڪري هئي. ڀرواري ڳوٺ ۾ ڀرڻيل
 هئي. هنجون ته حيرت وڃان اڪيون ڦاٽي ٿي ويئون.
 ڪنهن ڪنهن وقت هن وڏي پيٽ کي پئي چيو، ”ائين
 بيهودو ڇو پئي کين، شرم نٿو اچي؟“

راجا لال به هنن کان گهڻو دور ويندو هو. دوست
 جي ڪاميابيءَ تي هن جنسي جهوليو ٿي. ساليءَ کي چوڻ
 لڳو، ”ڏسين ٿي گويا، استاد ڪيئن ٿو ڳائي!“

گويا روز ساهري گهران يعني ڀرواري ڳوٺ مان هتي
 کير وڪڻڻ ايندي هئي. نٿائي هن کان روزانو پاءُ کير
 وٺندو هو. انهيءَ ڪري پئي گويا کي هنجي ان ڪشلتا تي
 حيرت پئي لڳي. ڪو ماڻهو سالن کان واقف هجي ۽
 اوچتو ئي اوچتو هن ۾ ڪا ڪشلتا نظر اچي ته سڀاويڪ حيرت
 وڃان ٿو ڏند چنن کي لڳي ويندا آهن.

پر نٿائيءَ کي ان وقت اهو سڀ ڪجهه ڏسڻ جي فرصت
 ڪا به هئي. هو انوقت خوب اُتساه ۾ اچي ويو هو ۽ ٻين
 پٺيان ڳاڻڻ بدران آزاد ڳاڻڻ لڳو.

آلاپ ڪڍي راڳ جي لئ پڪڙي، مهاديو جي ٻي

اسانجو نٿائي چرط اهڙو قابل آهي . هو پوئٽ (شاعر) آهي؟
 واه نٿائي! ته ويهي وڃ پٽ! بس هاڻي دير نه ڪريو،
 هڪدم شروع ڪري ڇڏيو.

پوئٽا ته اٿارو ٿي رهيو هو. تنهن چيو، ”ٺيڪ آهي.
 ويهي وڃ نٿائي. ڪوئل نه ته ڪانگه ٿي چڱو.“
 نٿائي دل ۾ ناراض ٿيو پر ڪچيائين ڪين:

ديوالڪ تي هٿ لڳو. چٽا پيٽي ساڳي مندليءَ وچ ۾ ٿي
 هئي انهي ڪري گهڻو لطف نه ٿي آيو. مختلف ڌاريون
 جنهن جوش سان هڪ ٻئي تي وار ڪنديون آهن، سو
 جوش هتي ڪونه هو. انهيءَ ڪري جيڪي البت وڌيڪ
 رسڪ هئا سي چوڻ لڳا ته هن ۾ ڪهڙو لطف آهي. تنهن
 کان هلي گهر آرامي ٿجي. ٻه چار سڄي پڇي اٿي به ڪڙا ٿيا.
 پر ٻين ڪن وري ڳالهه ٿي بي ٿي بولي، ڇي... مڙهلي
 وارا به گهٽ نه آهن، خوب ٿا ٻولين. جواب ٿي جواب
 ٿا ڏين.

نٿائيءَ جي پٽ واکاڻ ٿيڻ لڳي... نٿائي چرط جو گلو
 بيشڪ سريلو آهي. وڃ وڃ ۾ پنهنجون ڪوتائون به ڀريو
 جوڙي!

بابو لوڪ هنڪي خوب همٿائڻ لڳا: واه واه! بلهاري،
 پٽ بلهاري!

نٿائيءَ جي برادريءَ وارن ۽ هندي دوستن ۾ به ههجي
 واه واه پئي ٿي.

سڀا ۾ استرڻ لاءِ هڪ طرف الڳ بندوبست ٿيل هو.

اڄ گروءَ چيلي وچم مقابلو ٿيندو. رام راوڻ ڀٽ جي ڀيٽ ۾
ارجن دروڻا چاريه جي ڀٽ ڪا گهٽ نه آهي. رامايڻ ۾ ته
صرف ست ڪانڊ آهن، مهاڀارت ۾ پاڻ ارڙهن ڪانڊ آهن.“
وري چوڌاري شور مچي ويو. هر طرف کان آواز اچڻ
لڳا، ”مهاد يو... مهاد يو! شروع ڪر... شروع ڪر!“

مهاد يو کي قبول ٿوئي پيو.
مهنت هنڪي خوب آشيرواد ڏيئي، اٽلي ڪلپتروءَ هيٺان
وهار يو.

پر هڪ راڳيندڙ ڪٿي پيو.
باڪل انهيءَ گهڙيءَ نٿائي چرڻ به اٿي اچي پهتو. هن
هٿ جوڙي باڪل نمڙ ٿا سان وينتي ڪئي: پريو، هن
داس جو هڪ عرض آهي، توهان سڀني جي ڪمل چرڻ ۾!
ٻيو ڪير ڪجهه چوي تنهن کان اڳيئي مهاد يو چيو،
”هي اچي ويو اسانجو نٿائي چرڻ. هاڻي ڪو فڪر ڪونهي.
نٿائي تمام سنو ڳائي سگهندو آهي.“

سڀني راڳيندڙن کي جان هئي ته نٿائي ڳائڻ ۾ هوشيار
آهي. جتي به ڪو ڳائڻ يا جلسو ٿيندو هو ته هو به راڳيندڙن
سان گوڏو ملائي ويهي ويندو هو.

هڪڙو بابو ڪلاڪ تي کان آيل هو. ميرن ڪپڙن وچم
جڻن ڌوپيءَ ڌوئل اوچل ڪپڙو ڇهڪي نئن هو سڄي سيا
وچم پئي ڇهڪيو. هن حيرت وچان چيو، ”ڇٽو ڇا ٿا؟“

(اڙي جڳا زميندار، تون هن ڳوٺ کي ٻرندائين
ڪئن تون ڪوئين؟ هتي ته هر طرف بانس جي وڻن
جو بن پيو ڏسجي. راجا لويي ته پرڃا ٺوڳي. هتي
ڪٿي آهي ڪرشن جو ڪنج، ڪٿي آهي رادا
جو ڪنج؟ هتي ته هر هنڌ صرف مورين ۽
ڪدن جا ڪنج يعني باغ پيا نظر اچن.)

...هنڪي ائين چيائين ته به ڪنهن کي ٻرو ڪونه لڳو.

اٽلو سڀيئي ڏاڍا خوش ٿيا.

پوئلڳت ڪي اهو سڀ سمجهه ۾ نه آيو. هن جواب
چيو، ”هل هل، تون ڇا سمجهندي؟ ڪيڏانهن ماڻڪ
ڪيڏانهن شيشو؟“

”نڪ آهي. پر غصي سان ٿوروئي فيصلو ٿيندو.
ماڻهو پنج ڏه ڪوه لتاڙي هتي ميلي ۾ آيا آهن ۽ هاڻي
تا انهنڪي چڱو نه پگت پڄي ويو آهي. پوءِ به هنن ڪٿي
ڪجهه چيو ته هڪدم غصي ٿي ٿا وڃو؟“

مهنٽ اڄ ڪلهه برابر سڄو وقت گانجو چڪي ڦمار ۾
ويندو رهندو هو پر ڪنهن سمي نه هو به زميندارن وٽ
مڪي ڪارڪن هو. هيٺائين هو چپ چاپ سڀ ٻڌندو
رهيو هو. هيٺسڙ هن اٿي چيو: پاڻي جلسو ٿيندو.....

سڀيئي اٿساه وڃان مهنٽ جو منهن ٽڪل لڳا.

هن چيو، ”هڪ طرف مهاديو پئي طرف هڏجو چيلو.

سيئي زميندارن تي اُڀري آيا.
زميندارن جي طرف کان آواز آيو، ”پر اهو آهي ڪير؟
ڪير آهي؟“

”پڪڙ يوس سالي حرامخور ڪي. پڪڙ يوس!“
پوئناٽ بڪايل واڳھ جيان، هر يرام بدران جيڪو منهن
سامهون آيس تنهنڪي گردن کان جهلي گرجنا ڪئي،
”چپ رهو، بد معاش!“

انهيءَ تي ٻيا به ڪيترا ماڻهو وڃي ٿي پيا. ”اڙي هي ڇا
ٿو ڪرين پوئناٽ؟ هنڪي ڇڏي ڏي، ڇڏي ڏينس.“
پوئناٽ هنڪي ڇڏي ڏنو. پوءِ ناسون ڦوٽاري سهڪندي
گرجنا ڪيائين... خبر... دار!

هڪ ٻئي جڳي وڃي رانڙي ڪندي چيو، ”ميلن ۾
پائي، ائين ٿيندو آهي. دل بهلائڻ لاءِ ته ميلي ۾ اچيو آهي.
هو ڀولو ڪوي جمبو ڳوٺ ۾ ميلي تي ويو هو سو تو اتي
جي زميندار کي مخاطب ڪري راڳ ڳائي...“

ڪي ڪوري ٿوئي ٻولي جوڳا،
جارا گولوڪ ٻرنداين!
جيڪائي بامن راجا، چاشي پرڄا،
ڇاري دڪيتي باشير بون.
ڪوٽاه نور شيام ڪند، ڪوٽاه نور راڏا ڪند؟
شامني آڇي مولو ڪند، ڪورگي مولو درشن!

اهڙيون ڪئين جوش ڀريون سفارشون هر طرف کان پيش
پئي ٿيون.

زميندارن جو اڳوان هو چرشي ۽ گانچي پوتنات. جهڙو
نالو هوس تهڙوئي سپاءُ ۽ صورت هيس. هن رڙ ڪري
چيو: ٻه جڳا مون سان گڏ اچن. مان هينئر ئي اوڏانهن ٿو
وڃان. ڏهه ڪوهه ته رستو آهي، ڇپتي وڃائيندو اتي
پهچي ويندس.

ائين چئي هو آسھڙ لاءِ مجلس مان اٿي ڳڙو ٿيو.
نيڪ انهيءَ وقت ميڙ جي ڪنهن ڪند مان هڪ آواز
ٻڌو: اڙي اتي وڃ هر ڀرام، اتي وڃ.
موت ۾ اتر آيو: اتي ڪيئن وڃان؟ جڳهه ارجي
ويندي.

”ته جڳهه کي ڏوئي پيئندين ڇا؟ نوتنداس پڇي ويو
آهي. جاسو ڪونه ٿيندو.“

”باڪل ڪوڙي ڳالهه!“

”قسم آهي، سچ ٿو چوان.“

هر ڀرام پڳت ماڻهو هو. تنهن ڀري سڀا ۾ ٻيهي صدا
هندي ”پائي چئو هري رام!“

سڄي مجلس جن ساڳس جي وٽر جيان اٿي بيٺي.
هر طرف کان آواز اٿيو ”هري رام!“

پوءِ هن حقيقت حال جي ڀڌرائي ڪئي. بس سڪل
ڪاٺين ۾ جڻ ٿيلي لڳل سان باهه اڙڪي اٿي، تڻ سڄي
سڀا باهه ڦهلائي ويئي.

پڇي ويو آهي تڏهن هو اُتي مجلس ۾ ويٺي ويٺي افسوس
کاٺ لڳو. هيٺائين چٽا پيٽيءَ ۾ هن ڪڏهن به نوتن اڳيان
شڪست نه کاڌي هئي مگر اڄ دل ئي دل ۾ هن ڪي
پنهنجي هار قبولي پيئي ۽ ساڳئي وقت هنڪي بي ايمان
ڪوئي گار پٺ ڏيئي وڌائين.

ڪٺي ٿيل سيا ۾ آهستي آهستي بي آرامي ڦهلي ٿي
ويئي. ان بي آراميءَ سبب سيا ۾ ايڏو ته گوڙ شور هو جو
جنسي ڇي مارڪيٽ پئي پاسي. ميڙاڪي جي اڳ ۾ وينل
ميلي جي ڪاروبارين ۽ ڳوٺ جي زميندارن نوتن بابت ئي
چرچا پئي ڪئي. مهنت پٺ پريشان هو. هنڪي خبر هئي
ته جنهن گهڙيءَ نوتن جي پڇي وڃڻ جي خبر ظاهر ٿيندي
تنهن وقت هيءَ سيا خلاص ٿي ويندي. حال اهڙو ٿيندو
جهڙو نديءَ جو بند پڇي پوي ۽ چوڌاري ٻوڙان ٻوڙ ڪري
ڇڏي. سڄو ميلو ان سيلاب ۾ لڙهي ويندو، سڀ ڪجهه
ختم ٿي ويندو.

ڳوٺ جي زميندارن جي به اها حالت هئي. سڪل
گاه ۾ باه جي هڪ سڪي اُلي پوڻ سان جڻ پٺ پري
اُٿندو آهي، ڳوٺ جي زميندارن جي پٺ اهڙي حالت
هئي. جيترا هننجا وات هئا اوڻريون ڳالهائون هيون...
سپاهي موڪلي هينئر جو هينئر هنڪي هتي گهرايو وڃي.
پهلوانن کي موڪليو ته هنجي گلي ۾ رسي ٻڌي هن ڪي
هتي گهلي اچن. هنڪي سڪل جوئن سان ماري ماري
هنجو ساه ڪڍيو وڃي. هنجي جيئري ڪل لائي وڃي،

آيل شخص هپڪندي چيو، ”جي، پر هتي؟“
 نوئن چيس، ”تون پنهنجي ڳالهه ڪر. ٻين جي چنٽا
 ڪرڻ سان تنهنجو ڪهڙو پر پوڄن؟“
 آيل شخص چيو، ”باڪل درست، توهين ڪيڏي مهل
 پٿار يا؟“

”اڃا ئي، هيٺئر ئي توهان گڏ ٿو هلائ.“
 آيل شخص جي خوشيءَ جي حد ڪانه رهي.
 ”هر هڪ رات لاءِ پنڌ رهن و پيا ڏکڻا وٺندس.“
 ”جئن توهين چئو.“ هو خوشيءَ ۾ نٿي ماريو.
 ”رقم اڳواٽ ڏيئي پوندو.“

اڳلي هڪدم ڏهن روپين جو نوٽ ڪڍي استاد اڳيان
 رکيو. پوءِ چيائين، ”هي رستي خرچ لاءِ آڻو. اتي پهچندي پئي
 سڀ رقم توهان کي اڳواٽ چڪو ڪري ڏينداسين.“
 نوٽ کيسي ۾ رکي نوئن اُٿي ڪٽڙو ٿيو. طباجيءَ
 ٻوڙين کي چيائين، ”توهين به آڻو.“

پوءِ آيل شخص کي چيائين، ”جيسين روپيه هٿ ۾ نه
 ملندا تيسين توهانجي گهر ۾ قدم نه رکندس.“
 ان رات جي انڌاريءَ ۾ ئي چورن جيان کيتن مان
 لنگهندا هو سڀيئي اسٽيشن تي پهتا. ٿرين ۾ چڙهي روانا
 ٿي ويا.

نوئن جي رقيب مهاد پو کي جڏهن ڄاڻ پيئي ته نوئن

ٺٺڻيوار پيش ڪندي اهو ثابت ڪيو ته چاموندي د پوي جي هندين مٿان ڪانسواءِ ٻيو ڪوبه اپاءُ نه آهي.

پوءِ ٿورو ڪلي چيائين، ”ههڙو مهاجن ٻيو ڪونه ملندو بابا! ڪبير پنڊاري آهي. ڌرم جي ڪاغذ تي ڪامنا جي مس سان هندي لکي ڏن ڏنو اٿس... اٽي موڪش روپي وياج، مول ارت (موڙيءَ) سميت پائي پائي چڪو ٿي ملندي.“

ائين چئي هو تهڪ ڏيئي ڪلڻ لڳو. ٻين به هن سان گڏ ڪليو. نوٽنداس پڻ ڪليو.

پوءِ هو بينڪ مان اٿي هليو ويو.

گهر موٽيو ته هڪ شخص سندس انتظار ۾ ويٺو هو. ٻئي هنڌ لاءِ نيند ڪڍي آيو هو. ڏه ڪوه پري آيو ميلو ٿيڻو هو. اٽي خوب ڌام ڌوم ٿيڻي هئي ۽ هو نوٽنداس لاءِ ان ۾ شريڪ ٿيڻ جي نيند ڪڍي آيو هو. هن ڳوٺ جي صيلي ختم ٿيڻ بعد نوٽن اوڏانهن اچي ته به هننڪي اعتراض ڪونه هو. پر هننڪي مرضي هئي ته ڏينهن اڌ سويل اچي سگهي ته ڏاڍو سنو.

نوٽن سڀ ڪجهه ٻڌو پوءِ ساٿيءَ کي چيائين، ”بوٽل ته ڪڍي اچ.“

’بوٽل‘ ڪانسواءِ نوٽن هلي ڪونه سگهندو هو. بوٽل مان ڍڪ ڀرڻ بعد نوٽن چيو، ”مان سپاڻي ئي اٿي پهچي وينديس.“

ميلي جا ڪاروباري اهو ٻڌي نهايت حيران ٿيا ۽
ويچار ۾ پئجي ويا.

نوٽنداس جو ڏوه ڪونه هو. گذريل سال وارا هنجا
پئسا اڃا رهيل هئا. اڳئين سال ميلي ۾ پئسا تمام ٿورا
آيا هئا. ڄاموٽڏي جي مهنت هنتي آشيروادن جي
خوب ورڪا ڪندي، هنڪي چيو هو، ”بابا چندا نه ڪر،
ايندڙ سال توکي سڀ ڪجهه ملي ويندو. ايندڙ سال ميلي
شروع ٿيڻ کان اڳي توکي ٻنهي سالن جي رقم ملي
ويندي.“

نوٽن ۽ مهاديو سالن کان ان ميلي ۾ ڳائيندا آيا هئا.
زمانو هو جڏهن اهو ميلو ڏاڍي طومان سان لڳندو هو ۽
هننڪي سيڪي پلي پوندو هو. سو گذريل سال جڏهن
هننڪي پورو نه ماڻو نه هو شرم وچان ڪجهه به ڪڍي نه
سگهيا. پر هن سال ميلي شروع ٿيڻ کان اڳي نوٽن جڏهن
مهنت کي پرائم ڪري، سندس اڳيان هٿ ڦهلائي اچي
بيٺو ته مهنت انڪي روپين سان پورٽ عوض، ان تي هڪ
جئونتيءَ جو تازو لال ڦول رکي چيو، ”شل جڳهه جيئندو
رهين پٽ! شل هميشه ڪلياڻ ٿيئي!“

ايترو چئي هو بي ڪرت ۾ مشغول ٿي ويو.
ان وقت ٻيا به گهڻيئي اتي حاضر هئا، جن سان مهنت
جي ڳالهه ٻوله پئي هلي. نوٽن ترسي بيٺو جيسين مهنت
انهن مان واندو ٿئي. ڳالهه ميلي جي ۽ مندر ۾ پيٽا جي
آمد ۽ خرچ جي ئي پئي هلي. مهنت آمد ۽ خرچ جو ڪاٺو

جو ڏوهتو، ڊاڪوءَ جو پاڻيڇو، ٺڳ جو پوٽو، گهر ڦورو،
 جو پٽ. نتائيءَ جي منهن تي پنهنجي ذات جو هر ڪو
 چهن بلڪل چٽو هو... سر ڀر ڦڌارو ۽ سگهارو، جسم جو رنگ
 رات جهڙو باٺ ڪارو، مگر هنجي اکين ۾ ديا ۽ نه نائيءَ
 جو نور هو.

اهوئي نتائي اوچتو شاعر بڻجي پيو.
 دنيا حيرت وچان هنڌانهن نهاريو... نتائيءَ شرماڻجي
 لڳاهون جهڪائي ڇڏيون.

حقيقت هيئن آهي.

ڳوٺ جي ديوي مها ديوي ڄامونڊا آهي. مانگه
 مهني جي پور ٿماسيءَ تي ڄامونڊا جي پوڄا جو مها پرپ
 آهي. انهيءَ مها پرپ تي هتي وڏو ميلو لڳندو آهي. شاعر
 اُن ميلي ۾ شريڪ ٿي پنهنجا شعر ۽ گيت ڳائيندا آهن.
 نوٽنداس ۽ مهاديو هن تڙ جا به هاڪارا ڪوي آهن جي
 هن سال به اُن ميلي ۾ ڳائڻ وارا هئا.

شام کان ماڻهن جي ڀيڙ ڪني ٿيڻ شروع ٿي هئي.
 سڄيها ٿيندي ٿيندي سخت ٻيهه مڇي ويئي. هزار ڏيڍ
 ماڻهو اچي ڪنا ٿيا هئا.

مهاديو ڪويءَ جي ٽولي ٿي پهچي ويئي هئي پر
 نوٽنداس جي ٽولي اڃا ڪانه پهتي هئي.

جيڪو ماڻهو کيس گهران سڏڻ ويو، تنهن موٽي اچي
 ٻڌايو ته گهر بند پيو آهي، اتي ڪير ڪونهي.

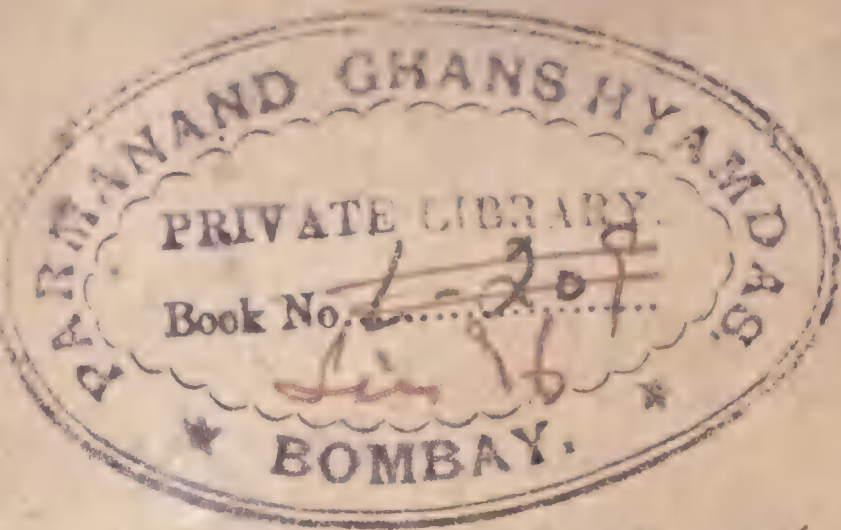
لاء هاڪارا هئا. پوءِ جڏهن ڪمپنيءَ جو راڄ ٿيو ۽ اهي نواب جي نوڪريءَ کان آزاد ٿيا، تڏهن اهي سوروپيءَ جوڌا وڃي ڊاڪو بڻيا. اڄ به پوليس کاتي جو سڄو اتهاس انهن ڊومڪن جي بهادريءَ جي ڪارنامن سان ڀريل آهي. جنهن ڳوٺ جو هتي ذڪر آهي ان ڳوٺ جي هڪ هڪ ڊوم جي رڳن ۾ اڃا به سوروپيون جوڌا چولون پيو ماري. ان سيلاب کي روڪڻ لاءِ پوليس هر ممڪن آڀاءُ ورتا آهن... زنجيرون، شڪنجا، ٽنڊا، پيڙيون، هرڪنهن ساڌن جي مدد ورتي ويئي آهي. ازانسواءِ هنن لاءِ فوجداري قانون به گهٽ ڪرڻو ڪونهي، پر اهو سيلاب اڃا به زير زمين، پنهنجي پوري ويڳ سان وهندو ٿو رهي، اڃا روڪجي نه سگهيو آهي.

نتائيءَ جو مامو گور وٺي وڃي آهي... يعني ته هو هاڪارو ٽاڙيل ۽ ڊاڪو آهي. اڃا به جي ڳالهه آهي ته هو پنج سال ڪاري پاڻيءَ جي سزا پائي، انڊمان مان رهي آيو آهي.

نتائيءَ جي ناني يعني گور جي پتا شينوءَ به انڊمان ۾ ئي پراڻ ٿيا ڳيا هئا.

نتائيءَ جو پتا به گهر ڦورو چور هو. ٽاڏس نه هو. چون ٿا ته رات جي انڌيري ۾ پنهنجي نانيءَ کي راجي راهگير سمجهي ڪهاڙيءَ سان ختم ڪري ڇڏيائين. اهو واقعو ڳوٺ کان ڪو نه ڏيڍ پري ٿيو هو.

اهڙيءَ ذات ۾ ئي نتائي چرڻ جو جنم ٿيو هو. خونيءَ

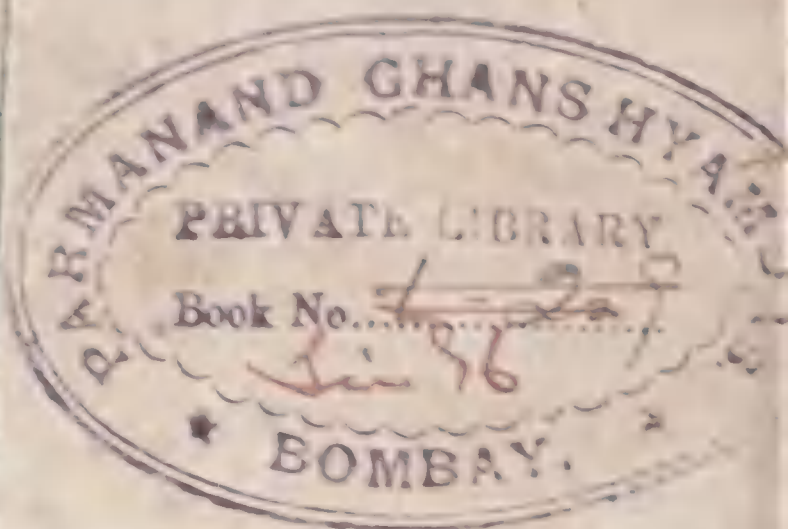


بلڪل نئين، نرالي ۽ انوکي ڳالهه!

ائين دليل ڏيئي سگهجي ٿو ته دئت ڪل ۾ پر هلاڻ
ڪين جنم ورتو هو؟ پر اها ڀڳوان جي ليلا ڪري ٿي
ليکجي. هو گونگي کي بولائي سگهي ٿو، هنجي اڇا سان
بنگلا پهاڙ لتاڙي سگهن ٿا. سو دئت ڪل ۾ پر هلاڻ به ان ڀرم
شڪتيون ڀرم ايشور جي اڇا سان ئي جنميو هو. مگر گناهن
۽ ڏوهن کان بدنام ٿيل ڊوم ذات ۾ پيدا ٿيل چوڪرو
اوچتو شاعر بڻجي پوي ته اُنکي ايشوري ليلا سڏجي ڀانه
ان باري ۾ شاسترن ۾ ڪوبه ڀرماڻ ڏنل ڪونهي.

انهيءَ ڪري ئي دنيا ان ڳالهه تان عجب پئي کاڌو.
ڳوٺ جي سڌريل سکر ماڻهن سڄي ٿي چيو ته اها نيت
نئين ۽ انوکي ڳالهه آهي. هو به ائين!

اُن پڙهيل هر ڀڄن چوندا هئا ته نتائي چرڻ ته حد ڪري
ڏيکاري، بابا! جنهن ذات ۾ نتائي چرڻ جنم ورتو سا هندو
سماج جي هيٺ ۾ هيٺ ڪري ٿو، نيچ ۾ نيچ ڊوم ذات هئي.
مگر شهرن ۾ جنڪي ڊوم سمجهيو ويندو آهي، نتائي اُن
ذات مان ڪونه هو. اها ڊوم ذات بنگال جي پرست لڙاڪو
ذات آهي ... پراچين سمي ۾ به اهي ڊوم ڀڄائن جي بل
لاءِ هاڪارا هئا. تڏهن اهي ويرو نشي سڏبا هئا. چون
ٿا ته نواب جي فوج ۾ به اهي ويرو نشي پنهنجي سورو ڀرتا



Jarashunkar
Banerjee.

کوی

(پاڻو ۱) Kavi - Part I.

Novel Malha
Bombay



ناول مالھا

ڪوئي ڪوي

پهريون ڀاڱو

عسائي ٽيڪسٽ روٽي، ممبئي

انهن شعرون جي باري ۾ مان پنهنجي بنگالي دوست
 شري گهوشل ۽ بمبئي جي بنگال ڪلب وارن جو ٽيم
 گهڻو شڪر گذار آهيان، جن شعرون جي لکائڻ ۽ سمجھائڻ
 ۾ مون کي گهڻي مدد ڪئي آهي.

مون کي خاطري آهي ته تارا شڪر بٽر جيءَ جو هي
 قصو به سنڌي ساهت جي ٻين بهترين قصن جي صف ۾
 جڳهه حاصل ڪندو.

ڇڪت آڏواڻي.

ڪنڊي، آف ڏانهن نهار ٻنڊي ٿي سونهري ٻنڊيءَ هيٺان
گولڻا گولڻا جي زندهه رڳا چرلڊي نظر ٿي اچي. ڪنن
راڌا جي، ڪٿار جي تيز ڌار جهڙي ڪل جو پراڌو ٿو پهچي،
دل اندر ٽٽائي ڪويءَ جي بدن جي گونجار ٿي اٿي.

ٽٽائيءَ جون ڪوٽائون نه هن قصي جي جان آهن.

پهرين خيال اهو هو ته اهي به سنڌيءَ ۾ ترجمو ڪرائي
ڏنيون وڃن، پر اهڙو شاعر دوست ملي نه سگهيو جو
بنگالي شعر سمجهي ان کي سنڌي روپ ڏئي. ان
ڪري اصلي بنگالي شعر ڏيئي انهن جو پاڻ ارت سنڌيءَ
۾ ڏنو ويو آهي. اهي بنگالي شعر پڙهندي اسان کي
مخوبيءَ معلوم ٿو ٿئي ته بنگالي پاشا به اسانجي سنڌي
پاشا کي ڪيڏي نه ويجهي آهي.

مثال طور ٽٽائي هڪ هنڌ ٻائي ٿو:

ڪالو جودي موند ٿولي...

ڪالو = ڪارو. جودي = جيڪڏهن. موند = منڍ، خراب.
ٿولي = هجي.

اهڙي طرح جيڪڏهن ٻيا شعر به ٿوري ڏيان سان
پڙهيا وڃن ته انهن جو مطلب سمجهڻ مشڪل نه ٿيندو.

شڪر بيمو جي سنڌي پاڻڪن لاءِ نئون نالو
گذريل ٻن سالن ۾ هنجاءِ ٿي ڪتاب سنڌي
اڳيان پيش ٿي چڪا آهن، جن ثابت ڪيو آهي
بنگال ڀوميءَ جو اهڙو ئي مهان ليکڪ آهي جهڙو
بو يا گرد يو ٿڳور.

منجھي هن قصي ”ڪوي“ (متوالو شاعر) ۾ هڪ
بزرگ آهي.

پهر يون ئي بنگالي قصو آهي جنهن ۾ اُن ديس
ڪوين، ناچ گان ڪندڙ ٽولين جو چتر چٽيو ويو
و چتر ڪهڙو نه انوکو آهي!

گوانڻ جي معصوم محبت! راتا ناچ گان ڪندڙ
روپ سوداگر جي تلوار جي تيز ڌارا جهڙي کل!
ڪو ڪوي! تنهن کان سواءِ ٻڌي ماضي، سان
ڪو پرڻ، سارنگو، گايڪ، طبليجي، لليت

ڪر جي ڪامل قلم هڪ هڪ ڀائر کي اسان
اهڙو ته زنده ڪري، بيهاريو آهي جو اکين

کوی مائتد لہریں